GRUNDER

USER MANUAL

KASUTUSJUHEND / LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA / NAUDOJIMO INSTRUKCIJA / ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

PETROL POWERED BRUSH CUTTER

TT-BC520

EE BENSIINIMOOTORIGA VÕSALÕIKUR
LV AR BENZĪNU DARBINĀMS KRŪMGRIEZIS
LT BENZININĖ KRŪMAPJOVĖ
RU БЕНЗИНОВЫЙ КУСТОРЕЗ



PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE / RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ / ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE INSTRUKCIJĄ, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE / ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ НА БУДУЩЕЕ

GRUNDER

SAFETY FIRST

Instructions contained in warnings within this manual marked with a ⚠ symbol concern critical points which must be taken into consideration to prevent possible serious bodily injury, and for this reason you are requested to read all such instructions carefully and follow them without fail.

WARNINGS IN THE MANUAL

WARNING

This mark indicates instructions which must be followed in order to prevent accidents which could lead to serious bodily injury or death.

IMPORTANT

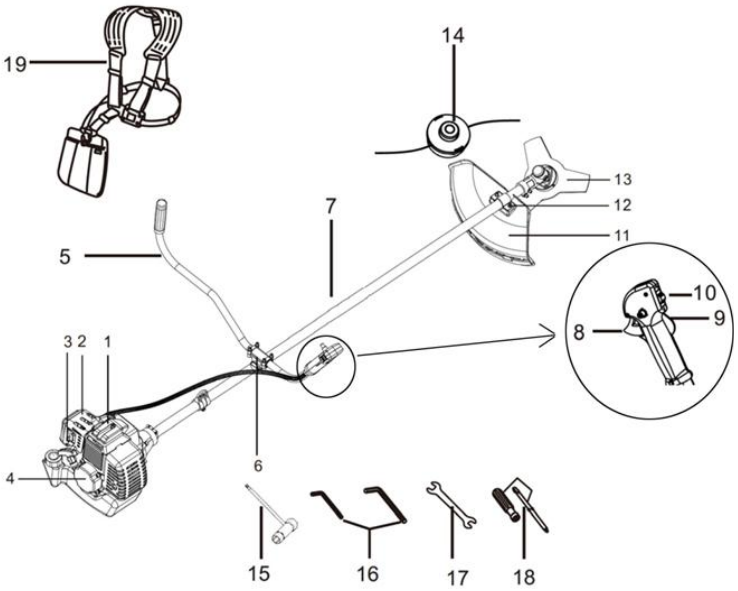
This mark indicates instructions which must be followed, or it leads to mechanical failure, breakdown, or damage.

NOTE

This mark indicates hints or directions useful in the use of the product.

PARTS LOCATION

1. Engine
2. Air cleaner cover
3. Choke lever
4. Recoil starter
5. Handle
6. Handle branket
7. Pipe
8. Throttle trigger lever
9. Throttle lever
10. Switch
11. Protection shield
12. Protection shield plate
13. 3T blade
14. Line head
15. Wrench
16. Angled bar
17. Spanner
18. Screwdriver
19. Harness



SPECIFICATIONS

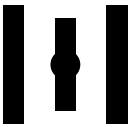
Model no.	TT-BC520
Engine type	TT-1E44F-5 (air-cooled, 2-stroke)
Equipment mobility	Hand-held
Engine displacement	51.7 cc
Maximum engine power	1.35 kW
Engine Max speed	10000 min^{-1}
Engine idling speed	3000±300 min^{-1}
Fuel Mixture	Petrol 40 : Oil 1
Volume of fuel tank	0.9 l
Starter	Recoil
Spark plug	TORCH L8RTF
Carburetor	Diaphragm type
Weight (without harness and petrol)	7.5 kg
Tested sound pressure level, L_{PA} (2000/14/EC)	L_{PA}: 107.7 dB(A), k=3 dB(A)
Guaranteed sound power level, L_{WA} (2000/14/EC)	L_{WA}: 113 dB(A), k=3 dB(A)
Vibration level	9.661 m/s^2, K=1.5 m/s^2
Overall size (L×W×H)	1070×315/125×280 mm
Transmission	Centrifugal clutch, rigid driveshaft cutting
Head rotating direction	Clockwise (operator view) standard
3 teeth blade thickness	1.6 mm
Cutting line diameter	2.4 mm

Note: Specifications are subject to change without notice.

SYMBOLS ON THE MACHINE

For safe operation and maintenance, symbols are carved in relief on the machine. According to these indications, please be careful not to make a mistake.

CHOKE OPERATION



Starting mode when the engine is hot (choke off).
Position: AIR CLEANER COVER



Starting mode when the engine is cold (choke on).
Position: AIR CLEANER COVER

WARNING LABELS ON THE MACHINE

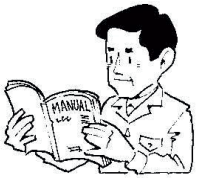
	Warning / Attention
	Read the instruction manual completely and carefully before using the tool.
	Wear protective gloves.
	Wear ear protection during operation.
	Wear safety goggles during operation.
	Wear respiratory protection.
	Wear safety footwear.
	Danger: toughing the rotating blade is forbidden.
	Beware of thrown objects.
	Keep away from fire
	Hot surface: risk of burn.
	Danger: risk of fire or explosion.
	Top speed of trimmer head is 6600 min^{-1}.
	Top speed of blade is 7100 min^{-1}.
	The port to refuel the “MIX FUEL”.
	The guaranteed noise level.
	With this symbol the manufacturer confirms that this tool is in accordance with applicable European directives.
	With this symbol the manufacturer confirms that this tool is in accordance with applicable European directives.
	Keep all children, bystanders and helpers 15 meters away from the brush cutter.

IMPORTANT

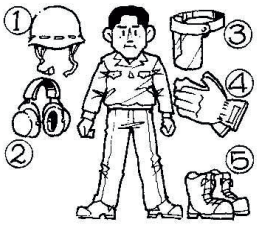
If warning label peel off or become soiled and impossible to read, you should contact the dealer from which you purchased the product to order new labels and affix them in the required location(s).

WARNING

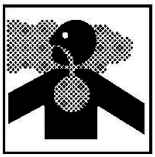
Never modify your brush cutter. We won't warrant the machine, if you use the remodeled brush cutter or you don't observe the proper usage written in the manual.













FOR SAFE OPERATION

1. Read this manual carefully until you completely understand and follow all safety and operating instructions.
2. Keep this manual handy so that you may refer to it later whenever any questions arise. Also note, if you have any questions which cannot be answered herein, contact the dealer from whom you purchased the product.
3. Always be sure to include this manual when selling, lending, or otherwise transferring the ownership of this product.
4. Never allow children or anyone unable to fully understand the directions given in the manual to use the machine.

WORKING CONDITION

1. When using the product, you should wear proper clothing and protective equipment.
(1) Helmet
(2) Ear protectors
(3) Protection goggles or face protector
(4) Thick work gloves
(5) Non-slip-sole work boots

2. And you should carry with you.
(1) Attached tools and files
(2) Properly reserved fuel
(3) Spare blade
(4) Things to notify your working area (rope, warning signs)
(5) Whistle (for collaboration or emergency)
(6) Hatchet or saw (for removal of obstacles)

3. Do not wear loose clothing, jewelry, short trousers, sandals, or go barefoot. Do not wear anything which might be caught by a moving part of the unit. Secure hair so it is above shoulder length.

WORKING CIRCUMSTANCE

1. Never start the engine inside a closed room or building. Exhaust gases contain dangerous carbon monoxide.
2. Never use the product:
a. when the ground is slippery or when you can't maintain a steady posture;
b. at night, at times of heavy fog, or at any other times when your field of vision might be limited and it would be difficult to gain a clear view of the working area;
c. during rain storms, during lightning storms, at times of strong or gale-force winds, or at any other times when weather conditions might make it unsafe to use the product.

WORKING PLAN

1. You should never use the product when under the influence of alcohol, when suffering from exhaustion or lack of sleep, when suffering from drowsiness as a result of having taken cold medicine or at any other time when a possibility exists that your judgment might be impaired or that you might not be able to operate the product properly and in a safe manner.

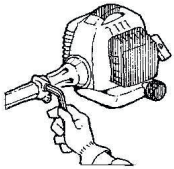
2. When planning your work schedule, allow plenty of time to rest. Limit the amount of time over which the product is to be used continuously to somewhere around 30~40 minutes per session, and take 10~20 minutes

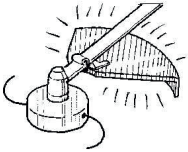


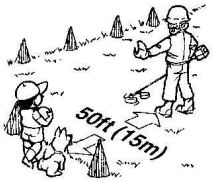


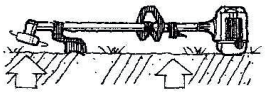












of rest between work sessions. Also try to keep the total amount of work performed in a single day under 2 hours or less.

WARNING

1. If you don't observe the working time, or working manner (See ■ USING THE PRODUCT), repetitive stress injury (RSI) could occur. If you feel discomfort, redness and swelling of your fingers or any other part of your body, see a doctor before getting worse.
2. To avoid noise complaints, in general, operate product between 8 a.m. and 5 p.m. on weekdays and 9 a.m. to 5 p.m. weekends.

NOTE

Check and follow the local regulations as to sound level and hours of operations for the product.

BEFORE STARTING THE ENGINE

1. The area within a perimeter of 50 feet (15 m) of the person using the product should be considered a hazardous area into which no one should enter. If necessary, yellow warning rope, warning signs should be placed around the perimeter of the area. When work is to be performed simultaneously by two or more persons, care should also be taken to constantly look around or otherwise check for the presence and locations of other people working so as to maintain a distance between each person sufficient to ensure safety.
2. Check the condition of working area to avoid any accident by hitting hidden obstacles such as stumps, stones, cans, or broken grass.

IMPORTANT

Remove any obstacle before beginning work.

3. Inspect the entire unit for loose fasteners and fuel leakage. Make sure that the cutting attachment is properly installed and securely fastened.
4. Be sure the debris guard is firmly attached in place.
5. If the cutting head is the metal blade, use the shoulder strap. Adjust the strap for comfort before starting the engine. The strap should be adjusted so the left hand can comfortably hold the handlebar grip approximately waist high.

STARTING THE ENGINE

1. Keep bystanders and animals at least 50 feet (15 m) away from the operating point. If you are approached, immediately stop the engine.
2. The product is equipped with a centrifugal clutch mechanism, so the cutting attachment begins to rotate as soon as the engine is started by putting the throttle into the start position. When starting the engine, place the product onto the ground in a flat clear area and hold it firmly in place so as to ensure that neither the cutting part nor the throttle come into contact with any obstacle when the engine starts.

WARNING

Never place the throttle into the high speed position when starting the engine.

3. After starting the engine, check to make sure that the cutting attachment stops rotating when the throttle is moved fully back to its original position. If it continues to rotate even after the throttle has been moved fully back, turn off the engine and take the unit to your authorized servicing dealer for repair.

USING THE PRODUCT

IMPORTANT

Cut only materials recommended by the manufacturer. And use only for tasks explained in the manual.

1. Grip the handles firmly with both hands using your whole hand. Place your feet slightly apart (slightly further apart than the width of your shoul-



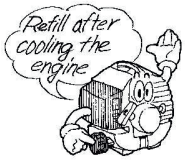














ders) so that your weight is distributed evenly across both legs, and always be sure to maintain a steady, even posture while working.
2. Keep cutting attachment below waist level.
3. Maintain the speed of the engine at the level required to perform cutting work, and never raise the speed of the engine above the level necessary.
4. If the unit start to shake or vibrate, turn off the engine and check the whole unit. Do not use it until the trouble has been properly corrected.
5. Keep all parts of your body away from rotating cutting attachment and hot surfaces.
6. Never touch the muffler, spark plug, or other metallic parts of the engine while the engine is in operation or immediately after shutting down the engine. Doing so could result in serious burns or electrical shock.

IF SOMEONE COMES

1. Guard against hazardous situations at all times. Warn adults to keep pets and children away from the area. Be careful if you are approached. Injury may result from flying debris.
2. If someone calls out or otherwise interrupts you while working, always be sure to turn off the engine before turning around.

MAINTENANCE

1. In order to maintain your product in proper working order, perform the maintenance and checking operations described in the manual at regular intervals.
2. Always be sure to turn off the engine before performing any maintenance or checking procedures.

⚠ WARNING

The metallic parts reach high temperatures immediately after stopping the engine.

3. Under no circumstances should you ever take apart the product or alter it in any way. Doing so might result in the product becoming damaged during operation or the product becoming unable to operate properly.

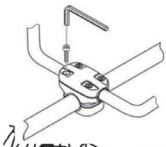
HANDLING FUEL

1. The engine of the product is designed to run on a mixed fuel which contains highly flammable gasoline. Never store cans of fuel or refill the tank of the unit in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or any other source of heat or fire which might ignite the fuel.
2. Never smoke while operating the unit or refilling its fuel tank.
3. When refilling the tank, always turn off the engine and allow it to cool down. Take a careful look around to make sure that there are no sparks or open flames anywhere nearby before refueling.
4. Wipe spilled fuel completely using a dry rag if any fuel spillage occurs during refueling.
5. After refueling, screw the fuel cap back tightly onto the fuel tank and then carry the unit to a spot 10 feet (3 m) or more away from where it was refueled before turning on the engine.

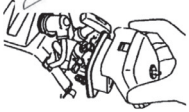
TRANSPORTATION

1. When hand-carrying the product, cover over the cutting part if necessary, lift up the product and carry it paying attention to the blade.
2. Never transport the product over rough roads over long distances by vehicle without removing all fuel from the fuel tank. If doing so, fuel might leak from the tank during transport.

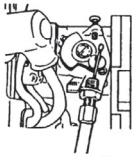
01



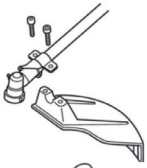
02



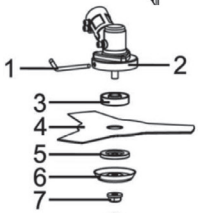
03



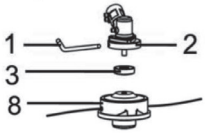
04



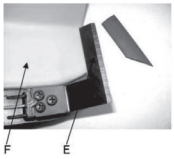
05



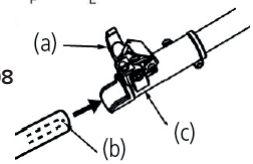
06



07



08





SET UP

INSTALLING HANDLE (01)

1. Loosen the 4 bolts on the upper cap and insert the handles equally. Retighten the bolts.
2. Put the handle assembly into the bracket and put the upper cap over it. Tighten the cap securely.

CONNECTING THROTTLE WIRE (02, 03)

1. Remove the air cleaner cover.
2. Connect the end of the throttle wire to the joint on the top of the carburetor.

CONNECTING SWITCH WIRES

Connect the switch wires between the engine and the main unit. Pair the wires of the same color.

INSTALLING PROTECTION SHIELD (04)

Attach the protection shield with the bolts combined to the shaft tube.

INSTALLING CUTTING BLADE (05))

1. Put the angled bar (1) into the side holes of the gear case (2) and the plate (3) so as to fasten the axle.
2. Mount the blade (4) and the washer (5) onto the axle.
3. Mount the washer (6) and the nut (7). Fasten tightly anti-clockwise.

INSTALLING CUTTING HEAD (06)

1. Put the angled bar (1) into the side holes of the gear case (2) and the plate (3) so as to fasten the axle.
2. Mount the trimmer head (8) on the axle. Fasten tightly anti-clockwise.

NOTE (07)

Before using the trimmer head, mount the trimmer knife (E) to protection shield (F) with 3 screws. When the machines is running, tap the trimmer head on the ground, and trimmer line will come out automatically. The trimmer knife will cut and keep the trimmer line in the correct length.

CONNECTING CUTTING ATTACHMENT (07)

1. Insert the trimmer cutting attachment (b) into to the main drive shaft (c) and tighten the knob (a) on the split connector securely.

IMPORTANT

Align the cutting attachment into split connector by locking it. When difficult to engage, twist the shaft housing slightly.

HARNESS

WARNING

• ALWAYS WEAR THE PROVIDED HARNESS WHEN USING THE MACHINE!
• Always make sure the machine is hooked securely to the harness. If you don't, you will be unable to control the machine safely. This can result in injury to yourself or others.
• Never use a harness with a defective quick release or any other damage.

HOW TO WEAR

1. Wear the provided harness without twisted bands, with the hanger on your right side.
(1) Hanger

BALANCE THE UNIT

1. Hook your machine to the hanger.
2. Adjust the bands of the harness to have the blade parallel to the ground when standing in your normal working position to provide you most effectiveness and comfort on operating the machine.
3. In order to prevent the hanger position to change during operation, turn











Mixing ratios:

When using commercially available 2-cycle oil (FB grade):
40:1
(100 ml of oil for every 4 liters of gasoline)

up the extra part of the band from the buckle.
4. When correctly adjusted, check the correct working of the harnesses' QUICK RELEASE.

FUEL

⚠ WARNING



- Gasoline is very flammable. Avoid smoking or bringing any flame or sparks near fuel.
- Wipe up all spills before starting the engine.
- Make sure to stop the engine and allow it cool before refueling the unit.
- Keep open flames away from the area where fuel is handled or stored.

! IMPORTANT

- Never use oil for 4 cycle engine use or water cooled 2-cycle engine.
- Never use "FUEL WITH NO OIL (RAW GASOLINE)".
- Never use fuel laced with water.
- Mixed fuels which have been left unused for a period of one month or more may clog the carburetor or result in the engine failing to operate properly. Put remained fuel into an air-tight container and keep it in the dark and cool room.
- Please ask for "mixed gasoline for air-cooled 2-cycle engines" at your nearest gas station, or use fuel made by putting unleaded gasoline for automobiles and air-cooled 2-cycle engine oil into a mixing container in accordance with the following ratios and then shaking to mix well.

HOW TO MIX FUEL

1. Measure out the quantities of petrol and oil to be mixed.
2. Put some of the petrol into the clean, approved fuel container supplied.
3. Pour in the oil and agitate well.
4. Be careful that, if the agitation is insufficient, there is an increased danger of early piston seizing due to abnormally lean mixture.

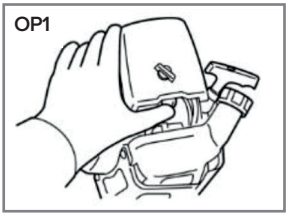
FUELING THE UNIT

1. Untwist and remove the fuel cap. Rest the cap on a dustless place.
2. Pour fuel into the fuel tank to 80 % of the full capacity.
3. Fasten the fuel cap securely and wipe up any fuel spillage around the unit.

⚠ WARNING

1. Select bare ground for fueling.
2. Move at least 10 ft (3 m) away from the fueling point before starting the engine.
3. Stop the engine before refueling the unit. At that time, be sure to sufficiently agitate the mixed petrol in the container.
4. In the case of storing the product for a long period of time, clean the fuel tank after rendering it empty. Next, activate the engine and empty the carburetor of the composite fuel.

OPERATION



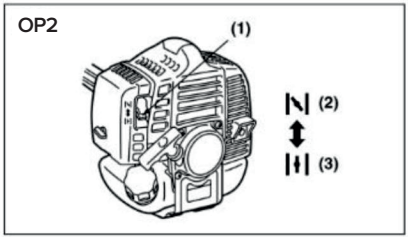
3. Move the choke lever to the closed position.

STARTING ENGINE

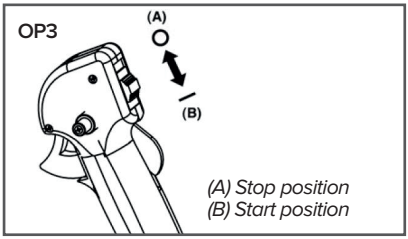
⚠ WARNING

The cutting head will start rotating upon the engine starts.

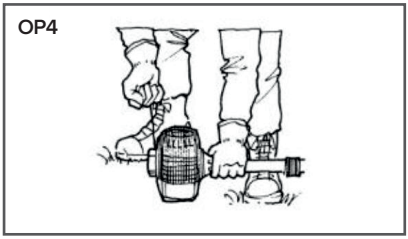
1. Feed fuel into the fuel tank and tighten the cap securely.
2. Rest the unit on a flat, firm place. Keep the cutting head off the ground and clear of surrounding objects as it will start rotating upon starting of the engine.
3. Push the primer pump several times until overflown fuel flows out in the return tube.

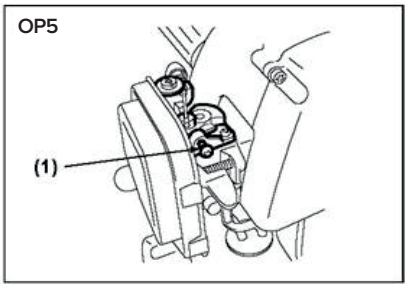


(1) Choke lever (2) Closed position
(3) Open position

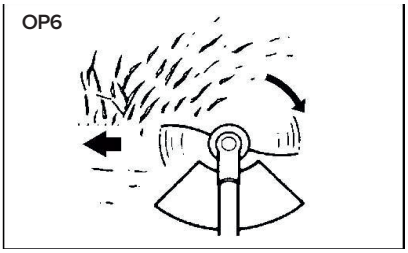


(A) Stop position
(B) Start position





(1) Idle speed adjuster



4. Set the ignition switch to the “start” position. While pulling the throttle lever, push the throttle set button, and release the throttle, then the throttle lever is into the “Start position.
5. While holding the unit firmly, pull out the starter rope quickly until engine fires. (OP4)

IMPORTANT

Avoid pulling the rope to its end or returning it by releasing the knob. Such actions can cause starter failures.

6. Move the choke lever to the open position (OP2). And pull out the starter rope quickly to restart engine. (OP4)
7. Allow the engine to warm up for several minutes before starting operation.

NOTE

1. When restarting the engine immediately after stopping it, leave the choke open (OP2) and push the primer pump several times (OP4).
2. Overchoking can make the engine hard to start due to excess fuel. When the engine failed to start after several attempts, open the choke and repeat pulling the rope, or remove the spark plug and dry it.

STOPPING ENGINE

1. Release the throttle lever and run the engine for a half minute.
2. Shift the ignition switch to the STOP position.(OP3)

NOTE

Except for an emergency, avoid stopping the engine while pulling the throttle lever.

ADJUSTING IDLING SPEED (OP5)

1. When the engine tends stop frequently at idling mode, turn the adjusting screw clockwise.
2. When the cutting head keeps rotating after releasing the trigger, turn the adjusting screw.

NOTE

Warm up the engine before adjusting the idling speed.

TRIMMER HEAD USAGE

WARNING

1. Always wear eye protection such as safety goggles. Never lean over the rotating cutting head. Rocks or other debris could be thrown into eyes and face and cause serious personal injury.
2. Keep the debris guard attached in place at all times when the unit is operated.

TRIMMING GRASS AND WEEDS

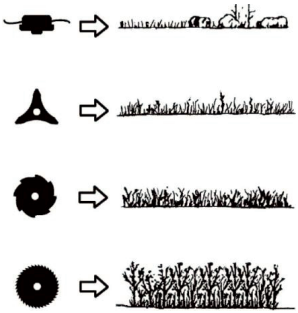
Always remember that the TIP of the line does cutting. You will achieve better results by not crowding the line into the cutting area. Allow the unit to trim at its own pace.

1. Hold the unit so the head is off the ground and is tilted about 20 degrees toward the sweep direction. (OP6)
2. You can avoid thrown debris by sweeping from your right to the left.
3. Use a slow, deliberate action to cut heavy growth. The rate of cutting motion will depend on the material being cut. Heavy growth will require slower action than will light growth.

4. Never swing the unit so hard as you are in danger of losing your balance or control of the unit.
5. Try to control the cutting motion with the hip rather than placing the full workload on the arm and hands.
6. Take precautions to avoid wire, grass and dead, dry, long-stem weeds from wrapping around the head shaft. Such materials can stall the head and cause the clutch to slip, resulting in damage to the clutch system if repeated frequently.

ADJUSTING THE LINE LENGTH

• Your brush cutters is equipped with a semi- auto type nylon line head that allows the operator to advance the line without stopping the engine. When the line becomes short, lightly tap the head on the ground while running the engine at full throttle.
• Each time the head is bumped, the line advance about 1 inch (25.4 mm). For better effect, tap the head on bear ground or hard soil. Avoid bumping in thick, tall grass as the engine may stall by overload.



METAL BLADE USAGE

NOTE

Choose a suitable recommended cutting attachment according to the object to be cut.

WARNING

When sharpening, removing, or reattaching the blade, be sure to wear thick, sturdy gloves and use only proper tools and equipment to prevent injury.

1. Check the bolt to fasten the blade and be sure the bolt has no fault, and no abrasion.
2. Be sure that the blade and the holder have been fastened according to instruction and the blade turns smoothly without abnormal noise.



WARNING

• The rotating parts fastened incorrectly may cause serious accident to the operator.
• Make sure that the blade is not bent, warped, cracked, broken or damaged.
• If you find any error to the blade, discard it and change new one.
• By using the harness, hang the unit on your right side. Adjust the harness length so that the cutting head may become parallel to the ground.

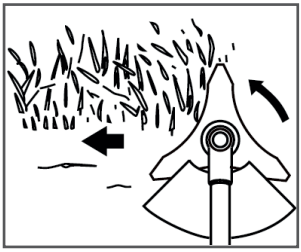
WARNING

Make sure to use harness and cutting attachment guard. If not, it is very dangerous when you slip or lose your balance.



CUTTING METHOD

(a) Use the front left side cutting.
(b) Guide the blade from your right to left with it tilted slightly to your left.
(c) When mowing a wide area, start working from your left end to avoid interference of cut grass.
(d) The blade may be seized by weeds if the engine speed is too low, or the blade cuts too deep into weeds.Adjust the engine speed and cutting depth according to the condition of object.



WARNING

• If the grass or other object gets caught in the blade, or if the unit starts to shake or vibrate, turn off the engine and check the whole unit. Change the blade if it has been damaged.
• Turn off the engine and make sure the blade has completely stopped before checking the blade, and removing any object got caught in.

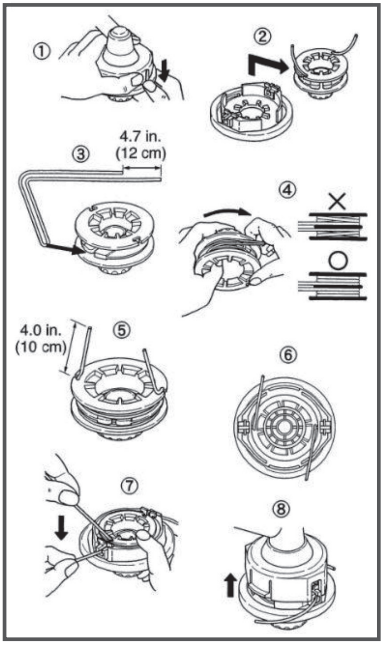
MAINTENANCE

Maintenance, replacement, or repair of the emission control device and systems may be performed by any non-road engine repair establishment or individual.

⚠ WARNING

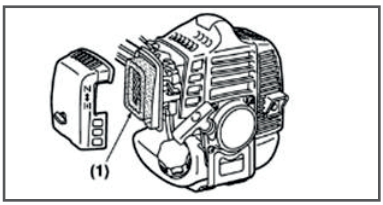
• Always be sure to stop the engine before inspecting the brush cutter for problems or performing maintenance.
• Never alter the brush cutter or take the engine apart.

	System/components	Procedure	Before use	Every 25 hours after	Every 50 hours after	Every 100 hours after	Note
ENGINE	fuel leaks, fuel spillage	wipe out	✔				
	fuel tank, air filter, fuel filter	inspect/clean	✔	✔			replace, if necessary
	idle speed adjuster	see adjusting idling speed	✔				replace carburetor if necessary
	spark plug	clean and readjust plug gap			✔		GAP: .025 in (0.6 ~ 0.7 mm) replace, if necessary
	intake air cooling vent	clean		✔			
SHAFT	throttle trigger, stop switch	check operation	✔				
	cutting parts	replace if something's wrong	✔				
	angle transmission	grease		✔			
	screws/nuts/bolts	tighten/replace	✔			✔	except adjusting screws
	cutting attachment guard	make sure to attach	✔				



REFILLING TRIMMING LINE

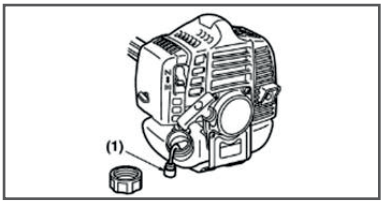
1. For replacement line, use a diameter of 2.4 mm (0.095"). The spool is capable for a line up to 6 m (20 ft) on the 10 cm (4") head. Avoid using a larger line as it may cut down the trimming performance.
2. Pinch the slotted area on the both sides of the spool housing to unhook the bottom cap.
3. Take out the spool and pull off the old line. Put one end of new line through the spool holes and pull it until the length is equal between each part of the line.
4. Wind up the line in the correct direction as indicated on the spool.
5. Hook each end of the line in the slot on the edge of the spool, and then put the ends through the eyelets on the housing. Make sure that the spring and the washers are in place.
6. While holding the spool against the housing, pull the line ends to release them from the slot.
7. Line up the slot on the bottom cap with the hook on the housing, press the cap against the housing until it clicks.



(1) Air filter

AIR FILTER

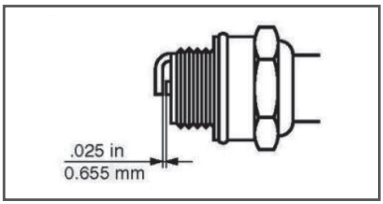
The air filter, if clogged, will reduce the engine performance. Monthly check and clean the filter element in warm, soapy water as required. Dry completely before installing. If the element is broken or shrunk, replace with a new one.



(1) Fuel filter

FUEL FILTER

When the engine runs short of fuel supply, check the fuel cap and the fuel filter for blockage.



SPARK PLUG

• Starting failure and misfiring are often caused by a fouled spark plug. Clean the spark plug and check that the plug gap is in the correct range. For a replacement plug, use the correct type.
• Periodically clean the spark plug and check that the spark gap is in the correct range.

IMPORTANT

Note that using any spark plugs other than those designated may result in the engine failing to operate properly or in the engine becoming overheated and damaged.
To install the spark plug, first turn the plug until it is finger tight, then tighten it a quarter turn more with a socket wrench.

TIGHTENING TORQUE: 9.8~11.8 Nm.

MUFFLER

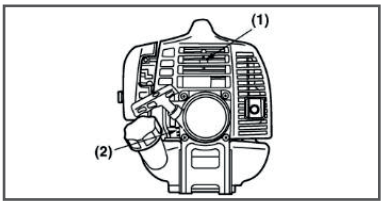
WARNING

• Inspect periodically, the muffler for loose fasteners, any damage or corrosion. If any sign of exhaust leakage is found, do not use the brush cutter and have it repaired immediately.
• Note that failing to do so may result in the engine catching on fire.

INTAKE AIR COOLING VENT

WARNING

Check the intake air cooling vent and the area around the cylinder cooling fins after every 25 hours of use for blockage, and remove any waste which has attached itself to the brush cutter.



(1) Cylinder fin
(2) Intake air cooling vent (back)

IMPORTANT

If waste gets stuck and causes blockage around the intake air cooling vent or between the cylinder fins, it may cause the engine to overheat, and that in turn may cause mechanical failure on the part of the brush cutter.

STORAGE

Aged fuel is one of major causes of engine starting failure. Before storing the unit, empty the fuel tank and run the engine until it uses all the fuel left in the fuel line and the carburetor. Store the unit indoor taking necessary measures for rust prevention.

TRANSPORTATION

1. When hand-carrying the product, cover over the cutting part if necessary, lift up the product and carry it paying attention to the blade.
2. Never transport the product over rough roads over long distances by vehicle without removing all fuel from the fuel tank. If doing so, fuel might leak from the tank during transport.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Case 1. Starting failure		
CHECK	PROBABLE CAUSES	ACTION
fuel tank	incorrect fuel	drain it and with correct fuel
fuel filter	fuel filter is clogged	clean
carburetor adjustment screw	out of normal range	adjust to normal range
sparking (no spark)	spark plug is fouled/wet	clean/dry
	plug gap is incorrect	correct (GAP: 0.6~0.7 mm)
spark plug	disconnected	retighten
Case 2. Engine starts but does not keep running/Hard re-starting.		
fuel tank	incorrect fuel or staled fuel	drain it and with correct fuel
carburetor adjustment screw	out of normal range	adjust to normal range
muffler,cylinder (exhaust port)	carbon is built-up	wipe away
air cleaner	clogged with dust	wash
cylinder fin, fan cover	clogged with dust	clean
When your unit seems to need further service, please consult with service shop in your area.		

EU DECLARATION OF CONFORMITY NO . TT-BC520T

Product model/product
(product, type, batch or serial number): **Brush cutter:TT-BC520T**

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Zhejiang Titan Machinery Co., Ltd
No.87, Yingxiang Road, Hushan District, 321200 Wuyi, Zhejiang, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: **Brush Cutter:TT-BC520T (Engine Model:TT-1E44F-5)**
Trade mark: **GRUNDER**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
EC Machinery Directive: 2006/42/EC
EC Electromagnetic Compatibility Directive: 2014/30/EU

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN ISO11806-1:2011
EN ISO14982:2009

Additional information:
conforms with the norms: Noise directive 2000/14/EC as amended by 2005/88/EC (Measured sound power level: 105.4dB(A) K=3.0 dB(A),Guaranteed sound power level: 113dB(A)
Emission directive (EU) 2016/1628

Signed for and on behalf of:
(place and date of issue):
(name, function) (signature):

浙江天泰机械有限公司
ZHEJIANG TITAN
MACHINERY CO.,LTD
郑倩

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

36-month warranty is provided to GRUNDER tools and machinery

These appliances are designed for use in household for personal, noncommercial uses.

1. In case of noticing production reject or appliance failure during the warranty period, the manufacturer ensures appliance repair free of charge on condition that the appliance was previously used by observing user manual instructions and there are no preconditions, due to which legal basis for performance of warranty repair would disappear.
2. Warranty is not applied in the following cases:

- for failures, occurring due to incorrect connection of appliances to power network or due to intermittent electricity supply;
- for failures, occurring due to the action of chemical materials;
- for discoloration of the appliance (turning yellow, contamination and similar);
- for failures, occurring when connecting the appliance into power supply, communications, cable networks not conforming to national standards, due to external impact (for instance, due to the action of humidity and temperature), also due to inappropriate handling of the appliance (for instance, cleaning, scouring marks, scratches, or other mechanical damages);
- if noticing attempt to access inside the appliance, also if the appliance is repaired not in a duly authorised service center;
- if noticing appliance structure or scheme modifications (except for the one's, as described in the user manual);
- if noticing mechanical damages;
- if noticing failures, occurring due to entering of foreign matters, materials, liquids, or animal pests;
- if noticing failures, occurring due to use of non-standard operating materials or spare parts;
- if serial number, stored in the appliance, is modified, erased, or illegible;
- if the appliance, designed for personal (domestic, family) uses, is employed for commercial use, in order to gain profit, for production and other purposes, not conforming to original purpose of use of the appliance;
- in all other cases, when item deficiencies occur due to the fact that the buyer failed to observe the user manual instructions, or item deficiencies were conditioned by the fault of the third parties, or force majeure circumstances;

3. For operating parts of appliance, for instance, for batteries and accumulators 24-month warranty is provided.
4. Warranty can be terminated, if:

- appliance was repaired by the person or company not dully authorised by seller's service center;
- if appliance was evidently knowingly damaged.

5. Warranty becomes non valid, if payment slip or other purchase evidencing document is not provided.
6. Manufacturer is not considered liable for damages, emergencies, loss caused to people, animals, asset, if conditioned by user's fault, ignorance, failure to observe user manual instructions, or due to incorrect connection of the appliance.

GRUNDER

OHUTUS ENNEKÕIKE

Selles juhendis sümboliga ⚠ tähistatud hoiatustes sisalduvad juhised puudutavad kriitilisi punkte, mida tuleb võimalike tõsiste kehavigastuste vältimiseks arvesse võtta, ning seetõttu palutakse teil kõik sellised juhised hoolikalt läbi lugeda ja neid tõrgeteta järgida.

HOIATUSED JUHENDIS

HOIATUS

See märk näitab juhiseid, mida tuleb järgida, et vältida õnnetusi, mis võivad lõppeda raskete kehavigastuste või surmaga.

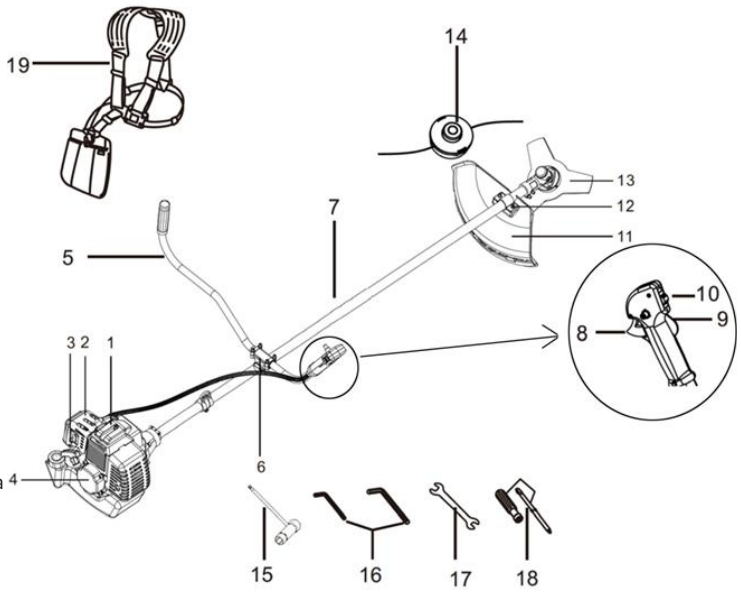
TÄHTIS

See märk viitab juhistele, mida tuleb järgida, vastasel juhul põhjustab see mehaanilist riket, riket või kahjustusi.

MÄRKUS

See märk näitab toote kasutamisel kasulikke näpunäiteid või juhiseid.

OSADE ASUKOHT



1. Mootor
2. Õhufiltri kate
3. Õhuklapi hoob
4. Tagasilöögi starter
5. Käepide
6. Käepideme klamber
7. Toru
8. Gaasihoova starter
9. Gaasihoob
10. Lüliti
11. Kaitsekilp
12. Kaitsekilbi plaat
13. 3T tera
14. Trimmerdusjõhvipea
15. Mutrivõti
16. Nurgeline latt
17. Mutrivõti
18. Kruvikeeraja
19. Rakmed

TEHNILISED ANDMED

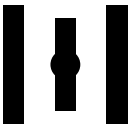
Mudel nr.	TT-BC520
Mootori tüüp	TT-1E44F-5 (air-cooled, 2-stroke)
Seadmete liikuvus	Käeshoitav
Mootori töömaht	51,7 cc
Mootori maksimaalne võimsus	1,35 kW
Mootori maksimaalne kiirus	10000 min^{-1}
Mootori tühikäigu kiirus	3000±300 min^{-1}
Kütusesegu	Bensiin 40 : Õli 1
Kütusepaagi maht	0,9 l
Starter	Tagasilöök
Süüteküünal	TORCH L8RTF
Karburaator	Diafragma tüüp
Kaal (ilma rakmete ja bensiinita)	7,5 kg
Testitud helirõhu tase, L_{PA} (2000/14/EC)	L_{PA}: 107,7 dB(A), k=3 dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase, L_{WA} (2000/14/EC)	L_{WA}: 113 dB(A), k=3 dB(A)
Vibratsiooni tase	9,661 m/s^2, K=1,5 m/s^2
Mõõtmed (P×L×K)	1070×315/125×280 mm
Transmissioon	Tsentrifugaalsidur, jäik veovõlli lõikamine
Pea pöörlemissuund	Päripäeva (operaatori vaade) Standardne
3 hamba tera paksus	1.6 mm
Trimmijõhvi läbimõõt	2.4 mm

Märkus: Tehnilisi andmeid võidakse muuta ette teatamata.

SÜMBOLID MASINAL

Ohutu töö ja hoolduse tagamiseks on masinale reljeefselt pressitud sümbolid. Nende näidustuste kohaselt olge ettevaatlik, et mitte eksida.

ÕHUKLAPI KASUTAMINE



Käivitusrežiim, kui mootor on kuum (õhuklapp väljas).
Asend: ÕHUFILTRI KATE



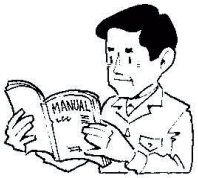
Käivitusrežiim, kui mootor on külm (õhuklapp sees).
Asend: ÕHUFILTRI KATE

HOIATUSSILDID MASINAL

	Hoiatus/Ettevaatust
	Enne tööriista kasutamist lugege kasutusjuhend täielikult ja hoolikalt läbi.
	Kandke kaitsekindaid.
	Kandke kuulmiskaitset.
	Kandke kaitseprille.
	Kandke hingamisteede kaitsevahendeid.
	Kandke turvajalatseid.
	Oht: pöörleva tera pingutamine on keelatud.
	Hoiduge viskuvate esemete eest.
	Hoida tulest eemal.
	Kuum pind: põletusoht.
	Oht: tule- või plahvatusoht.
	Trimmeripea tippkiirus on 6600 min^{-1}.
	Tera tippkiirus on 7100 min^{-1}.
	Port “Segatud kütuse” tankimiseks.
	Garanteeritud müratase.
	Selle sümboliga kinnitab tootja, et see tööriist vastab kehtivatele Euroopa direktiividele.
	Selle sümboliga kinnitab tootja, et see tööriist vastab kehtivatele Euroopa direktiividele.
	Hoidke kõik lapsed, kõrvalseisjad ja abilised võsalõikajast 15 meetri kaugusel.

TÄHTIS
Kui hoiatussilt koorub maha või määrdub ja seda on võimatu lugeda, võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt toote ostsite, et tellida uued sildid ja kinnitada need soovitud kohta (desse).

HOIATUS
Ärge kunagi muutke oma võsalõikurit. Me ei anna masinale garantiid, kui kasutate ümberehitatud võsalõikurit või ei järgi juhendis kirjeldatud nõuetekohast kasutamist.



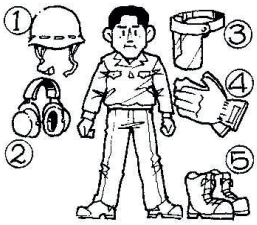


OHUTU TÖÖ TAGAMISEKS

1. Lugege kõiki ohutus- ja kasutusjuhiseid seni kuni olete kõigest arusaanud ja järgite neid põhjalikult.
2. Hoidke käesolev juhend käepärast, et saaksite seda hiljem küsimuste korral lugeda. Samuti pange tähele, et kui teil on küsimusi, millele siin ei saa vastata, võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt toote ostsite.
3. Selle toote müümisel, laenutamisel või muul viisil omandiõiguse üleandmisel lisage alati see juhend.
4. Ärge lubage kunagi lastel või kellelgi, kes ei saa juhendis antud juhiseid täielikult mõista, masinat kasutada.

TÖÖTINGIMUSED

1. Toote kasutamisel tuleb kanda korralikku riietust ja kaitsevarustust.
(1) Kiiver
(2) Kõrvaklapid
(3) Kaitseprillid või näokaitse
(4) Paksud töökindad
(5) Libisemiskindla tallaga töösaapad



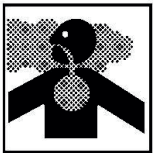
2. Ja peaksite endaga kaasas kandma.
(1) Vajalikud tööriistad ja viiliid
(2) Nõuetekohaselt kütuse varu
(3) Varutera
(4) Asjad, millega oma tööpiirkonda teavitada (köis, hoiatussildid)
(5) Vile (koostöö või hädaolukorra jaoks)
(6) Kirves või saag (takistuste eemaldamiseks)

3. Ärge kandke avaraid riideid, ehteid, lühikesi pükse, sandaale ega liikuge paljajalu. Ärge kandke midagi, mis võib seadme liikuva osa külge kinni jääda. Kinnitage juuksed nii, et need oleksid õlgadest kõrgemad.



TÖÖOLUD

1. Ärge kunagi käivitage mootorit suletud ruumis või hoones. Heitgaasid sisaldavad ohtlikku süsinikmonooksiidi.
2. Ärge kunagi kasutage toodet:
a. kui maapind on libe või kui te ei suuda säilitada ühtlast kehaasendit;
b. ööse, tiheda udu ajal või muul ajal, kui teie vaateväli võib olla piiratud ja tööpiirkonnast on raske selget ülevaadet saada;
c. vihmatormide, äikesetormide ajal, tugeva või tormituule korral või muul ajal, mil ilmastikutingimused võivad muuta toote kasutamise ebaturvaliseks.



TÖÖPLAAN

1. Ärge kunagi kasutage toodet alkoholijoobes, kurnatuse või kui teil on külmetusravimi võtmisest tingitud unisus või muul ajal, kui on võimalik, et teie otsustusvõime võib halveneda või et te ei pruugi olla võimeline toodet korralikult ja ohutult kasutama.



2. Töögraafikut planeerides jätke piisavalt aega puhkamiseks. Piirake toote pideva kasutamise aega umbes 30–40 minutiga seansi kohta ja puhake tööseanssside vahel 10–20 minutit. Samuti püüdke hoida ühe päeva töö kogumaht alla 2 tunni või vähem.



HOIATUS

1. Kui te ei järgi tööaega või tööviisi (vt ■ TOOTE KASUTAMINE), võib tekkida korduv stressikahjustus (RSI). Kui tunnete sõrmede või mõne muu kehaosa ebamugavust, punetust ja turset, pöörduge enne olukorra halvenemist arsti poole.
2. Mürakaebuste vältimiseks kasutage toodet üldiselt kella 8.00 vahel. ja 17.00. tööpäeviti ja 9.00. kuni 17.00. nädalavahetustel.



MÄRKUS

Kontrollige ja järgige kohalikke eeskirju toote helitaseme ja töötundide kohta.



ENNE MOOTORI KÄIVITAMIST

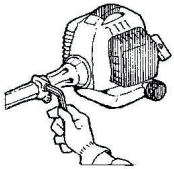
1.Piirkonda, mis jääb toodet kasutavast isikust 50 jala (15 m) raadiusesse, tuleks pidada ohtlikuks alaks, kuhu keegi ei tohi siseneda. Vajadusel kollane hoiatusnöör, hoiatussildid tuleks paigutada ümber ala perimeetri. Kui töid teevad korraga kaks või enam inimest, tuleks jälgida ka pidevat ringivaatamist või muul viisil teiste töötavate inimeste kohaloleku ja asukohtade kontrollimist, et iga inimese vahel oleks ohutuse tagamiseks piisav vahemaa.
2. Kontrollige tööala seisukorda, et vältida varjatud takistuste (nt kännud, kivid, purgid või klaasikillud) tabamist.



TÄHTIS

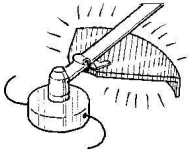
Enne töö alustamist eemaldage kõik takistused.

3. Kontrollige kogu seadet lahtiste kinnitusdetailide ja kütuselekke suhtes. Veenduge, et lõikeseade on korralikult paigaldatud ja kindlalt kinnitatud.
4. Veenduge, et prahikaitse oleks kindlalt oma kohale kinnitatud.
5. Kui lõikepea on metallist tera, kasutage õlarihma. Reguleerige rihma mugavuse tagamiseks enne mootori käivitamist. Rihm peaks olema reguleeritud nii, et vasak käsi saaks mugavalt hoida juhtraua käepidet umbes vöökoha kõrgusel.



MOOTORI KÄIVITAMINE

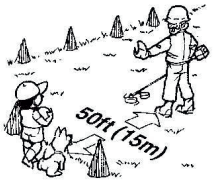
1. Hoidke kõrvalseisjad ja loomad töökohast vähemalt 50 jala (15 m) kaugusel. Kui teile lähenetakse, seisake mootor koheselt.
2. Toode on varustatud tsentrifugaalsiduri mehhanismiga, nii et lõikeseade hakkab pöörlema kohe pärast mootori käivitamist, pannes gaasihoovastiku käivitusasendisse. Mootori käivitamisel asetage toode maapinnale tasasele vabale alale ja hoidke seda kindlalt paigal, nii et lõikeosa ega gaasihoob ei puutuks mootori käivitumisel kokku takistustega.



HOIATUS

Ärge kunagi asetage gaasihooba mootori käivitamisel suure kiirusega asendisse.

3. Pärast mootori käivitamist kontrollige, kas lõikeseade lõpetab pöörlemise, kui gaasihoob on täielikult tagasi algasendisse viidud. Kui see jätkab pöörlemist ka pärast seda, kui gaasihoob on täielikult tagasi lükatud, seisake mootor ja viige seade remontimiseks oma volitatud teenindusse.

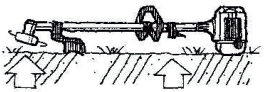


TOOTE KASUTAMINE

TÄHTIS

Lõika ainult tootja soovitatud materjale. Ja kasutage ainult juhendis kirjeldatud ülesannete jaoks.

1. Haarake käepidemetest tugevalt kahe käega, kasutades tervet kätt. Asetage jalad üksteisest veidi eemale (õlgade laiusest veidi kaugemal), et teie keharaskus jaotuks ühtlaselt mõlema jala vahel, ning hoidke töötamise ajal alati kindlat ja ühtlast kehahoidu.
2. Hoidke lõikeseadet allpool vöötaset.





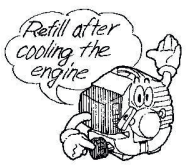














3. Hoidke mootori pöörlemiskiirust lõiketööde tegemiseks vajalikul tasemel ja ärge kunagi tõstke mootori pöörete arvu üle vajaliku taseme.
4. Kui seade hakkab värisema või vibreerima, seisake mootor ja kontrollige kogu seadet. Ärge kasutage seda enne, kui probleem on korralikult kõrvaldatud.
5. Hoidke kõik kehaosad eemal pöörlevast lõikeseadmest ja kuumadest pindadest.
6. Ärge kunagi puudutage summutit, süüteküünalt ega muid mootori metallosi, kui mootor töötab või vahetult pärast mootori seiskamist. See võib põhjustada tõsiseid põletusi või elektrilöögi.

KUI KEEGI TULEB

1. Kaitske end alati ohtlike olukordade eest. Hoiatage täiskasvanuid, et nad hoiaksid lemmikloomad ja lapsed piirkonnast eemal. Olge ettevaatlik, kui teile lähenetakse. Lendav praht võib põhjustada vigastusi.
2. Kui keegi helistab või muul viisil segab teid töötamise ajal, lülitage mootor alati enne ümberpööramist välja.

HOOLDUS

1. Seadme töökorras hoidmiseks tehke korrapäraste ajavahemike järel juhendis kirjeldatud hooldus- ja kontrollitoiminguid.
2. Enne mis tahes hooldus- või kontrollitoimingute tegemist lülitage mootor alati välja.

HOIATUS

Metallosad saavutavad kõrge temperatuuri kohe pärast mootori seiskamist.

3. Mitte mingil juhul ei tohi toodet lahti võtta ega mingil viisil muuta. See võib põhjustada toote kahjustamise või selle, et toode ei saa korralikult töötada.

KÜTUSE KÄSITSEMINE

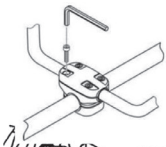
1. Toote mootor on ette nähtud töötama segakütusel, mis sisaldab kergestisüttivat bensiini. Ärge kunagi hoidke kütusepurke ega täitke seadme paaki üheski kohas, kus on boiler, pliit, puutuli, elektrisädemed, keevitussädemed või mis tahes muu soojus- või tuleallikas, mis võib kütust süüdata.
2. Ärge kunagi suitsetage seadme töötamise või kütusepaagi täitmise ajal.
3. Paagi täitmisel lülitage mootor alati välja ja laske sellel jahtuda. Enne tankimist vaadake hoolikalt ringi ja veenduge, et läheduses pole sädemeid ega lahtist tuld.
4. Kui tankimise ajal lekib kütust, pühkige mahaloksunud kütus täielikult kuiva lapiga.
5. Pärast tankimist keerake kütusepaagi kork tihedalt tagasi kütusepaagile ja viige seade enne mootori sisselülitamist kohta, mis on 10 jala (3 m) või kaugemal tankimiskohast.

TRANSPORTIMINE

1. Kui kannate seadet käes, katke vajadusel lõikeosa kinni, tõstke seade üles ja kandke seda terale tähelepanu pöörates.
2. Ärge transportige toodet kunagi sõidukiga mööda ebatasast teed pikkade vahemaade taha, ilma et oleksite kütusepaagist kogu kütust eemaldanud. Transportimise ajal võib kütust paagist lekkida.

SEADISTUS

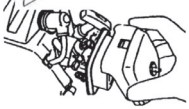
01



KÄEPIDEME PAIGALDAMINE (01)

1. Lõdvendage ülemise korgi 4 polti ja sisestage käepidemed võrdselt. Pingutage poldid uuesti.
2. Asetage käepide klambrisse ja asetage ülemine kate selle peale. Keerake kork kindlalt kinni.

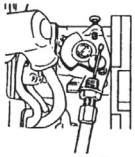
02



DROSSELI JUHTME ÜHENDAMINE (02, 03)

1. Eemaldage õhufiltri kate.
2. Ühendage gaasihoova juhtme ots karburaatori ülaosas oleva ühenduskohaga.

03



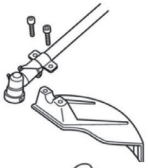
LÜLITI JUHTMETE ÜHENDAMINE

Ühendage lüliti juhtmed mootori ja põhiseadme vahel. Ühendage sama värvi juhtmed.

KAITSEKILBI PAIGALDAMINE (04)

Kinnitage kaitsekilp võlli toru külge ühendatud poltidega.

04



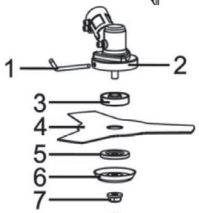
LÕIKETERA PAIGALDAMINE (05)

1. Asetage nurga all olev varras (1) käigukasti (2) ja plaadi (3) külgmiste aukudesse, et telg kinnitada.
2. Paigaldage tera (4) ja seib (5) teljele.
3. Paigaldage seib (6) ja mutter (7). Kinnitage tihedalt vastupäeva.

LÕIKEPEA PAIGALDAMINE (06)

1. Asetage nurga all olev varras (1) käigukasti (2) ja plaadi (3) külgmiste avadesse, et telg kinnitada.
2. Paigaldage trimmipea (8) teljele. Kinnitage tihedalt vastupäeva.

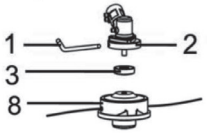
05



MÄRKUS (07)

Enne trimmeripea kasutamist kinnitage trimmeri nuga (E) 3 kruviga kaitsekilbile (F). Kui masinad töötavad, koputage trimmipeaga vastu maad ja trimmeri jõhv tuleb automaatselt välja. Trimmeri nuga lõikab ja hoiab trimmeri jõhvi õiges pikkuses.

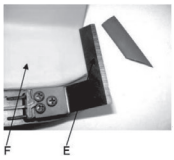
06



LÕIKETARVIKU ÜHENDAMINE (07)

1. Sisestage trimmeri lõiketarvik (b) peaajami veovõlli (c) külge ja pingutage poolitatud pistiku nupp (a) kindlalt kinni.

07



TÄHTIS

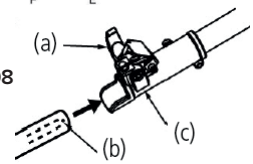
Joondage lõikeseade poolitatud pistikuga, lukustades selle. Kui ühendamine on keeruline, keerake kergelt võlli korpust.

RAKMED

HOIATUS

- MASINA KASUTAMISEL KANDA ALATI KAASASOLEVAID RAKMEID!
- Veenduge alati, et masin on kindlalt rakmete külge kinnitatud.
- Kui te seda ei tee, ei saa te masinat ohutult juhtida. See võib põhjustada vigastusi endale või teistele.
- Ärge kunagi kasutage vigase kiirkinnitusega rakmeid.

08



KUIDAS KANDA

1. Kandke kaasasolevaid rakmeid ilma keerdunud rihmadeta nii, et riputi oleks paremal küljel.

(1) Riputi



SEADME TASAKAALUSTAMINE

1. Haakige masin riputi külge.
2. Reguleerige rakmete rihmad nii, et tera oleks tavalises tööasendis seistes maapinnaga paralleelne, et tagada masina kasutamisel tõhusus ja mugavus.
3. Selleks, et riputi asend töötamise ajal ei muutuks, keerake rihma lisaosa



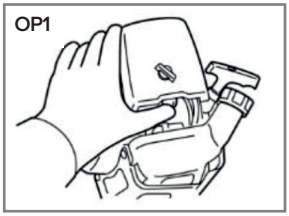








Segamissuhted:
Kui kasutate kaubanduses saadavat 2-taktilist õli (FB klass): **40:1** (100 ml õli iga 4 liitri bensiini kohta)



3. Viige õhuklapi hoob suletud asendisse.

pandlast üles.
4. Kui see on õigesti reguleeritud, kontrollige rakmete KIIRVABASTAMISE õiget tööd.

KÜTUS

⚠ HOIATUS



• Bensiin on väga tuleohtlik. Vältige suitsetamist ja lahtist tuld või sädemeid kütuse läheduses.
• Enne mootori käivitamist pühkige ära kõik lekked.
• Seisake kindlasti mootor ja laske sellel jahtuda enne seadme tankimist.
• Hoidke lahtine tuli eemal piirkonnast, kus kütus asub või käsitsetakse, hoiustatakse.

! TÄHTIS

• Ärge kunagi kasutage 4-taktilise mootori või vesijahutusega 2-taktilise mootori jaoks mõeldud õli.
• Ärge kunagi kasutage "KÜTUS ILMA ÕLITA (TOORBENSIIN)".
• Ärge kunagi kasutage veega segatudtud kütust.
• Segakütused, mis on jäetud kasutamata kuuks või pikemaks perioodiks, võivad ummistada karburaatori või põhjustada mootori ebaõiget töötamist. Ülejäänud kütus panna õhukindlasse anumasse ja hoida pimedas ja jahedas ruumis.
• Küsige "segabensiini õhkjahutusega 2-taktiliste mootorite jaoks" lähimast bensiinijaamast või kasutage kütust, mis on valmistatud pliivaba autobensiini ja õhkjahutusega 2-taktiliste mootorite õliga segamisnõusse vastavalt järgmistele vahekordadele. ja seejärel loksutades, et see hästi seguneks.

KUIDAS KÜTUST SEGADA

1. Mõõtke välja segatavad bensiini ja õli kogused.
2. Valage osa bensiinist kaasasolevasse puhtasse heakskiidetud kütusemahutisse.
3. Valage õli ja loksutage korralikult.
4. Olge ettevaatlik, et ebapiisava segamise korral suureneb ebatavaliselt lahja segu tõttu kolvi varase kinnikiilumise oht.

SEADME TANKIMINE

1. Keerake lahti ja eemaldage kütusepaagi kork. Asetage kork tolmuvabale kohale.
2. Valage kütusepaaki kütust kuni 80% täismahust.
3. Kinnitage kütusepaagi kork kindlalt ja pühkige seadme ümbert mahaloksunud kütus.

⚠ HOIATUS

1. Valige tankimiseks tühi maa.
2. Enne mootori käivitamist liikuge tankimiskohast vähemalt 10 jala (3 m) kaugusele.
3. Enne seadme tankimist seisake mootor. Sel ajal tuleb kindlasti segatud bensiini anumas piisavalt loksutada.
4. Toote pikaajalisel ladustamisel puhastage kütusepaak pärast selle tühjaks laskmist. Järgmisena käivitage mootor ja tühjendage karburaator komposiitkütusest.

KASUTAMINE

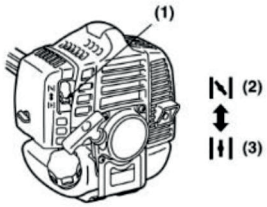
MOOTORI KÄIVITAMINE

⚠ HOIATUS

Lõikepea hakkab mootori käivitumisel pöörlema.

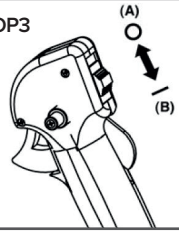
1. Sisestage kütus kütusepaaki ja keerake kork korralikult kinni.
2. Asetage seade tasasele kindlale kohale. Hoidke lõikepea maapinnast eemal ja eemal ümbritsevatest objektidest, kuna see hakkab mootori käivitamisel pöörlema.
3. Suruge praimeri pumpa mitu korda, kuni ülevoolanud kütus voolab tagasivoolutorust välja.

OP2



(1) Õhuklapi hoob (2) Suletud asend
(3) Avatud asend

OP3

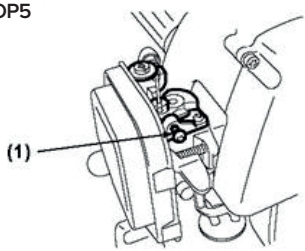


(A) Stopp asend
(B) Start asend

OP4

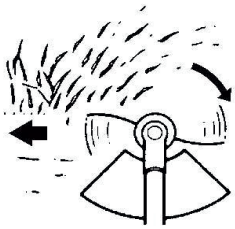


OP5



(1) Tühikäigu regulaator

OP6



4. Seadke süütevõti asendisse “Start”. Gaasihooba tõmmates vajutage gaasihoova seadistusnuppu ja vabastage gaasihoob, seejärel on gaasihoob asendis “Start”.
5. Hoides seadet kindlalt, tõmmake käivitusnöör kiiresti välja, kuni mootor käivitub. (OP4)

TÄHTIS

Vältige trossi tõmbamist lõpuni ega tagastamist, vabastades nuppu. Sellised toimingud võivad põhjustada starteri rikkeid.

6. Viige õhuklapi hoob avatud asendisse (OP2). Ja mootori taaskäivitamiseks tõmmake käivitusnöör kiiresti välja. (OP4)
7. Enne töö alustamist laske mootoril mõni minut soojeneda.

MÄRKUS

1. Kui käivitate mootori kohe pärast seiskamist, jätke õhuklapp lahti (OP2) ja suruge praimeri pumpa mitu korda (OP4).
2. Liigne lämbumine võib liigse kütuse tõttu raskendada mootori käivitamist. Kui mootor ei käivitunud pärast mitut katset, avage õhuklapp ja korrake trossi tõmbamist või eemaldage süüteküünal ja kuivatage see.

MOOTORI SEISKAMINE

1. Vabastage gaashoob ja laske mootoril pool minutit töötada.
2. Lükake süütelüliti STOP-asendisse. (OP3)

MÄRKUS

Vältige gaasihoova tõmbamise ajal mootori seiskamist, välja arvatud hädaolukorras.

TÜHIKÄIGU REGULEERIMINE (OP5)

1. Kui mootor kipub sageli tühikäigul seisma jääma, keerake reguleerimiskruvi päripäeva.
2. Kui lõikepea jätkab pärast päästiku vabastamist pöörlemist, keerake reguleerimiskruvi

MÄRKUS

Soojendage mootor enne tühikäigu pöörlemissageduse reguleerimist.

TRIMMERI PEA

KASUTUSE HOIATUS

1. Kandke alati silmade kaitset, näiteks kaitseprille.Ärge kunagi kummarduge pöörleva lõikepea kohale. Kivid või muu praht võib silma ja näkku paiskuda ning põhjustada tõsiseid kehavigastusi.
2. Seadme kasutamisel hoidke prahikaitse kogu aeg paigal.

ROHU JA UMBROHU TRIMMERDAMINE

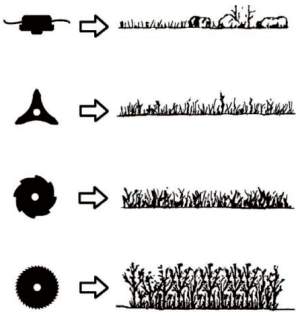
Pidage alati meeles, et jõhvi TIPP lõikab. Parema tulemuse saavutate, kui te ei suru jõhvi lõikealasse. Laske seadmel trimmida omas tempos.

1. Hoidke seadet nii, et pea oleks maast lahti ja umbes 20 kraadi pühkimissuuna suunas kallutatud (OP6)
2. Pühkides paremalt vasakule, saate vältida mahavisatud prahti.
3. Kasutage tugeva kasvu vähendamiseks aeglast, tahtlikku tegevust. Lõikeliikumise kiirus sõltub lõigatavast materjalist. Tugev kasv nõuab aeglasemat tegevust kui kerge kasv.
4. Ärge kunagi kiigutage seadet nii kõvasti, et võite kaotada tasakaalu või seadme üle kontrolli.

5. Püüdke kontrollida lõikamisliigutust puusaga, mitte asetada kogu töökoormus käsivarrele ja kätele.
6. Võtke kasutusele ettevaatusabinõud, et vältida traadi, rohu ja surnud, kuivade pika varrega umbrohtude mähkimist peavõlli ümber. Sellised materjalid võivad pea seiskuda ja siduri libisemist põhjustada, mille tulemuseks on sagedase kordamise korral sidurisüsteemi kahjustamine.

JÕHVI PIKKUSE REGULEERIMINE

• Teie võsalõikurid on varustatud poolautomaatse nailonist trmmeripeaga, mis võimaldab operaatoril jõhvi edasi lükata ilma mootorit seiskamata. Kui jõhv muutub lühikeseks, koputage mootoril täisgaasil töötades kergelt pead vastu maad.
• Iga kord, kui pead põrutatakse, liigub jõhv umbes 1 tolli (25,4 mm) võrra edasi. Parema efekti saavutamiseks koputage peaga vastu maad või kõva pinnast. Vältige paksu ja kõrge rohuga kokkupõrkeid, kuna mootor võib ülekoormuse tõttu seiskuda.



METALL TERADE KASUTAMINE

MÄRKUS

Valige sobiv soovitatav lõiketarvik vastavalt lõigatavale objektile.

HOIATUS

• Tera teritamisel, eemaldamisel või uuesti kinnitamisel kandke kindlasti pakse ja tugevaid kindaid ning kasutage ainult sobivaid tööriistu ja seadmeid, et vältida vigastusi.

1. Kontrollige tera kinnituspolti ja veenduge, et poldil pole viga ega hõõrdumist.
2. Veenduge, et tera ja hoidik on kinnitatud vastavalt juhistele ning tera pöörleb sujuvalt, ilma ebatavalise mürata.



HOIATUS

• Valesti kinnitatud pöörlevad osad võivad põhjustada operaatoriga tõsise õnnetuse.
• Veenduge, et tera ei oleks painutatud, kõverdunud, mõranenud, katki või kahjustatud.
• Kui leiate tera juures vea, visake see ära ja asendage uuega.
• Kasutades rakmeid, riputage seade enda külge parem pool. Reguleerige rakmete pikkust nii, et lõikepea võiks olla maapinnaga paralleelne.

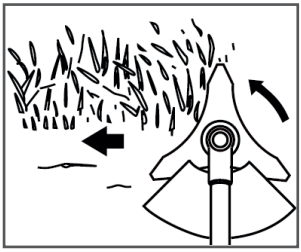
HOIATUS

• Kasutage kindlasti rakmeid ja lõikeseadme kaitset. Libisemine või tasakaalu kaotamine võib olla väga ohtlik.



LÕIKEMEETOD

(a) Kasutage eesmist vasakpoolset lõikamist.
(b) Juhtige tera paremalt vasakule, kallutades seda kergelt vasakule.
(c) Laia ala niitmisel alustage tööd vasakust otsast, et vältida niidetud muru segamist.
(d) Kui mootori pöörlemiskiirus on liiga madal või kui tera lõikab umbrohtu liiga sügavale, võib tera kinni jääda. Reguleerige mootori pöörlemiskiirust ja lõikesügavust vastavalt objekti seisukorrale.



HOIATUS

• Kui muru või muu ese jääb tera vahele või kui seade hakkab värisema või vibreerima, seisake mootor ja kontrollige kogu seadet. Vahetage tera, kui see on kahjustatud.
• Lülitage mootor välja ja veenduge, et tera on täielikult seiskunud, enne kui kontrollite tera ja eemaldate kõik vahelejäänud esemed.

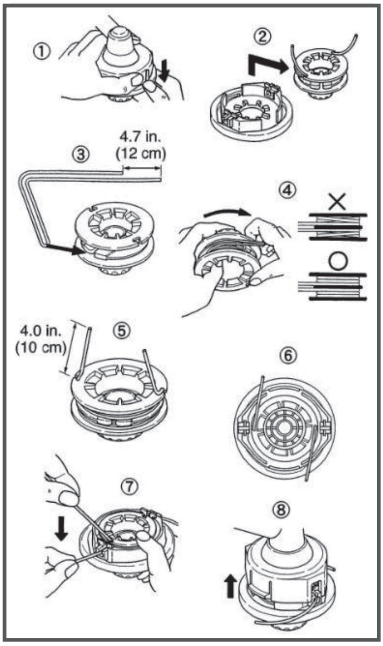
HOOLDUS

Heitgaaside kontrollseadme ja süsteemide hooldust, asendamist või remonti võib teostada mis tahes kasutatavate mootorite remondiettevõte või üksikisik.

HOIATUS

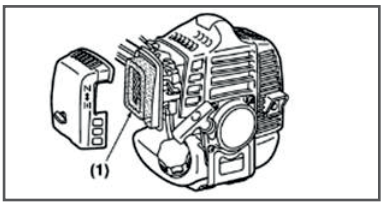
- Seisake mootor alati enne võsalõikuri probleemide kontrollimist või hooldust.
- Ärge kunagi muutke võsalõikurit ega võtke mootorit lahti.

	Süsteem / Osad	Protseduur	Enne kasutamis	Pärast igat 25	Pärast igat 50	Pärast igat 100 tundi	Märkus:
Mootor	Kütuse lekkimine, lekkimine	Ära pühkida	✔				
	Kütusepaak, õhufilter, kütuse filter	Kontrollige / puhastage	✔	✔			Vajadusel asendage
	Tühikäigu reguleerija	Vt. tühikäigu reguleerimine	✔				Vajadusel asendage karburaator
	Süüteküünal	Puhastage ja reguleerige küünlavahe uuesti			✔		Vahe: .025(0,6-0,7mm) vajadusel asendage
	Siselaskeõhu jahutus ava	Puhastage		✔			
Võll	Gaasihoob, seiskamislüliti	Kontrollige tööd	✔				
	Lõikamisosad	Asendage kui midagi valesti on	✔				
	Nurk ülekanne	Määrige		✔			
	Kruvid / mutrid /poldid	Pingutage /asendage	✔			✔	Väljaarvatud kruvide reguleerimine
	Lõiketarviku kaitse	Kinnitage kindlasti	✔				



TRIMMIJÕHVI TAASTÄITMINE

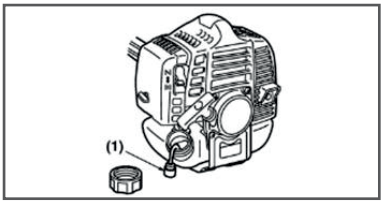
1. Asendusjõhvina kasutage 2,4 mm (0,095 tolli) läbimõõduga. Pool on 10 cm (4 tolli) peaga kuni 6 m (20 jalga) jõhvi. Vältige suurema jõhvi kasutamist, kuna see võib kärpimise jõudlust vähendada.
2. Alumise korgi lahtihaakimiseks pigistage pooli korpuse mõlemal küljel olevat pilu.
3. Võtke pool välja ja tõmmake vana jõhv ära. Pange uue jõhvi üks ots läbi pooli aukude ja tõmmake seda, kuni jõhvi iga osa pikkus on võrdne.
4. Kerige jõhv üles õiges suunas, nagu on näidatud poolil.
5. Haakige jõhvi mõlemad otsad pooli serval olevasse pilusse ja seejärel pange otsad läbi korpusel olevate aasade. Veenduge, et vedru ja seibid on paigas.
6. Hoides pooli vastu korpust, tõmmake jõhviotsi, et need pesast vabastada.
7. Joondage alumise korgi pilu korpuse konksuga, vajutage korki vastu korpust, kuni see klõpsatab.



(1) Õhufilter

ÕHUFILTER

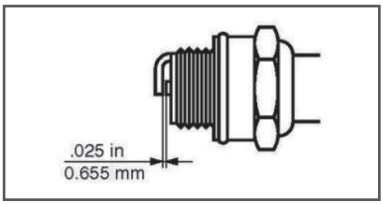
Kui õhufilter on ummistunud, vähendab see mootori jõudlust. Igakuiselt kontrollige ja puhastage filtrielementi vastavalt vajadusele soojas seebivees. Enne paigaldamist kuivatage täielikult. Kui element on katki või kahanenud, asendage see uuega.



(1) Kütusefilter

KÜTUSEFILTER

Kui mootoril saab kütusevaru otsa, kontrollige kütusepaagi korki ja kütusefiltrit ummistumise suhtes.



SÜÜTEKÜÜNAL

• Käivitustõrge ja süütetõrge on sageli põhjustatud määrdunud süüteküünlast. Puhastage süüteküünal ja kontrollige, kas küünla vahe on õiges vahemikus. Vahetamiseks kasutage õiget tüüpi pistikut.
• Puhastage süüteküünalt perioodiliselt ja kontrollige, kas sädemevahe on õiges asendis.

TÄHTIS

Pange tähele, et muude süüteküünalde kasutamine peale nende, mis on ette nähtud, võib põhjustada mootori ebaõiget töötamist või mootori ülekuumenemist ja kahjustamist.
Süüteküünla paigaldamiseks keerake esmalt küünalt, kuni see on näpu pingul, seejärel pingutage seda mutrivõtmega veerand pööret rohkem.

PINGUTUSMOMENT: 9,8~11,8 Nm.

SUMMUTI

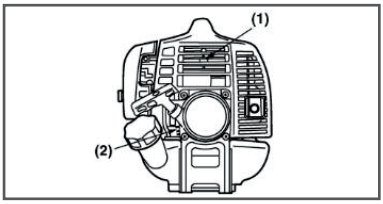
HOIATUS

• Kontrollige perioodiliselt summutit lahtiste kinnituste, kahjustuste või korrosiooni suhtes. Kui leiate heitgaasi lekke märke, ärge kasutage võsalõikurit ja laske see kohe parandada.
• Pange tähele, et selle eiramine võib põhjustada mootori süttimist.

SISSELASKEÕHU JAHUTUSVENT

HOIATUS

Kontrollige iga 25 kasutustunni järel sisselaskeõhu jahutusava ja silindri jahutusribide ümbrust ummistuste suhtes ning eemaldage kõik võsalõikuri külge kinni jäänud jäätmed.



(1) Silindri ribi
(2) Sisselaskeõhu jahutusava (taga)

TÄHTIS

Kui jäätmed takerduvad ja tekitavad ummistuse sisselaskeõhu jahutusava ümber või silindri ribide vahele, võib see põhjustada mootori ülekuumenemist ja see omakorda võib põhjustada võsalõikuri mehaanilisi rikkeid.

HOIUSTAMINE

Vananenud kütus on mootori käivitumise üks peamisi põhjuseid. Enne seadme hoiustamist tühjendage
kütusepaak ja laske mootoril töötada, kuni see kasutab ära kogu kütusetorusse ja karburaatorisse jäänud kütuse. Hoidke seadet siseruumides, võttes vajalikke meetmeid rooste vältimiseks.

TRANSPORTIMINE

1. Kui kannate toodet käes, katke vajadusel lõikeosa, tõstke toode üles ja kandke seda terale tähelepanu pöörates.
2. Ärge transportige toodet kunagi sõidukiga mööda ebatasast teed pikkade vahemaade taha, ilma et oleksite kütusepaagist kogu kütust eemaldanud. Kütust võib transportimise ajal paagist lekkida.

TÕRKEOTSING

1. Juhtum: Käivituse ebaõnnestumine		
KONTROLLI	VÕIMALIK PROBLEEM	LAHENDUS
kütusepaak	vale kütus	tühjendage, asendage õigega
kütuse filter	filter umbes	puhastage
karburaatori reguleerimiskruvi	vahemikust väljas	seadke vahemikku
säde (ei ole sädet)	küünal on määrdunud/märg	puhastage/kuivatage
	vahemik on vale	õige (VAHE 0,6~0,7mm)
süüteküünal	lahti	pingutage
2. Juhtum: Mootor käivitub, kuid ei tööta/raske taaskäivitamine.		
kütusepaak	vale või vana kütus	tühjendage, asendage õigega
karburaatori reguleerimiskruvi	vahemikust väljas	seadke vahemikku
summuti, silinder (väljalaskeava)	süsinik on kogunenud	puhastage
õhufilter	tolmust umbes	peske
silindri ribi, ventilaatori kate	tolmust umbes	puhastage
Kui tundub, et teie seade vajab täiendavat hooldust, võtke ühendust oma piirkonna hooldustöökojaga.		

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON NO. TT-BC520T

Toote mudel/toode: **Võsalõikur:TT-BC520T**
(toode, tüüp, partii või seerianumber)

Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:
Zhejiang Titan Machinery Co., Ltd
No.87, Yingxiang Road, Hushan District, 321200 Wuyi, Zhejiang, Hiina

See vastavusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel.

Deklaratsiooni objekt: **Võsalõikur: TT-BC520T (Mootori mudel: TT-1E44F-5)**
Kaubamär: **GRUNDER**

Eespool kirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:
EÜ masinadirektiiv: 2006/42/EÜ
EÜ elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv: 2014/30/EL

Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele kirjeldustele, mille puhul vastavus deklareeritakse:
EN ISO11806-1:2011
EN ISO14982:2009

Lisainfo: vastab normidele: **Müra direktiiv 2000/14/EÜ muudetud 2005/88/EÜ (Mõõdetud helivõimsuse tase: 105,4dB(A) K=3,0 dB(A), Garanteeritud helivõimsuse tase: 113dB(A)**
Heitkoguste direktiiv (EL) 2016/1628

Allkirjastatud poolt ja nimel:
(väljaandmise koht ja kuupäev):
(nimi, amet) (allkiri):

浙江天泰机械有限公司
ZHEJ IANG T ITAN
MACH INERY CO . ,LTD

GARANTII TINGIMUSED

GRUNDER tööriistad ja masinad kehtib 36-kuuline garantii

Seade on sobiv kasutamiseks kodumajapidamises isiklikul, mitte kommertseesmärgil.

1. Kui avastate tootmispraagi või kui seade läheb rikki garantii kehtimise ajal, tagab tootja tasuta seadme remondi, kui seadet kasutati seni kasutusjuhendit järgides ja ei ole asjaolusid, mille tõttu ei oleks alust teostada garantiiremonti.
2. Garantii ei kehti:

- riketele, mis tekivad siis, kui seade ei ole nõuetekohaselt ühendatud elektrivõrku või seoses elektrivõrgu häiretega;
- riketele, mis tekivad seoses keemiliste ainete mõjuga;
- seadme värvimuutustele (kollaseks tõmbumisele, saastele jne);
- riketele, mis tekivad, kui ühendada toode riiklikele standarditele mittevastavasse elektrivõrku, telekommunikatsioonivõi kaablivõrku, seoses väliskahjustustega (nt niiskuse ja temperatuuri muutused), kui ei järgita toote kasutusjuhendit (nt valesti tehtud puhastus, kraapimisjäljed, kriimustused või muud mehhaanilised kahjustused);
- kui avastatakse seadme sisemusse tungimise jälgi, samuti siis, kui seadet ei parandata tootja volitatud teeninduses;
- kui avastatakse seadme konstruktsiooni või skeemi muudatusi (välja arvatud need, mis on kirjas kasutusjuhendis);
- kui avastatakse mehhaanilisi kahjustusi;
- kui avastatakse rikkeid, mis tekkisid sellest, et seadme sisemusse sattus kõrvalisi esemeid, materjale, vedelikke või loomi;
- kui leitakse rikkeid, mis tekkisid seoses standarditele mittevastavate ekspluatat sioonimaterjalide või varuosade kasutamisega;
- kui seeria number, mis on tootel, on muudetud, maha kustutatud või kui seda ei õnnestu tuvastada;
- kui seade, mis on ette nähtud isiklikuks (majapidamises, peres) kasutamiseks, on kasutuses ärilistel eesmärkidel, kasu saamise eesmärgil, tootmisja muudel eesmärkidel, mis ei vasta tegelikule seadme kasutuseesmärgile;
- kõigil teistel juhtudel, kui eseme puudused tekkisid sellest, et ostja ei järginud kasutusjuhendit või eseme puudused tekkisid kolmandate isikute süül või vääramatu jõu asjaolude tõttu;

3. Tavalistele kuludetailidele, nt patareidele, akudele kehtib 24-kuuline garantii.
4. Garantii võib katkeda, kui:

- seadet parandas isik või ettevõte, kes ei ole volitatud teeninduskeskus;
- seadet on ilmselgelt tahtlikult rikutud.

5. Garantii ei kehti, kui ei esitata kassatšekki või muud ostmist tõendavat dokumenti.
6. Tootja ei vastuta avariide ning isikutele, loomadele ja varale tekitatud kahju eest, kui see on tekitatud kasutaja süül kas teadmatusest või seadme kasutus juhendi mittejärgimisest või seadme valest ühendamisest.

GRUNDER

DROŠĪBA PIRMAJĀ VIETĀ!

Norādījumi, kas ietverti šīs rokasgrāmatas brīdinājumos un apzīmēti ar simbolu ⚠, attiecas uz kritiski svarīgajiem punktiem, kas jāņem vērā, lai novērstu nopietnu miesas bojājumu rašanos, un šī iemesla dēļ jūs lūdzam rūpīgi izlasīt visus šos norādījumus un tos ievērot bez izņēmuma.

ROKASGRĀMATĀ IEKĻAUTIE BRĪDINĀJUMI

BRĪDINĀJUMS

Šī zīme apzīmē norādījumus, kas jāievēro, lai novērstu negadījumus, kas var izraisīt nopietnus miesas bojājumus vai nāvi.

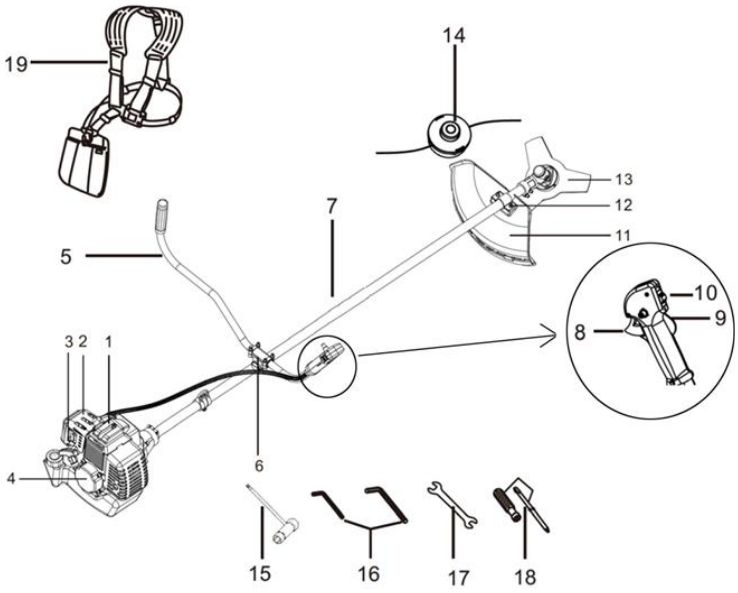
SVARĪGI

Šī zīme apzīmē norādījumus, kas jāievēro; to neievērošanas gadījumā var rasties mehāniski darbības traucējumi, bojājumi vai kļūdas.

PIEZĪME

Šī zīme apzīmē padomus vai norādījumus, kas ir noderīgi produkta lietošanā.

DETAĻU ATRAŠANĀS VIETA



1. Dzinējs
2. Gaisa filtra vāks
3. Droseles svira
4. Atsitiena starteris
5. Rokturis
6. Roktura kronšteins
7. Caurule
8. Droseles sprūda svira
9. Droseles svira
10. Slēdzis
11. Aizsargvairogs
12. Aizsargplāksne
13. 3T asmens
14. Auklas padeves galviņa
15. Uzgriežņu atslēga
16. Leņķiskais stienis
17. Uzgriežņu atslēga
18. Skrūvgriezis
19. Uzkabe

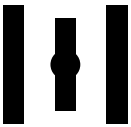
SPECIFIKĀCIJAS

Modeļa Nr.	TT-BC520
Dzinēja tips	TT-1E44F-5 (gaisa dzesēšana, 2-taktu)
Aprīkojuma mobilitāte	Turams rokā
Dzinēja darba tilpums	51,7 cc
Maksimālā dzinēja jauda	1,35 kW
Dzinēja maksimālais ātrums	10000 min^{-1}
Dzinēja tukšgaitas apgriezieni	3000±300 min^{-1}
Degvielas maisījums	Benzīns 40 : Eļļa 1
Degvielas tvertnes tilpums	0,9 l
Starteris	Atsitiena
Aizdedzes svece	TORCH L8RTF
Karburators	Diafragrmas tips
Svars (bez uzkabes un benzīna)	7,5 kg
Pārbaudīts skaņas spiediena līmenis, L_{PA} (2000/14/EC)	L_{PA}: 107,7 dB(A), k=3 dB(A)
Garantēts skaņas jaudas līmenis, L_{WA} (2000/14/EC)	L_{WA}: 113 dB(A), k=3 dB(A)
Vibrācijas līmenis	9,661 m/s^2, K=1.5 m/s^2
Kopējais izmērs (Gar. × Plat. × Augst.)	1070×315/125×280 mm
Transmisija	Centrbēdzes sajūgs, stingra piedziņas vārpstas griešana
Galvas rotācijas virziens	Pulksteņa kustības virzienā (operatora skats) standarta
3 zobu asmens biezums	1,6 mm
Pļaušanas auklas diametrs	2,4 mm

Piezīme: specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

SIMBOLI UZ IEKĀRTAS

Lai iekārtas ekspluatācija un apkope būtu drošāka, jāievēro uz iekārtas iegravētie simboli. Ņemiet vērā šīs norādes un uzmanieties, lai nepieļautu kļūdas.



DROSELES DARBĪBA

Iedarbināšanas režīms, kad dzinējs ir karsts (drosele nedarbojas).
Atrašanās vieta: GAISA FILTRA VĀKS



Iedarbināšanas režīms, kad dzinējs ir auksts (drosele darbojas).
Atrašanās vieta: GAISA FILTRA VĀKS

BRĪDINĀJUMA UZLĪMES UZ IEKĀRTAS

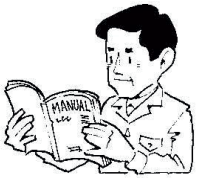
	Brīdinājums/ Uzmanību.
	Pirms iekārtas lietošanas pilnībā un uzmanīgi izlasiet lietošanas pamācību.
	Valkājiet aizsargcimdus.
	Lietojiet ausu aizsargus.
	Lietojiet acu aizsarglīdzekļus.
	Lietojiet elpceļu aizsarglīdzekļus.
	Valkājiet drošības apavus.
	Bīstami: aizliegts pieskarties rotējošajam asmenim.
	Uzmanieties no iekārtas izmestiem objektiem.
	Sargāt no uguns.
	Karsta virsma: apdeguma risks.
	Bīstamība: Ugunsgrēka vai sprādziena risks.
	Trimmera galvas maksimālais ātrums ir 6600 min^{-1}.
	Asmens maksimālais ātrums ir 7100 min^{-1}.
	Atvere, kurā iepildīt “MIX FUEL” (maisīto) degvielu.
	Garantētais trokšņa līmenis.
	Ar šo simbolu ražotājs apliecina, ka šis instruments atbilst piemērojamajām Eiropas Savienības direktīvām.
	Ar šo simbolu ražotājs apliecina, ka šis instruments atbilst piemērojamajām Eiropas Savienības direktīvām.
	Uzmaniet, lai visi bērni, apkārtējie cilvēki un palīgi atrastos vismaz 15 metru attālumā no krūmgrieža.

SVARĪGI

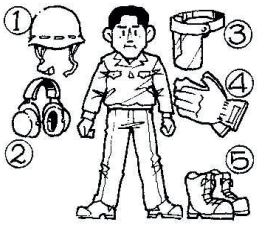
Ja brīdinājuma etiķete nolobās, kļūst netīra vai nav nolasāma, sazinieties ar izplatītāju, no kura iegādājāties produktu, lai pasūtītu jaunas etiķetes un piestiprinātu tās vajadzīgajā(-s) vietā(-ās).

BRĪDINĀJUMS

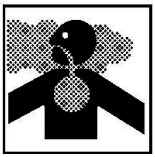
Nekad nepārveidojiet savu krūmgriezi. Mēs nesniegsim šai iekārtai garantiju, ja darbināsiet pārveidotu krūmgriezi vai neievērosiet lietošanas instrukcijā norādītos pareizas lietošanas nosacījumus.













NOSACĪJUMI DROŠAM DARBAM

1. Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, līdz pilnībā saprotat un spējat ievērot visus drošības un lietošanas norādījumus.
2. Glabājiet šo rokasgrāmatu pa rokai, lai varētu to skatīt vēlāk ikreiz, kad rodas kādi jautājumi. Ņemiet vērā arī to, ka, ja jums ir kādi jautājumi, uz kuriem šeit nav atbilžu, ir ieteicams sazināties ar izplatītāju, no kura iegādājāties produktu.
3. Pārdodot, aizdodot vai citādi nododot īpašumtiesības uz šo produktu, vienmēr noteikti nododiet arī šo rokasgrāmatu.
4. Nekad neļaujiet šo ierīci darbināt bērniem vai personām, kas pilnībā neizprot rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.

DARBA APSTĀKĻI

1. Darbinot produktu, jāvalkā atbilstošs apģērbs un aizsargaprīkojums.
(1) Ķivere
(2) Ausu aizsargi
(3) Aizsargbrilles vai sejas aizsargs
(4) Biezi darba cimdi
(5) Darba zābaki ar neslīdošu zoli

2. Kā arī jums vajadzētu nēsāt līdzi:
(1) Pievienotos rīkus un failus
(2) Atbilstoši nomērītu degvielas daudzumu
(3) Rezerves asmeni
(4) Priekšmetus, kas palīdzēs apkārtējos informēt par jūsu darba zonu (virve, brīdinājuma zīmes)
(5) Svilpi (sadarbībai vai ārkārtas gadījumiem)
(6) Cirvi vai zāģi (šķēršļu novākšanai)

3. Nevalkājiet valīgu apģērbu, rotaslietas, īsas bikses, sandales un nestaigājiet basām kājām. Nevalkājiet neko, ko varētu aizķert ierīces kustīgā daļa. Nostipriniet matus tā, lai tie būtu virs plecu garuma.

DARBA APSTĀKĻI

1. Nekad nedarbiniet dzinēju slēgtā telpā vai ēkā. Izplūdes gāzes satur bīstamu oglekļa monoksīdu.
2. Nekad nedarbiniet produktu:
a. kad zeme ir slidena vai ja nevarat noturēt stabilu stāju;
b. naktīs, stipras miglas laikā vai jebkurā citā laikā, kad jūsu redzamības lauks ir ierobežots un ir grūti rast skaidru priekšstatu par darba zonu;
c. lietus gāžu, zibens negaisa, stipra vēja vai vētras laikā vai jebkuros citos apstākļos, kad laikapstākļi var padarīt produkta lietošanu nedrošu.

DARBA PLĀNS

1. Jūs nekad nedrīkstat lietot produktu, ja esat alkohola reibumā, ciešat no izsīkuma vai miega trūkuma, no saaukstēšanās medikamentu lietošanas izraisītas miegainības vai jebkurā citā laikā, kad pastāv iespēja, ka jūsu spriestspēja varētu būt traucēta vai ka jūs, iespējams, nespēsiet produktu lietot pareizi un droši.
2. Plānojot savu darba grafiku, atvēliet pietiekami daudz laika atpūtai. Ierobežojiet produkta nepārtrauktas lietošanas laiku līdz 30–40 minūtēm vienā piegājienā un starp darba piegājieniem atpūtieties 10–20 minūtes. Tāpat centieties darbus paveikt tā, lai vienā dienā jūs ar šo iekārtu strādātu ne vairāk par 2 stundām.



BRĪDINĀJUMS

1. Ja neievērosit ieteikto darba laiku vai darba režīmu (sk. ■ PRODUKTA LIETOŠANA), var rasties atkārtotas spriedzes trauma (RSI). Ja jūtat diskomfortu vai jums rodas pirkstu vai citu ķermeņa daļu apsārtums un pietūkums, tad noteikti vērsieties pie ārsta pirms stāvoklis ir kļuvis sliktāks.
2. Lai izvairītos no sūdzībām par troksni, parasti darbiniet produktu laikā no pulksten 8:00 līdz 17:00 darba dienās un no 9:00 līdz 17:00 nedēļas nogalēs.



PIEZĪME

Pārbaudiet un ievērojiet vietējos noteikumus par produkta darba skaņas līmeni un darba stundām.



PIRMS DZINĒJA IEDARBINĀŠANAS

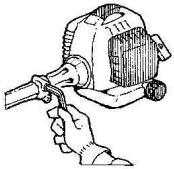
1. Teritorija 15 m perimetrā ap personu, kura darbina produktu, ir jāuzskata par bīstamu zonu, kurā neviens nedrīkst ieiet. Ja nepieciešams, tad pa teritorijas perimetru jāizvieto dzeltena brīdinājuma virve un brīdinājuma zīmes. Ja darbu vienlaikus veic divas vai vairāk personas, katrai no tām ir pastāvīgi jāskatās apkārt vai citādi jāpārbauda citu strādājošo personu darba un atrašanās vieta, lai saglabātu pietiekamu attālumu un nodrošinātu drošus darba apstākļus.
2. Vienmēr pirms darba uzsākšanas pārbaudiet darba zonas stāvokli, lai izvairītos no negadījumiem, ko var izraisīt iekārtas atsišanās pret slēptiem objektiem, piemēram, celmiem, akmeņiem, skārdenēm vai nopļautu zāli.



SVARĪGI

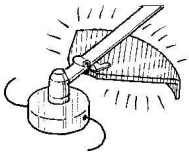
Pirms darba uzsākšanas aizvāciet visus šķēršļus.

3. Pārbaudiet visu iekārtu un nosakiet, vai nav vaļīgu stiprinājumu vai degvielas noplūdes. Pārliecinieties, ka griezējpiederums ir pareizi uzstādīts un droši nostiprināts.
4. Pārliecinieties, vai gružu aizsargs ir stingri nostiprināts vietā.
5. Ja griešanas galva ir metāla asmens, izmantojiet plecu siksnu. Pirms dzinēja iedarbināšanas noregulējiet siksnu tā, lai nodrošinātu komfortablu darbību. Siksna ir jānoregulē tā, lai kreisā roka varētu ērti turēt stūres rokturi aptuveni vidukļa augstumā.



DZINĒJA IEDARBINĀŠANA

1. Uzmaniet, lai apkārtējie cilvēki un dzīvnieki atrastos vismaz 15 m attālumā no darbības vietas. Ja kāds jums tuvojas, nekavējoties apturiet iekārtas dzinēju.
2. Iekārta ir aprīkota ar centrbēdzes sajūga mehānismu, tāpēc griezējpiederums sāk griezties, tiklīdz tiek iedarbināts dzinējs, nospiežot droseļvārstu sākuma stāvoklī. Novietojiet produktu uz zemes līdzenā, brīvā vietā un stingri turiet to un tikai tad iedarbiniet dzinēju. Šādi jūs nodrošināsiet, ka dzinēja iedarbināšanas laikā ne griešanas daļa, ne droseļvārsts nesaskarsies ar šķēršļiem.

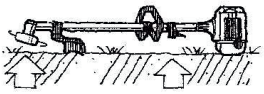


BRĪDINĀJUMS

Nekad neiedarbiniet dzinēju, kad droseļvārsta ir iestatīta liela ātruma pozīcijā.



3. Pēc dzinēja iedarbināšanas pārbaudiet, vai griezējpiederums pārstāj griezties, kad droseļvārsts ir pilnībā pārvietots atpakaļ sākotnējā stāvoklī. Ja tas turpina griezties pat pēc tam, kad droseļvārsts ir pilnībā pārvietots atpakaļ, izslēdziet dzinēju un nododiet ierīci remontam pie pilnvarotā apkopes izplatītāja.



PRODUKTA DARBINĀŠANA

SVARĪGI

Grieziet tikai ražotāja ieteiktos materiālus un izmantojiet produktu tikai rokasgrāmatā aprakstīto uzdevumu veikšanai.
1. Stingri satveriet rokturus ar abām rokām, izmantojot visu roku. Nostājieties uz nedaudz pavērtām kājām kājas (mazliet platāk par plecu platumu), lai jūsu svars vienmērīgi sadalītos uz abām kājām, un darba laikā vienmēr



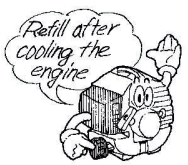














saglabājiet vienmērīgu un stabilu stāju.
2. Turiet griešanas piederumu zem vidukļa līmeņa.
3. Uzturiet dzinēja ātrumu tādā līmenī, kāds nepieciešams pļaušanas darbu veikšanai, un nekad nepalieliniet dzinēja apgriezienu skaitu virs nepieciešamā līmeņa.
4. Ja iekārta sāk trīcēt vai vibrēt, izslēdziet dzinēju un pārbaudiet visu iekārtu. Nedarbiniet produktu, kamēr problēma nav pareizi novērsta.
5. Turiet visas ķermeņa daļas tālāk no rotējošām griešanas ierīcēm un karstām virsmām.
6. Nekad nepieskarieties trokšņa slāpētājam, aizdedzes svecei vai citām dzinēja metāla daļām, kamēr dzinējs darbojas vai tūlīt pēc dzinēja izslēgšanas. Šāda rīcība var izraisīt nopietnus apdegumus vai elektriskās strāvas triecienu.

JA KĀDS TUVOJAS DARBA ZONAI

1. Vienmēr sargieties no bīstamām situācijām. Brīdiniet pieaugušos, lai mājdzīvnieki un bērni neatrodas šajā zonā. Pievērsiet īpašu uzmanību situācijām, kad kāds tuvojas jūsu darba zonai, jo iekārtas izmesti objekti var izraisīt ievainojumus.
2. Ja darba laikā kāds jūs pasauc vai citādi iztraucē darbu, vienmēr vispirms izslēdziet ierīces dzinēju un tikai tad pagriezieties otras personas virzienā.

APKOPE

1. Lai uzturētu jūsu produktu labā darba kārtībā, regulāri veiciet rokasgrāmatā aprakstītās apkopes un pārbaudes darbības.
2. Pirms jebkādu apkopes vai pārbaudes procedūru veikšanas vienmēr noteikti izslēdziet dzinēju.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Metāla daļas pēc dzinēja apturēšanas vēl ir ļoti karstas.

3. Nekādā gadījumā nedrīkstat izjaukt vai nekādā veidā pārveidot produktu. Šādi rīkojoties, izstrādājums darbības laikā var tikt bojāts vai vairs nevarēs darboties pareizi.

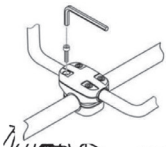
DEGVIELAS UZPILDE

1. Produkta dzinējs ir paredzēts darbam ar jauktu degvielu, kas satur viegli uzliesmojošu benzīnu. Nekad neuzglabājiet degvielas kannas un neuzpildiet iekārtas tvertni vietā, kur atrodas apkures katls, plīts, malkas uguns, elektriskās dzirksteles, metināšanas dzirksteles vai kāds cits siltuma vai uguns avots, kas var aizdedzināt degvielu.
2. Nekad nesmēķējiet ierīces darbināšanas vai tās degvielas tvertnes uzpildes laikā.
3. Pirms tvertnes uzpildes vienmēr izslēdziet iekārtas dzinēju un ļaujiet tam atdzist. Pirms degvielas uzpildīšanas uzmanīgi apskatiet apkārtni, lai pārliecinātos, ka tuvumā nekur nav dzirksteles vai atklātas liesmas.
4. Ja degvielas uzpildes laikā notiek degvielas izšļakstīšanās, tad pilnībā saslaukiet izlijušo degvielu ar sausu lupatu.
5. Pēc degvielas uzpildīšanas cieši aizskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu, pārvietojiet ierīci vismaz 3 m attālumā no vietas, kur tā tika uzpildīta un tikai tad iedarbiniet ierīces dzinēju

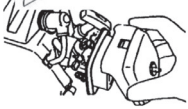
TRANSPORTĒŠANA

1. Pārvietojot iekārtu rokās, ja nepieciešams, pārklājiet griezējelementa bloku, paceliet iekārtu un nesiet to, pievēršot uzmanību asmenim.
2. Nekad nepārvadājiet produktu transportlīdzeklī pa nelīdzeniem ceļiem lielos attālumos, ja neesat iepriekš izlējis/-usi visu degvielu no degvielas tvertnes. Šādā gadījumā degviela var transportēšanas laikā izplūst no tvertnes.

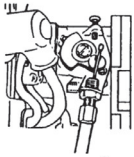
01



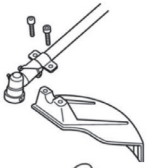
02



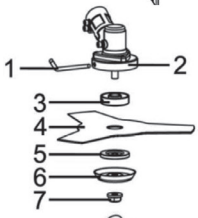
03



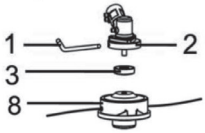
04



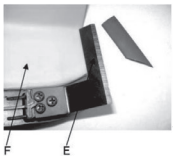
05



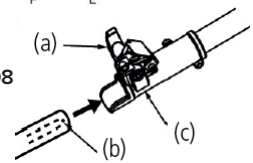
06



07



08





MONTĀŽA

ROKTURA MONTĀŽA (01)

1. Atskrūvējiet 4 augšējā vāciņa skrūves un ievietojiet rokturus vienādā stāvoklī. Pievelciet skrūves.
2. Ievietojiet rokturi kronšteinā un uzlieciet tam augšējo vāciņu. Cieši pievelciet vāciņu.

DROSELES VADA PIEVIENOŠANA (02, 03)

1. Noņemiet gaisa filtra vāku.
2. Pievienojiet droseles vada galu savienojumam karburatora augšpusē.

SLĒDŽU VADU SAVIENOŠANA

Savienojiet slēdža vadus starp dzinēju un ierīces korpusu. Savienojiet pārī vienas krāsas vadus.

AIZSARGVAIROGA UZSTĀDĪŠANA (04)

Piestipriniet aizsargvairogu ar skrūvēm, kas savienotas ar vārpstas cauruli.

GRIEZĒJASMENS PIEVIENOŠANA (05)

1. Ievietojiet leņķisko stieni (1) zobrata korpusa (2) un plāksnes (3) sānu caurumos, lai nostiprinātu asi.
2. Uzstādiet) uz ass asmeni (4) un paplāksni (5) uz ass.
3. Uzstādiet paplāksni (6) un uzgriezni (7). Cieši piestipriniet pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

GRIEZĒJGALVAS UZSTĀDĪŠANA (06)

1. Ievietojiet leņķisko stieni (1) zobrata korpusa (2) un plāksnes (3) sānu caurumos, lai nostiprinātu asi.
2. Uzstādiet trimmera galvu (8) uz ass. Cieši piestipriniet pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

PIEZĪME (07)

Pirms trimera galviņas lietošanas piestipriniet trimmera nazi (E) pie aizsargvairoga (F) ar 3 skrūvēm. Kad iekārta darbojas, pieskarieties ar trimmera galviņu pret zemi un trimmera aukla iznāks automātiski. Trimmera nazis nogriezīs un uzturēs trimmera auklu darbam atbilstošā garumā.

GRIEŠANAS PIEDERUMA SAVIENOŠANA (07)

1. Ievietojiet trimmera griešanas piederumu (b) galvenajā piedziņas vārpstā (c) un stingri pievelciet sadalītāja savienotāja pogu (a).

SVARĪGI

Izlīdziniet griešanas piederumu sadalītajā savienotājā, nofiksējot to. Ja tas ir grūti, nedaudz pagrieziet vārpstas korpusu.

UZKABE

BRĪDINĀJUMS

• IEKĀRTAS LIETOŠANAS LAIKĀ VIENMĒR IZMANTOJIET KOMPLEKTĀCIJĀ IEKĻAUTO UZKABI!
• Vienmēr pārliecinieties, ka iekārta ir droši piestiprināta pie jostas. Ja tā nav, tad jūs nevarēsiet droši kontrolēt iekārtas kustību, kā rezultātā varat savainot sevi un arī citus.
• Nekad neizmantojiet jostu, kurai ir bojāta ātrās atvienošanas sistēma vai ir kāds cits bojājums.

JOSTAS VALKĀŠANA

1. Uzlieciet komplektā iekļauto uzkabi tā, lai tās jostas nebūtu savītas un pakaramais atrastos labajā pusē.
(1) Pakaramais

IERĪCE LĪDZSVARA POZĪCIJĀ

1. Piestipriniet iekārtu pie pakaramā.
2. Noregulējiet uzkares jostas tā, lai brīdī, kad stāvat parastā darba pozīcijā, asmens būtu paralēli zemei. Šādā veidā jūs nodrošināsiet vislabāko





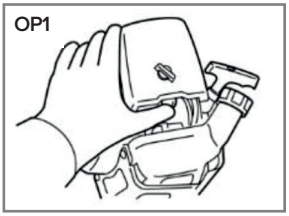






Sajaukšanas attiecības:

Lietojot komerciāli pieejamu 2-ciklu eļļu (FB pakāpe):
40:1
(100 ml eļļas uz katriem 4 litriem benzīna)



3. Pārvietojiet droseles sviru slēgtā stāvoklī.

darba rezultātu un komfortablus darba apstākļus.
3. Lai novērstu no pakaramā kustību darba laikā, pagrieziet jostas papildu daļu pie sprādzes.
4. Kad uzkare ir atbilstoši noregulēta, pārbaudiet vai jostu ātrās atvienošanas sviras darbojas pareizi.

DEGVIELA

⚠ BRĪDINĀJUMS



• Benzīns ir ļoti viegli uzliesmojošs. Degvielas tuvumā nekad nesmēķējiet un neienesiet liesmas vai dzirksteles.
• Pirms dzinēja iedarbināšanas saslaukiet visas noplūdes.
• Pirms degvielas uzpildīšanas noteikti apturiet dzinēju un ļaujiet tam atdzist.
• Uzmaniet, lai vietā, kur notiek darbība ar degvielu, nebūtu atklātu liesmu.

! SVARĪGI

• Nekad neizmantojiet eļļu 4 ciklu dzinējam vai ūdens dzesēšanas 2 ciklu dzinējam.
• Nekad neizmantojiet "DEGVIELA BEZ EĻĻAS (JĒLBENZĪNS)".
• Nekad neizmantojiet degvielu, kas sajaukta ar ūdeni.
• Jaukta degviela, kas ir atstāta neizmantota vienu mēnesi vai ilgāk, var aizsprostot karburatoru vai izraisīt dzinēja darbības traucējumus. Atlikušo degvielu ievietojiet hermētiskā traukā un glabājiet tumšā un vēsā telpā.
• Lūdzu, pieprasiet tuvākajā degvielas uzpildes stacijā "jauktu benzīnu ar gaisa dzesēšanu aprīkotiem 2-taktu dzinējiem" vai izmantojiet degvielu, kas iegūta, maisīšanas traukā ielejot bezsvina benzīnu automašīnām un gaisa dzesēšanas 2-taktu motoreļļu saskaņā ar blakus norādītajām attiecībām un pēc tam kratot, lai viss labi sajauktos.

DEGVIELAS SAMAISĪŠANA

1. Nomēriet maisāmā benzīna un eļļas daudzumu.
2. Ielejiet daļu benzīna tīrā, apstiprinātā degvielas tvertnē.
3. Ielejiet eļļu un kārtīgi samaisiet.
4. Esiet piesardzīgs, jo gadījumā, kad maisījuma proporcija nav atbilstoša, nepamatoti liesā maisījuma dēļ pastāv paaugstināts virzuļa priekšlaicīgas aizķeršanās risks.

IEKĀRTAS UZPILDE

1. Atskrūvējiet un noņemiet degvielas tvertnes vāciņu. Novietojiet vāciņu vietā, kur nav putekļu.
2. Ielejiet degvielu degvielas tvertnē līdz 80% no pilna tilpuma.
3. Cieši aizskrūvējiet degvielas vāciņu un saslaukiet ap iekārtu izlijušo degvielu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

1. Degvielas uzpildi veiciet uz brīvas pamatnes.
2. Pirms dzinēja iedarbināšanas pārvietojieties vismaz 3 m attālumā no degvielas uzpildes vietas.
3. Pirms iekārtas uzpildīšanas apturiet tās dzinēju. Tvertnē sajauktais benzīns ir kārtīgi jāsamaisa.
4. Ja produktu plānojat ilgstoši uzglabāt, tad iztukšojiet degvielas tvertni un iztīriet to. Pēc tam aktivizējiet dzinēju un iztukšojiet degvielu no karburatora.

DARBINĀŠANA

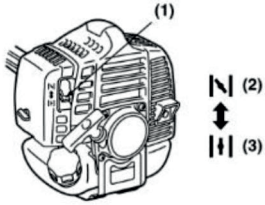
DZINĒJA IEDARBINĀŠANA

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad iedarbināsiet dzinēju, griezējgalviņa sāks griezties.

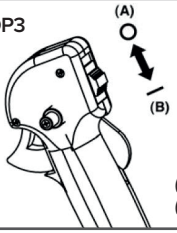
1. Ielejiet degvielu degvielas tvertnē un cieši aizskrūvējiet vāciņu.
2. Novietojiet ierīci uz līdzenas, stingras virsmas. Turiet griezējgalviņu virs zemes un atstatus no citiem priekšmetiem, jo pēc dzinēja iedarbināšanas tā uzreiz sāks griezties.

OP2



(1) Droseles svira *(2) Slēgts stāvoklis*
(3) Atvērts stāvoklis

OP3

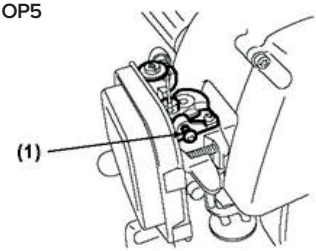


(A) Stop pozīcija
(B) Starta pozīcija

OP4

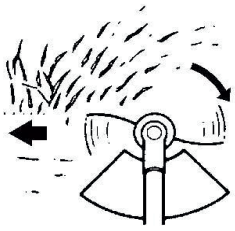


OP5



(1) Tukšgaitas ātruma regulēšana

OP6



3. Vairākas reizes piespiediet uzpildes sūkni, līdz pārplūdusī degviela izplūst atgaitas caurulē.
4. Iestatiet aizdedzes slēdzi pozīcijā "Start". Velkot droseles sviru, nospiediet droseles iestatīšanas pogu un atlaidiet droseļvārstu, pēc tam droseles svira atrodas "Starta" pozīcijā.
5. Stingri turot ierīci, ātri izvelciet startera trosi, līdz iedarbojas dzinējs.

SVARĪGI

• Nevelciet virvi līdz galam un neatgrieziet to atpakaļ, atlaižot pogu. Šādas darbības var izraisīt startera kļūmes.
6. Pārvietojiet droseles sviru atvērtā stāvoklī (OP2). Un ātri izvelciet startera virvi, lai restartētu dzinēju. (OP4)
8. Pirms darba uzsākšanas ļaujiet dzinējam dažas minūtes uzsilt.

PIEZĪME

1. Atkārtoti iedarbinot dzinēju uzreiz pēc tā apturēšanas, atstājiet droseli atvērtu (OP2) un vairākas reizes piespiediet uzpildes sūkni (OP4).
2. Pārmērīgs degvielas daudzums var apgrūtināt dzinēja iedarbinašānu. Ja pēc vairākiem mēģinājumiem neizdevās iedarbināt dzinēju, atveriet droseli un atkārtojiet virves vilkšanu vai izņemiet aizdedzes sveci un nosusiniet to.

DZINĒJA APTURĒŠANA

1. Atlaidiet droseles sviru un darbiniet dzinēju pusminūti.
2. Pārslēdziet aizdedzes slēdzi pozīcijā STOP. (OP3)

PIEZĪME

• Izņemot ārkārtas gadījumus, izvairieties no dzinēja apturēšanas, velkot droseles sviru.

TUKŠGAITAS ĀTRUMA REGULĒŠANA (OP5)

1. Ja dzinējam ir tendence bieži apstāties tukšgaitas režīmā, pagrieziet regulēšanas skrūvi pulksteņrādītāja virzienā.
2. Ja griezējgalviņa turpina griezties arī pēc sprūda atlaišanas, pagrieziet regulēša skrūvi.

PIEZĪME

• Pirms tukšgaitas ātruma regulēšanas uzsildiet dzinēju.

TRIMMERA GALVIŅA

BRĪDINĀJUMS PAR LIETOŠANU

1. Vienmēr lietojiet acu aizsargus, piemēram, aizsargbrilles. Nekad neliecieties pāri rotējošajai griezējgalvai. Akmeņi vai citi gruži var tikt iemesti acīs un sejā un izraisīt nopietnus miesas bojājumus.
2. Vienmēr, kad iekārta tiek darbināta, uzmaniet, lai būtu piestiprināts aizsargs pret gružiem.

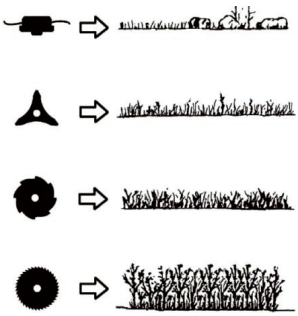
ZĀLES UN NEZĀĻU PĻAUŠANA

• Vienmēr atcerieties, ka pļaušanu veic auklas galiņš. Jūs sasniegsiet labākus rezultātus, nesaspiežot auklu griešanas zonā. Ļaujiet iekārtai griezt savā tempā.
1. Turiet ierīci tā, lai griezējgalviņa būtu virs zemes un noliekta aptuveni 20 grādu leņķī pļaušanas virzienā. (OP6)
2. No priekšmetu izmešanas varat izvairīties, pļaujot no labās puses uz kreiso.
3. Ja pļaujat biezu zāli, darbojieties lēni un apzināti. Pļaušanas kustības ātrums būs atkarīgs no griežamā materiāla. Biezas zāles pļaušanai būs nepieciešama lēnāka darbība nekā plānas zāles pļaušanai.
4. Nekad neviciniet ierīci pārāk spēcīgi, jo pastāv risks zaudēt līdzsvaru vai kontroli pār ierīci.

5. Mēģiniet kontrolēt pļaušanas kustību ar gurnu, nevis uzliekot pilnu slodzi uz plaukstām un rokām.
6. Veiciet piesardzības pasākumus, lai izvairītos no stiepļu, zāles un vecu, sausu, garu stublāju un nezāļu aptīšanās ap galvas vārpstu. Šādi materiāli var apturēt galviņas darbību un izraisīt sajūga slīdēšanu, kā rezultātā var tikt bojāta sajūga sistēma, ja šāda situācija atkārtojas bieži.

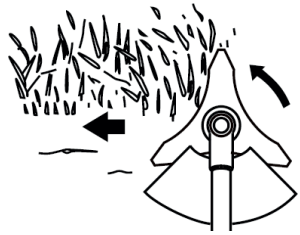
AUKLAS GARUMA REGULĒŠANA

• Jūsu krūmgriezis ir aprīkots ar pusautomātisku neilona auklas galvu, kas ļauj operatoram virzīt auklu uz priekšu, neapturot dzinēju. Kad aukla ir īsa, viegli piesitiet galviņu pret zemi, vienlaikus darbinot dzinēju uz pilnu jaudu.
• Katru reizi, kad tiek piesista galviņa, aukla pavirzās par 25,4 mm. Lai panāktu labāku efektu, sitiet galviņu pret kailu zemi vai cietu augsni. Nedariet to biezā, garā zālē, jo dzinējs pārslodzes dēļ var apstāties.









METĀLA ASMENS LIETOŠANA

PIEZĪME

Izvēlieties piemērotu ieteicamo pļaušanas piederumu atbilstoši griežamajam objektam.

BRĪDINĀJUMS

• Asinot, noņemot vai atkārtoti pievienojot asmeni, vienmēr valkājiet biezus, izturīgus cimdus un izmantojiet tikai atbilstošus instrumentus un aprīkojumu, lai izvairītos no savainojumiem.

1. Pārbaudiet skrūvi, kas nostiprina asmeni, un pārliecinieties, vai tai nav bojājumu un nobrāzumu.
2. Pārliecinieties, ka asmens un turētājs ir piestiprināti saskaņā ar instrukcijām un asmens griežas vienmērīgi bez neparastiem trokšņiem.

BRĪDINĀJUMS

• Nepareizi piestiprinātās rotējošās daļas var operatoram radīt nopietnus ievainojumus.
• Pārliecinieties, ka asmens nav saliekts, deformēts, saplaisājis, salauzts vai bojāts.
• Ja konstatējat kādu bojājumu, izmetiet asmeni un nomainiet to ar jaunu.
• Izmantojot uzkari, pakariet ierīci labajā pusē. Noregulējiet jostas garumu tā, lai griešanas galviņa atrastos paralēli zemei.

BRĪDINĀJUMS

• Noteikti izmantojiet uzkabi un griezējpiederuma aizsargu. Ja neievērosiet šo noteikumu, var rasties ļoti bīstama situācija, kad paslīdat vai zaudējat līdzsvaru.

PĻAUŠANAS METODE

(a) Pļaujiet zāli ar priekšējo kreiso pusi.
(b) Virziet asmeni no labās puses uz kreiso, nedaudz noliecot to pa kreisi.
(c) Pļaujot lielāku platību, sāciet strādāt no kreisā gala, lai izvairītos no nopļautās zāles ietekmes uz paveicamo darbu.
(d) Ja dzinēja apgriezieni ir pārāk zemā ātrumā vai asmens iegriežas pārāk dziļi nezālēs, nezāles var satvert asmeni. Noregulējiet dzinēja apgriezienu skaitu un pļaušanas dziļumu atbilstoši objekta stāvoklim.

BRĪDINĀJUMS

• Ja zāle vai cits priekšmets ieķeras asmenī vai ja iekārta sāk trīcēt vai vibrēt, izslēdziet dzinēju un pārbaudiet visu iekārtu. Nomainiet asmeni, ja tas ir bojāts.
• Izslēdziet dzinēju un pārliecinieties, ka asmens ir pilnībā apstājies, pirms pārbaudāt asmeni un izņemat iestrēgušu objektu.

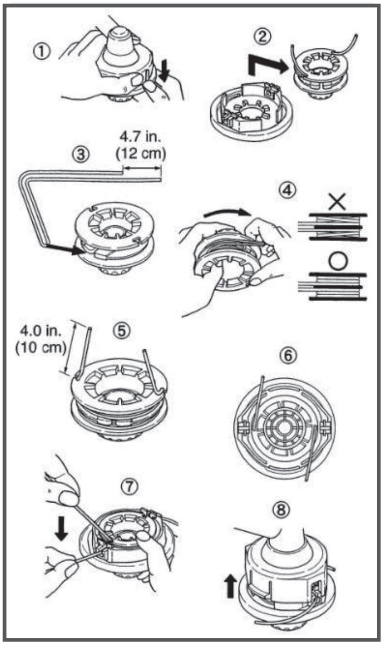
APKOPE

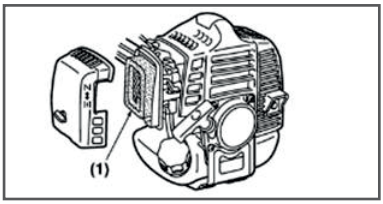
Emisijas kontroles ierīces un sistēmu apkopi, nomaiņu vai remontu var veikt jebkura bezceļu dzinēju remonta iestāde vai fiziska persona.

BRĪDINĀJUMS

• Vienmēr noteikti apturiet dzinēju, pirms pārbaudāt, vai krūmgrieža darbībā nav traucējumu vai veicat apkopi.
• Nekad nepārveidojiet krūmgriezi un neizjauciet tā dzinēju.

	Sistēma/ detaļa	Procedūra	Pirms lietot	Ik pēc 25 stundām	Ik pēc 50 stundām	Ik pēc 100 stundām	Piezīme
DZINĒJS	Degvielas noplūdes	Saslaucīt	✓				
	Degvielas tvertne, gaisa filtrs, degvielas filtrs	Pārbaudīt/tīrīt	✓	✓			Nomainiet, ja nepieciešams
	Tukšgaitas ātruma regulators	Skatīt tukšgaitas ātruma regulēšanu	✓				Ja nepieciešams, nomainiet karburatoru
	Aizdedzes svece	Notīriet un noregulējiet sveces atstarpi			✓		Atstarpe: 0,6–0,7 mm, ja nepieciešams, nomainiet
	Ieplūdes gaisa dzesēšanas atvere	Tīrīt		✓			
VĀRPSTA	Droseles slēdzis, apturēšanas slēdzis	Pārbaudīt darbību	✓				
	Griezējdetaļas	Nomainīt, ja kaut kas nav kārtībā	✓				
	Leņķa transmisija	Ieeļļot		✓			
	Skrūves/uzgriežņi/bultskrūves	Pievilkt/nomainīt	✓			✓	Izņemot regulēšanas skrūves
	Griešanas piederuma aizsargs	Noteikti pievienot	✓				





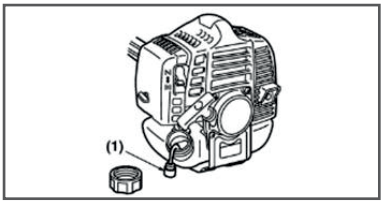
(1) Gaisa filtrs

PĻĀVĒJA AUKLAS UZPILDĪŠANA

1. Nomaiņas auklas diametram jābūt 2,4 mm (0,095 collu). Spole ir piemērota auklai līdz 6 m garumā uz 10 cm (4 collu) galvas. Neizmantojiet lielāku auklu, jo tas var samazināt pļaušanas veiktspēju.
2. Saspiediet spraugas laukumu abās spoles korpusa pusēs, lai atvienotu apakšējo vāciņu.
3. Izņemiet spoli un novelciet veco auklu. Ievietojiet vienu jaunās auklas galu caur spoles atverēm un velciet to, līdz garums starp visām auklas daļām ir vienāds.
4. Uztiniet auklu pareizajā virzienā tā, kā norādīts uz spoles.
5. Auklas galus ievietojiet spoles malā esošajās spraugās un pēc tam izvelciet galus caur korpusa cilpām. Pārliecinieties, ka atspere un paplāksnes ir savās vietās.
6. Turot spoli pret korpusu, pavelciet auklas galus, lai atbrīvotu tos no spraugas.
7. Savietojiet apakšējā vāciņa spaugu ar korpusa āķi un spiediet vāciņu pret korpusu, līdz atskan klikšķis.

GAISA FILTRS

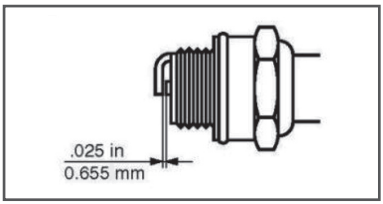
Ja gaisa filtrs ir aizsērējis, tas samazinās dzinēja veiktspēju. Katru mēnesi pārbaudiet un pēc vajadzības notīriet filtra elementu ar siltu ziepjūdeni. Pilnībā nožāvējiet un tad uzlieciet atpakaļ vietā. Ja elements ir salūzis vai sarucis, nomainiet to.



(1) Degvielas filtrs

DEGVIELAS FILTRS

Kad dzinējam pietrūkst degvielas padeves, pārbaudiet, vai degvielas vāciņš un degvielas filtrs nav bloķēti.



AIZDEDZES SVECE

• Iedarbināšanas kļūmi un aizdedzes pārtraukumus bieži izraisa aizdedzes sveces aizsērēšana. Notīriet aizdedzes sveci un pārbaudiet, vai sveces atstarpe ir pareizajā diapazonā. Nomainiet ar atbilstoša tipa sveci.
• Periodiski notīriet aizdedzes sveci un pārbaudiet, vai aizdedzes sprauga ir pareizā diapazonā.

SVARĪGI

• Ņemiet vērā, ka, izmantojot aizdedzes sveces, kas nav paredzētas šim dzinējam, dzinējs var nedarboties pareizi vai pārkarst un tikt bojāts.
• Lai uzstādītu aizdedzes sveci, vispirms pagrieziet sveci, līdz tā ir cieši pievilkta un tad pievelciet to vēl par ceturtdaļapgriezienu ar ārējo galatslēgu.

PIEVILKŠANAS GRIEZES MOMENTS: 9.8~11.8 Nm.

SUMMUTI

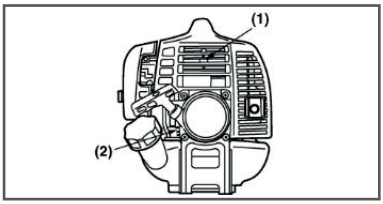
BRĪDINĀJUMS

• Periodiski pārbaudiet, vai trokšņa slāpētājā nav vaļīgu stiprinājumu, bojājumu vai korozijas. Ja tiek konstatētas izplūdes gāzu noplūdes pazīmes, nelietojiet krūmgriezi un nekavējoties nododiet to remontā.
• Ņemiet vērā, ka noteikumu neievērošanas gadījumā dzinējs var aizdegties.

IEPLŪDES GAISA DZESĒŠANAS ATVERE

BRĪDINĀJUMS

Ik pēc 25 lietošanas stundām pārbaudiet ieplūdes gaisa dzesēšanas ventilācijas atveri un zonu ap cilindra dzesēšanas spurām, lai tās nav bloķētas, un noņemiet visus netīrumus, kas ir pielipuši pie krūmgrieža.



(1) Cilindra spura
(2) Ieplūdes gaisa dzesēšanas atvere (aizmugure)

SVARĪGI

Ja netīrumi iestrēgst un rada aizsprostojumu ap ieplūdes gaisa dzesēšanas atveri vai starp cilindra spurām, tas var izraisīt dzinēja pārkaršanu, kas savukārt var izraisīt krūmgrieža mehānisku bojājumu.

UZGLABĀŠANA

Viens no galvenajiem dzinēja darbības traucējumu iemesliem ir nostāvējusies degviela. Pirms iekārtas novietošanas glabāšanā iztukšojiet degvielas tvertni un darbiniet dzinēju, līdz tas iztērē visu degvielas padeves caurulē un karburatorā atlikušo degvielu. Uzglabājiet iekārtu iekštelpās, veicot nepieciešamos pasākumus rūsas rašanās novēršanai.

TRANSPORTĒŠANA

1. Pārnēsājot izstrādājumu, ja nepieciešams, pārklājiet griezējelementa daļu, paceliet izstrādājumu un nesiet to, pievēršot uzmanību asmenim.
2. Nekad nepārvadājiet produktu transportlīdzeklī pa nelīdzeniem ceļiem lielos attālumos, ja neesat iepriekš izlējis visu degvielu no degvielas tvertnes. Šādā gadījumā degviela var transportēšanas laikā izplūst no tvertnes.

DARBĪBAS TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANAS CEĻVEDIS

1. gadījums. Iedarbināšanas kļūme		
PĀRBAUDE	IESPĒJAMIE CĒLOŅI	DARBĪBA
degvielas tvertne	nepareiza degviela	iztukšojiet un piepildiet ar atbilstošu degvielu
degvielas filtrs	degvielas filtrs ir aizsērējis	iztīriet
karburatora regulēšanas skrūve	ārpus normālā diapazona	pielāgojiet normālam dzirksteļošanas diapazonam
dzirksteles (nav dzirksteles)	aizdedzes svece ir notraipīta/ slapja	notīriet/nosusiniet
	spraudņa sprauga ir neatbilstoša	noregulējiet (atstarpe 0,6–0,7 mm)
aizdedzes svece	atvienota	pievelciet
2. gadījums. Dzinējs ieslēdzas, bet neturpina darboties/grūti restartēt.		
degvielas tvertne	nepareiza/nostāvējusies degviela	iztukšojiet un piepildiet ar atbilstošu degvielu
karburatora regulēšanas skrūve	ārpus normālā diapazona	pielāgojiet normālam diapazonam
trokšņa slāpētājs, cilindrs (izplūdes atvere)	uzkrājies ogleklis	noslaukiet
gaisa attīrītājs	aizsērējis ar putekļiem	nomazgājiet cilindra spuru
ventilatora vāks	aizsērējis ar putekļiem	notīriet
Ja šķiet, ka ierīcei ir nepieciešama turpmāka apkope, lūdzu, sazinieties ar servisa veikalu savā reģionā.		

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA NR. TT-BC520T

Izstrādājuma modelis/produkts: **Krūmgriezis:TT-BC520T**
(produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs):

Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds un adrese:
Zhejiang Titan Machinery Co., Ltd
No.87, Yingxiang Road, Hushan District, 321200 Wuyi, Zhejiang, Ķīna

Par šo atbilstības deklarāciju pilnu atbildību uzņemas ražotājs.

Deklarācijas priekšmets: **Krūmgriezis: TT-BC520T (Motora modelis: TT-1E44F-5)**
Preču zīme: **GRUNDER**

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem harmonizētajiem Eiropas Savienības tiesību aktiem:
EK direktīva par mašīnām: 2006/42/EK
EK elektromagnētiskās saderības direktīva: 2014/30/ES

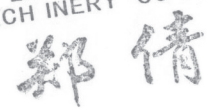
Atsauces uz attiecīgajiem piemērotajiem harmonizētajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz kurām deklarēta atbilstība:
EN ISO11806-1:2011
EN ISO14982:2009

Papildu informācija: atbilst normām:
direktīva par trokšņu emisiju vidē 2005/88/EK, ar ko groza 2000/14/EK (Izmērītais skaņas jaudas līmenis: 105,4 dB(A) K=3,0 dB(A), Garantētais skaņas jaudas līmenis: 113 dB(A)

Emisiju direktīva (ES) 2016/1628

Parakstīts:
(Izdošanas vieta un datums)
(vārds, amats) (paraksts):

浙江天泰机械有限公司
ZHEJ IANG T ITAN
MACH INERY CO . ,LTD



GARANTIJAS NOTEIKUMI

GRUNDER instrumentiem un mašīnām tiek piešķirta 36 mēn. garantija

Minētās ierīces ir piemērotas lietošanai sadzīves apstākļos, personīgā nekomerciālā nolūkā.

1. Konstatējot ierīces ražošanas brāķi vai ierīces bojājumu garantijas darbības laikā, ražotājs garantē bezmaksas ierīces remontu un (vai) nepieciešamu detaļu nomainīšanu, ja ierīce līdz tam tika izmantota ievērojot lietotāja instrukcijas (ierīces lietošanas un glabāšanas noteikumi) un nav šajos noteikumos noteiktu apstākļu, kuru dēļ nebūtu garantijas remonta veikšanas pamata.
2. Garantija netiek piemērota attiecībā uz:

- bojājumiem, kas ir radušies ierīces nepiemērotas pieslēgšanas elektrotīklam vai elektrotīklu bojājumu rezultātā;
- bojājumiem, kas ir radušies ķīmisko vielu iedarbības dēļ;
- ierīces krāsas izmaiņām (dzeltenums, piesārņojums u.tml.);
- bojājumiem, kas ir radušies ierīces ieslēgšanas elektrības tiklā, telekomunikāciju, kabeļu tīklos, kuri neatbilst valsts standartiem, citu ārējo faktoru (piem., mitruma vai temperatūras iedarbības) dēļ, kā arī nepienācīgas ierīces izmantošanas gadījumā (piem. tīrīšanas, skrāpēšanas pazīmes, ieskrāpējumi vai citi mehāniskie bojājumi);
- konstatējot mēģināšanas iekļūt ierīces iekšā pēdas, kā arī ja izstrādājums tika remontēts ne pārdevēja pilnvarotajā servisā;
- konstatējot izstrādājuma konstrukcijas vai shēmas izmaiņas (izņemot aprakstītos lietotāja instrukcijā);
- mehānisko bojājumu konstatēšanas gadījumā;
- konstatējot bojājumus, kuri ir radušies ierīces iekšpusē nokļūstot liekiem priekšmetiem, materiāliem, šķidrumiem vai kukaiņiem;
- bojājumu, kuri ir radušies standartiem neatbilstošu materiālu vai rezerves daļu izmantošanas, gadījumā;
- ja sērijas numurs, kas atrodas izstrādājuma atmiņā, ir manīts, izdzēsts vai to neiz- dodas konstatēt;
- ja izstrādājums, kas ir domāts personīgai (sadzīves, ģimenes) lietošanai, izman- tots uzņēmējdarbības veikšanai peļņas gūšanas, ražošanas vai citu mērķu nolūkā, kuri neatbilst īstam ierīces lietošanas mērķim;
- visos citos gadījumos, kad priekšmeta trūkumi ir radušies tāpēc, ka pircējs nav ievērojis lietotāja instrukcijas, vai priekšmeta trūkumi ir radušies trešo personu vain- as vai nepārvaramās varas dēļ;

3. Parasti nolietojušās ierīces daļām, piem.: baterijām, akumulatoriem tiek piešķirta 24 mēn. garantija.
4. Garantija var būt pārtraukta, ja:

- ierīci remontēja persona vai uzņēmums, pārdevēja nepilnvarots serviss;
- ierīce bija acīmredzami apzināti bojāta.

5. Garantija nav derīga, ja netiek uzrādīts kases čeks vai cits iepirkumu apliecinošs dokuments;
6. Ražotājs nenes atbildību par avārijām vai kaitējumu cilvēkiem, dzīvniekiem, mantai, kas ir iestājusies lietotāja vainas dēļ: nezināšanas vai ierīces lietotāja in- strukcijas neievērošanas un ierīces pieslēgšanas un uzstādīšanas, kuru izpildīja ne pārdevējā pilnvarotais serviss, dēļ.

GRUNDER

SAUGUMAS SVARBIAUSIA

Šios naudojimo instrukcijos įspėjimai pažymėti ⚠ simboliu, taip atkreipiamas dėmesys į svarbius dalykus, į kuriuos privalu atsižvelgti, norint išvengti rimtų kūno sužalojimų. Todėl prašome atidžiai perskaityti visus tokius nurodymus ir jų laikytis.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOJE PATEIKIAMI ĮSPĖJIMAI

ĮSPĖJIMAS

Šis ženklas pažymi nurodymus, kurių privalu laikytis norint išvengti nelaimingų atsitikimų, kurie gali tapti rimtų kūno sužalojimų ar mirties priežastimi.

SVARBU

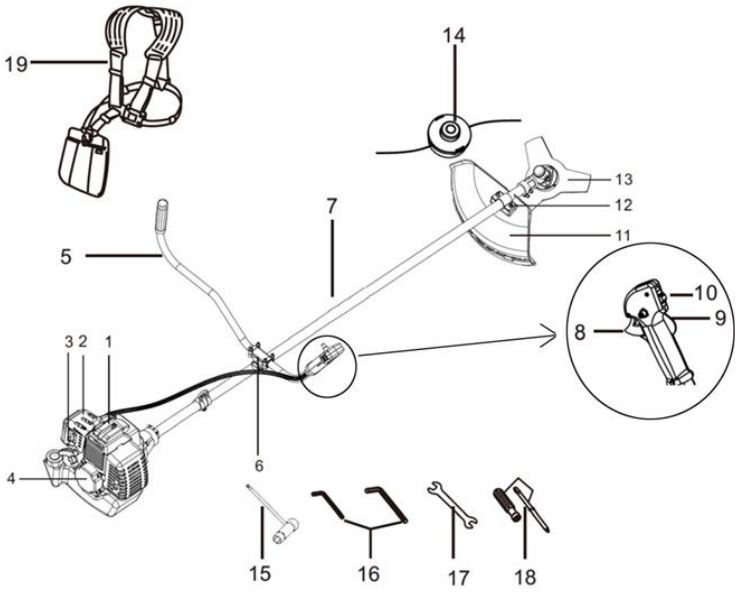
Šiuo ženklu pažymėti nurodymai, kurių privalu laikytis, nes kitaip galimas mechaninis sutrikimas, gedimas ar žala.

PASTABA

Šiuo ženklu pažymėti naudingi produkto naudojimo patarimai ar nurodymai.

DETALIŲ SĄRAŠAS

1. Variklis
2. Oro filtro gaubtas
3. Oro sklendės svirtis
4. Rankinis starteris
5. Rankena
6. Rankenos laikiklis
7. Vamzdis
8. Droselinės sklendės įjungimo svirtis
9. Droselinės sklendės svirtis
10. Jungiklis
11. Apsauginis gaubtas
12. Apsauginio gaubto plokštė
13. 3T formos geležtė
14. Valo galvutė
15. Veržliaraktis
16. L formos raktas
17. Raktas
18. Atsuktuvas
19. Diržas



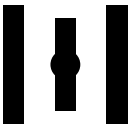
TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Modelio Nr.	TT-BC520
Variklio tipas	TT-1E44F-5 (aušinamas oru, dvitaktis)
Įrangos mobilumas	Laikomas rankoje
Variklio galia	51,7 cm^3
Didžiausia variklio galia	1,35 kW
Didžiausias variklio veikimo greitis	10000 min^{-1}
Variklio veikimo greitis nesant apkrovos	3000±300 min^{-1}
Degalų mišinys	Benzino 40 dalių : alyvos 1 dalis
Degalų bako talpa	0,9 l
Starteris	Rankinis
Uždegimo žvakė	„TORCH L8RTF“
Karbiuratorius	Diafragminis
Svoris (be diržo ir benzino)	7,5 kg
Išbandytas garso slėgio lygis, L_{PA} (2000/14/EC)	L_{PA}: 107,7 dB(A), k=3 dB(A)
Garantuojamas garso slėgio lygis, L_{WA} (2000/14/EC)	L_{WA}: 113 dB(A), k=3 dB(A)
Vibracijos lygis	9,661 m/s^2, K=1,5 m/s^2
Bendrieji matmenys (ilgis × plotis × aukštis)	1070×315/125×280 mm
Pavarų dėžė	Išcentrinė sankaba, tvirtas varantysis velenas, pjovimas
Galvutės sukimosi kryptis	Pagal laikrodžio rodyklę (iš operatoriaus pozicijos), standartiškai
3 dantų geležtės storis	1,6 mm
Pjovimo valo skersmuo	2,4 mm

Pastaba: techninės specifikacijos sąlygos gali būti pakeistos be išankstinio įspėjimo.

ANT ĮRENGINIO ESANTYS SIMBOLIAI

Norint užtikrinti saugų naudojimą ir techninę priežiūrą, simboliai yra išraižyti įrenginio identifikacinėje plokštelėje. Vadovaukitės šiais nurodymais, būkite atsargūs ir nesuklyskite.



ORO SKLENDĖS VEIKIMAS

Užvedimo režimas, kai variklis yra karštas (išjungti oro sklendę).
Padėtis: ORO FILTRO GAUBTAS



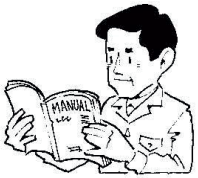
Užvedimo režimas, kai variklis yra šaltas (įjungti oro sklendę).
Padėtis: ORO FILTRO GAUBTAS

ANT ĮRENGINIO ESANČIOS ĮSPĖJANČIOS ETIKETĖS

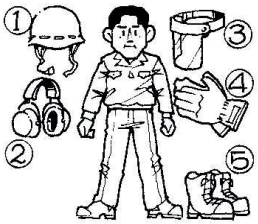
	Įspėjimas / dėmesio
	Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją.
	Mūvėkite apsaugines pirštines.
	Naudokite ausų apsaugą.
	Naudokite akių apsaugą.
	Naudokite kvėpavimo takų apsaugą.
	Avėkite apsauginius batus.
	Pavojus: draudžiama liesti besisukančią geležtę.
	Saugokitės išsviedžiamų daiktų.
	Saugokite nuo ugnies.
	Karštas paviršius: nudegimų pavojus.
	Pavojus: gaisro ar sprogimo pavojus.
	Krūmąpjovės galvos didžiausias veikimo greitis yra 6600 min^{-1}.
	Geležtės didžiausias veikimo greitis yra 7100 min^{-1}.
	Anga degalų mišiniui įpilti.
	Garantuojamas triukšmo lygis.
	Šiuo simboliu gamintojas patvirtina, kad šis įrenginys atitinka taikomas Europos Sąjungos direktyvas.
	Šiuo simboliu gamintojas patvirtina, kad šis įrenginys atitinka taikomas Europos Sąjungos direktyvas.
	Saugokite vaikus, pašalinius asmenis ir padėjėjus 15 metrų atstumu nuo krūmapjovės.

SVARBU
Nusilupus įspėjamajai etiketei ar jai susitepus ir tapus neįskaitomai, kreipkitės į pardavėją, iš kurio įsigijote šį produktą, užsakykite naujas etiketes ir pritvirtinkite jas reikiamoje vietoje.

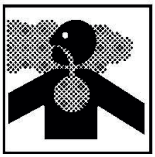
ĮSPĖJIMAS
Niekada nemodifikuokite savo krūmapjovės. Garantija negalios, jeigu modifikuosite krūmapjovę ar nesilaikysite šioje naudojimo instrukcijoje aprašytų tinkamo naudojimo taisyklių.













SAUGUS NAUDOJIMAS

1. Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kol visiškai suprasite ir laikykitės visų saugos bei naudojimo nurodymų.
2. Patogiai saugokite šią naudojimo instrukciją, jei kiltų klausimų ir jos prireiktų ateityje. Taip pat atminkite, neradę atsakymų į kilusius klausimus, galite kreiptis į pardavėją, iš kurio įsigijote šį produktą.
3. Parduodami, skolindami ar kitaip perduodami šio produkto nuosavybės teises, visada pridėkite ir šią naudojimo instrukciją.
4. Niekada neleiskite vaikams ir kitiems asmenims, kurie nepajėgūs suprasti šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų, naudotis šiuo įrenginiu.

DARBO SĄLYGOS

1. Naudodami šį produktą, turėtumėte dėvėti tinkamus drabužius ir apsaugas:
(1) apsauginį šalmą;
(2) ausų apsaugas;
(3) apsauginius akinius ar veido apsaugą;
(4) storas darbo pirštines;
(5) darbo batus neslystančiu padu.

2. Turėtumėte kartu su savimi neštis:
(1) pritvirtintus įrankius bei dildes;
(2) degalus tinkamoje talpykloje;
(3) atsarginę geležtę;
(4) daiktus, kuriais praneštumėte apie savo darbo zoną (virvę, įspėjamuosius ženklus);
(5) švilpuką (bendram darbui ar avariniu atveju);
(6) kirvį arba pjūklą (kliūtims pašalinti).

3. Nesirinkite laisvų drabužių, papuošalų, trumpų kelnių, sandalų ir nedirbkite basi. Nenaudokite nieko, ką gali įtraukti įrenginio besisukančios detalės. Susiriškite plaukus, kad jie būtų virš pečių.

DARBO APLINKYBĖS

1. Niekada neužveskite variklio uždaroje patalpoje ar pastate. Išmetamųjų dujų sudėtyje yra pavojingo anglies monoksido.
2. Niekada nenaudokite produkto:
a. jeigu žemė yra slydi arba jeigu negalite išlaikyti stabilios laikysenos;
b. naktį, esant tirštam rūkui arba atvejais, kai jūsų regos laikas gali būti ribotas ir būtų sunku išgauti darbo vietos aiškų vaizdą;
c. per lietų, audrą, žaibuojant, esant stipriam ar uraganiniam vėjui ir visada, kai oro sąlygos keltų pavojų produkto naudojimo saugumui.

DARBO PLANAVIMAS

1. Nenaudokite produkto, kai esate apsvaigę nuo alkoholio, esatę išsekę ar neišsimiegoję, jaučiate mieguistumą dėl vaistų nuo peršalimo arba bet kuriuo kitu metu, kai yra tikimybė, kad jūsų mąstymas gali pablogėti arba kad negalėsite tinkamai ir saugiai naudoti produkto.

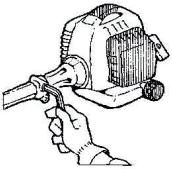
2. Planuodami darbo grafiką nusimatykite daug poilsio laiko. Apribokite produkto nuolatinio naudojimo trukmę iki maždaug 30~40 minučių vienai sesijai ir tarp sesijų darykite 10~20 minučių pertraukas. Taip pat stenkitės iš viso per dieną dirbti 2 valandas ar mažiau.

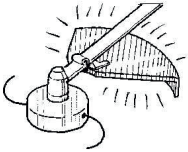


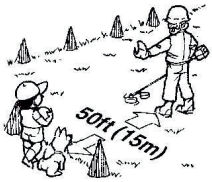


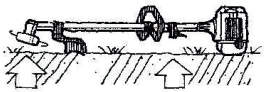












ĮSPĖJIMAS

1. Nesilaikant darbo trukmės ar darbo būdo rekomendacijų (žr.■ PRODUKTO NAUDOJIMAS) gali atsirasti riešo kanalo tunelinis sindromas (angl. RSI). Jeigu jaučiate diskomfortą, parausta ar patinsta pirštai ar kitos kūno dalys, kreipkitės į gydytoją, kol sveikata nepablogėjo.

Norėdami išvengti aplinkinių nusiskundimų dėl triukšmo, šiuo produktu naudokitės darbo dienomis nuo 8.00 iki 17.00 val., o savaitgaliais nuo 9.00 iki 17 val.

PASTABA

Pasitikrinkite ir laikykitės vietos taisyklių dėl triukšmo lygio ir produkto naudojimo valandų.

PRIEŠ UŽVESDAMI VARIKLĮ

1. Plotas, esantis 50 pėdų (15 m) aplink šiuo produktu dirbantį asmenį turėtų būti laikomas pavojinga zona, į kurią niekas neturėtų eiti. Jeigu reikia, perimetras aplink šią pavojingą zoną turėtų būti paženklintas geltona įspėjamąja juosta, įspėjamaisiais ženklais. Jeigu darbą vienu metu atlieka du ar daugiau asmenų, norint užtikrinti darbų saugą, būtina laikytis atsargumo ir nuolat apsidairyti ar kitaip pasitikrinti, kur yra kiti dirbantys asmenys, ir laikytis pakankamu saugiu atstumu nuo kiekvieno dirbančiojo.
2. Norėdami išvengti nelaimingo atsitikimo, kuris gali kilti atsitrenkus į kliūtis, tokias kaip kelmai, akmenys, skardinės ar stiklo duženos, patikrinkite darbo zoną.

SVARBU

Prieš pradėdami darbus, pašalinkite visas kliūtis.

3. Apžiūrėkite visą įrenginį dėl galimai atsilaisvinusių tvirtinimo komponentų ir degalų nutekėjimo. Įsitikinkite, ar pjovimo priedas yra tinkamai įrengtas ir tvirtai priveržtas.
4. Įsitikinkite, ar apsauga nuo skriejančių nuolaužų tvirtai priveržta savo vietoje.
5. Jeigu pjovimo galva turi metalinę geležtę, naudokite diržą per petį. Pirma sureguliuokite per petį juosiamą diržą ir tik tada užveskite variklį. Diržas turėtų būti sureguliuotas taip, kad kaire ranka galėtumėte patogiai laikyti rankeną maždaug juosmens lygyje.

VARIKLIO UŽVEDIMAS

1. Pašalinius asmenis bei gyvūnus laikykite mažiausiai 50 pėdų (15 m) toliau nuo savo darbo vietos. Jeigu pastebite link jūsų kažką artinantis, nedelsdami išjunkite variklį.
2. Šis produktas turi įrengtą išcentrinės sankabos mechanizmą, todėl pjovimo priedas pradeda suktis, kai tik užvedamas variklis, suaktyvinus droselį. Norėdami užvesti variklį, pastatykite produktą ant žemės lygioje, neužgriozdintoje vietoje ir tvirtai laikykite, kad užvedus variklį nei pjovimo dalis, nei droselis nesusiliestų su jokia kliūtimi.

ĮSPĖJIMAS

Užvesdami variklį niekada nenustatykite droselio veikti didžiausiu greičiu.

3. Užvedę variklį patikrinkite, ar pjovimo priedas nustoja suktis, kai droselį paslenkate atgal iki pat galo į jo pradinę padėtį. Jeigu pjovimo priedas ir toliau sukasi iki galo atgal paslinkus droselį, išjunkite variklį ir nugabenkite įrenginį pas autorizuotą klientų aptarnavimo paslaugas reikiantį atstovą remontui.

PRODUKTO NAUDOJIMAS

SVARBU

Pjaukite tik gamintojo rekomenduojamas medžiagas. Produktą naudokite tik šioje naudojimo instrukcijoje aprašytoms darbo užduotims.

1. Abiem rankomis tvirtai suimkite rankenas. Kojas laikykite šiek tiek plačiau nei pečių plotyje, kad jūsų svoris tolygiai pasiskirstytų abiem kojoms, ir visada dirbdami išlaikykite pastovią, tolygią laikyseną.



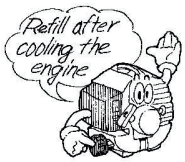














2. Pjovimo priedą visada laikykite žemiau liemens lygio.
3. Palaikykite variklio veikimo greitį, kurio reikia konkrečiai darbo užduočiai atlikti ir niekada nenustatykite didesnio variklio veikimo greičio nei reikalinga darbo užduočiai atlikti.
4. Jeigu įrenginys pradeda drebėti ar vibruoti, išjunkite variklį ir patikrinkite visą įrenginį. Toliau nebenaudokite jo, kol nebus tinkamai pašalintas gedimas.
5. Laikykite visas kūno dalis toliau nuo besisukančių pjovimo komponentų bei karštų paviršių.
6. Niekada nelieskite duslintuvo, uždegimo žvakės ar kitų variklio metalinių detalių, kol variklis veikia ar iš karto po variklio išjungimo. Priešingu atveju galimi rimti nudegimai ar elektros šokas.

JEIGU KAS NORS PRIEINA

1. Visada saugokitės pavojingų situacijų. Įspėkite suaugusiuosius laikyti vaikus ir augintinius toliau nuo pavojingos zonos. Būkite atsargūs, jeigu prie jūsų kažkas artinasi. Skriejančios nuolaužos gali sužeisti.
2. Kam nors pašaukus ar kitaip pertraukus jūsų darbą, visada pirma išjunkite variklį ir tik tada atsisukite.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

1. Norėdami užtikrinti jūsų produkto tinkamą techninę būklę, reguliariai atlikite šioje naudojimo instrukcijoje aprašytas techninės priežiūros ir patikros užduotis.
2. Prieš atlikdami techninės priežiūros ar patikros užduotis, visada būtinai išjunkite variklį.

ĮSPĖJIMAS

Išjungę variklį kurį laiką nelieskite metalinių detalių, nes jos darbo metu stipriai įkaista.

3. Jokiomis aplinkybėmis neardykite produkto ir jokiu būdu nekeiskite jo. Priešingu atveju gali būti neįmanoma tinkamai naudoti produkto arba jis gali būti apgadintas veikimo metu.

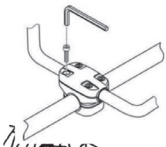
DEGALŲ TVARKYMAS

1. Šio produkto variklis skirtas naudoti su degalų mišiniu, kuris sudėtyje turi itin degaus benzino. Niekada nelaikykite degalų bakų ir nepildykite įrenginio degalų bako ten, kur yra katilas, krosnis, malkos, galimos elektros, suvirinimo kibirkštys ar bet kuris kitas šilumos ar ugnies šaltinis, galintis uždegti degalus.
2. Niekada nerūkykite dirbdami su įrenginiu arba pildydami degalų baką.
3. Prieš pildydami degalų baką, visada išjunkite variklį ir leiskite jam atvėsti. Prieš pildami degalus, atidžiai apsižvalgykite ir įsitikinkite, ar netoliese nėra kibirkščių ar atviros liepsnos.
4. Jei degalų papildymo metu išsiliejo degalai, kruopščiai nuvalykite išsiliejusius degalus sausa šluoste.
5. Pripildę degalų, sandariai užsukite degalų bako dangtelį ir prieš užvesdami variklį nuneškite produktą 3 m ar daugiau nuo vietos, kurioje buvo pilami degalai.

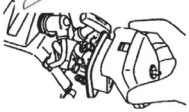
GABENIMAS

1. Prieš rankomis nešdami produktą, jeigu reikia, uždenkite pjovimo dalį, pakelkite produktą ir nešdami saugokitės geležtės.
2. Niekada negabenkite produkto transporto priemone nelygiais keliais ilgus atstumus prieš tai nepašalinę visų degalų iš degalų bako. Priešingu atveju, gabenimo metu degalai gali ištekėti iš degalų bako.

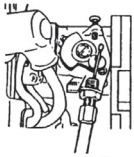
01



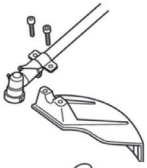
02



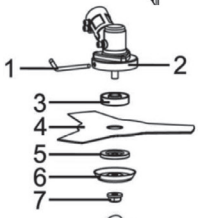
03



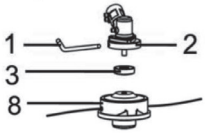
04



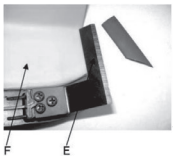
05



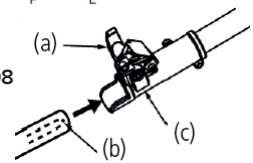
06



07



08





SURINKIMAS

RANKENOS ĮRENGIMAS (01)

1. Atlaisvinkite ant viršutinio dangtelio esančius 4 varžtus ir lygiai įstatykite rankenas. Vėl suveržkite varžtus.
2. Įstatykite rankenos mazgą į laikiklį ir uždėkite ant jo viršutinį dangtelį. Tvirtai suveržkite dangtelį.

DROSELINĖS SKLENDĖS LAIDO PRIJUNGIMAS (02, 03)

1. Pašalinkite oro filtro dangtelį.
2. Prijunkite droselio laido galą prie karbiuratoriaus viršuje esančios jungties.

JUNGIKLIO LAIDŲ PRIJUNGIMAS

Sujunkite jungiklio laidus nuo variklio iki pagrindinio įrenginio. Suporuokite tos pačios spalvos laidus.

APSAUGINIO SKYDO ĮRENGIMAS (04)

Prie veleno vamzdžio pritvirtinkite apsauginį skydą varžtais.

PJOVIMO GELEŽTĖS ĮRENGIMAS (05)

1. Įstatykite L formos raktą (1) į pavarų dėžės (2) šonines angas bei plokštelę (3) ir suveržkite ašį.
2. Sumontuokite ant ašies geležtę (4) ir poveržlę (5).
3. Sumontuokite poveržlę (6) ir veržlę (7). Tvirtai suveržkite sukdami prieš laikrodžio rodyklę.

PJOVIMO GALVOS ĮRENGIMAS (06)

1. Įstatykite L formos raktą (1) į pavarų dėžės (2) šonines angas bei plokštelę (3) ir suveržkite ašį.
2. Sumontuokite krūmapjovės galvą (8) ant ašies. Tvirtai suveržkite sukdami prieš laikrodžio rodyklę.

PASTABA (07)

Prieš naudodami krūmapjovės galvą, pritvirtinkite krūmapjovės peilį (E) prie apsauginio skydo (F) 3 sraigtais. Įrenginiui veikiant, patapšnokite krūmapjovės galvą į žemę, krūmapjovės valas automatiškai pailgės. Krūmapjovės peilis patrumpina krūmapjovės valą ir palaiko teisingą jo ilgį.

PJOVIMO PRIEDO PRIJUNGIMAS (07)

1. Įstatykite krūmapjovės pjovimo priedą (b) į pagrindinį varantįjį veleną (c) ir tvirtai suveržkite rutulinę rankenėlę (a) ant nuimamos jungties.

SVARBU

Įstatykite pjovimo priedą į nuimamą jungtį ir užfiksuokite ją vietoje. Jei sunku prijungti, šiek tiek pasukite veleno korpusą.

DIRŽAS

ĮSPĖJIMAS

- NAUDODAMI ŠĮ ĮRENGINĮ, VISADA NAUDOKITE PRIDĖTĄ DIRŽĄ!
- Visada įsitikinkite, ar diržas tvirtai prikabintas prie įrenginio. Priešingu atveju negalėsite saugiai valdyti įrenginio. Tai gali tapti jūsų ir kitų asmenų sužeidimų priežastimi.
- Niekada nenaudokite diržo su apgadinta greitaja jungtimi ar kitu pažeidimu.

NAUDOJIMAS

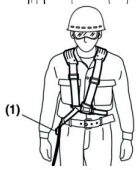
1. Naudokite pateiktą diržą nesusuktomis juostomis, laikiklis turėtų būti dešinėje.

(1) Laikiklis

ĮRENGINIO SUBALANSAVIMAS

1. Prikabinkite įrenginį prie laikiklio.
2. Sureguliuokite diržo juostas, kad geležtė būtų lygiagrečiai žemės jums stovint įprastoje darbo padėtyje ir taip užsitikrinkite įrenginio naudojimo didžiausią efektyvumą bei komfortą.
3. Norėdami išvengti laikiklio padėties pasikeitimo įrenginio naudojimo











Maišymo santykis

Naudojama rinkoje easnti oru aušinamiems dvitakčiams varikliams skirta alyva (FB klasė): **40:1** (100 ml alyvos 4 l benzino)

metu, pasukite papildomą juostos dalį nuo sagties.
4. Teisingai sureguliavę padėtį, patikrinkite, ar teisingai veikia diržo GREITOJI JUNGTIS.

DEGALAI

ĮSPĖJIMAS



• Benzinas yra labai degus skystis. Nerūkykite ir nesukelkite liepsnų ar žiežirbų arti degalų.
• Prieš įjungdami variklį, išvalykite visus išsiliejimus.
• Prieš papildydami įrenginį degalais, būtinai sustabdykite variklį ir leiskite jam atvėsti.
• Zonoje, kur naudojami ar saugomi degalai, venkite atviros liepsnos.

SVARBU

• Niekada nenaudokite keturtakčiam varikliui skirtos alyvos ar vandeniu aušinamo dvitakčio variklio.
• Niekada nenaudokite DEGALŲ BE ALYVOS (TIK BENZINO).
• Niekada nenaudokite degalų su vandeniu.
• Degalų mišinys, kuris buvo paliktas nenaudojamas vieną mėnesį ar ilgiau, gali užkimšti karbiuratorių ar dėl to variklis negalės tinkamai veikti. Supilkite likusius degalus į orui nelaidžią talpyklą ir saugokite tamsioje, vėsioje patalpoje.
• Artimiausioje degalinėje prašykite benzino mišinio oru aušinamiems dvitakčiams varikliams arba patys paruoškite degalų mišinį: pilkite automobiliams skirto bešvinio benzino ir oru aušinamiems dvitakčiams varikliams skirtos alyvos į maišymo talpyklą, laikykitės tolesnio maišymo santykio ir gerai sumaišykite.

DEGALŲ MIŠINIO PARUOŠIMAS

1. Išmatuokite benzino ir alyvos kiekius mišiniui paruošti.
2. Įpilkite šiek tiek benzino į pridedamą švarią, patvirtintą naudoti degalų talpyklą.
3. Įpilkite alyvos ir gerai išmaišykite.
4. Būkite atsargūs, nes nepakankamai gerai išmaišius, padidėja priešlaikinio stūmoklio užstrigimo pavojus dėl per daug lieso degalų mišinio.

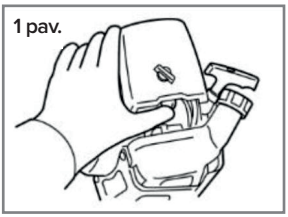
ĮRENGINIO PILDYMAS DEGALAIS

1. Atsukite ir nuimkite degalų bako dangtelį. Padėkite dangtelį nedulkėtoje vietoje.
2. Įpilkite degalų į degalų baką iki 80 % visos talpos.
3. Tvirtai užsukite atgal degalų bako dangtelį ir jei aplink įrenginį išsiliejo degalų, išvalykite.

ĮSPĖJIMAS

1. Pasirinkite pliką žemę degalams įpilti.
2. Prieš užvesdami variklį paeikite nuo degalų pylimo vietos bent 3 m.
3. Prieš pakartotinai užsipildami degalų, sustabdykite variklį. Gerai sumaišykite talpykloje esantį benzino mišinį.
4. Jeigu ketinate ilgą laiką nenaudoti produkto, ištuštinkite ir išvalykite degalų baką. Tada užveskite variklį ir ištuštinkite iš karbiuratoriaus degalų mišinį.

1 pav.



3. Paslinkite oro sklendės svirtį į uždarymo padėtį.

EKSPLOATAVIMAS

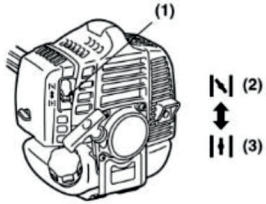
VARIKLIO UŽVEDIMAS

ĮSPĖJIMAS

Užvedus variklį, pjovimo galva pradeda suktis.

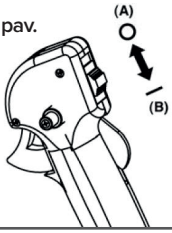
1. Įpilkite degalų į degalų baką ir tvirtai užsukite degalų bako dangtelį.
2. Pastatykite įrenginį ant lygaus, tvirto pagrindo. Pjovimo galvą laikykite toliau nuo žemės ir aplink esančių daiktų, nes ji pradės suktis vos užvedus variklį.
3. Kelis kartus papumpuokite pirminį siurblį, kol persipylę degalai ištekės į grįžtamąjį vamzdelį.

2 pav.



(1) Oro sklendės svirtis (2) Uždarymo padėtis (3) Atidarymo padėtis

3 pav.

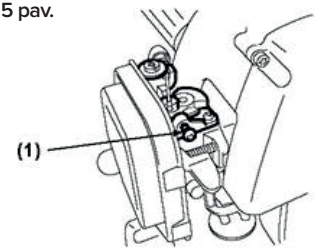


(A) Padėtis „stop“ (sustabdyti)
(B) Padėtis „start“ (įjungti)

4 pav.

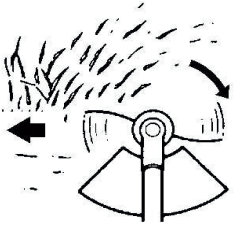


5 pav.



(1) Veikimo greičio be apkrovos reguliatorius

6 pav.



4. Nustatykite uždegimo jungiklį į padėtį „start“ (įjungti). Traukdami droselinės sklendės svirtį, nuspauskite droselinės sklendės nustatymo mygtuką ir atleiskite droselį, tada droselinės sklendės svirtis yra nustatyta į padėtį „start“ (įjungti).
5. Tvirtai laikydami įrenginį, greitai ištraukite starterio virvę, kol variklis įsijungs (4 pav.).

SVARBU

• Netraukite už virvės iki pat galo ir nepaleiskite jos iš rankų. Dėl tokių veiksmų gali atsirasti starterio veikimo sutrikimų.

6. Paslinkite oro sklendės svirtį į atidarymo padėtį (2 pav.). O norėdami pakartotinai įjungti variklį, greitu judesiu ištraukite starterio virvę (4 pav.).
7. Prieš pradėdami darbus, leiskite varikliui keletą minučių apšilti.

PASTABA

1. Variklį įjungdami iš karto po jo sustabdymo, palikite atidarytą oro sklendę (2 pav.) ir keletą kartų papumpuokite pirminį siurblį (4 pav.).
2. Esant per dideliam oro srautui gali būti sunku užvesti variklį dėl degalų pertekliaus. Nepavykus užvesti variklio po keleto bandymų, atidarykite oro sklendę ir kelis kartus patraukite už starterio virvės arba išimkite uždegimo žvakę ir išdžiovinkite ją.

VARIKLIO SUSTABDYMAS

1. Atleiskite droselio sklendės svirtį ir palikite variklį veikti pusę minutės.
2. Nustatykite uždegimo jungiklį į padėtį „stop“ (išjungti) (3 pav.).

PASTABA

• Išskyrus avarinius atvejus, nestabdykite variklio traukdami droselio sklendės svirties.

VEIKIMO GREIČIO BE APKROVOS REGULIAVIMAS

1. Jeigu variklis dažnai sustoja veikdamas be apkrovos, pasukite reguliavimo sraigtą pagal laikrodžio rodyklę.
2. Jeigu pjovimo galva ir toliau sukasi atleidus droselio sklendę, pasukite reguliavimo sraigtą.

PASTABA

• Prieš reguliuodami veikimo greitį be apkrovos, pašildykite variklį.

KRŪMAPJOVĖS GALVOS NAUDOJIMAS

ĮSPĖJIMAS

1. Visada naudokite akių apsaugos priemones, pvz., apsauginius akinius. Niekada nepasilenkite virš besisukančios pjovimo galvos. Akmenys ar kitos nuolaužos gali būti išsviestos į akis bei veidą ir sukelti rimtų kūno sužalojimų.
2. Kai naudojatės šiuo įrenginiu, visada pritvirtinkite apsaugą nuo nuolaužų.

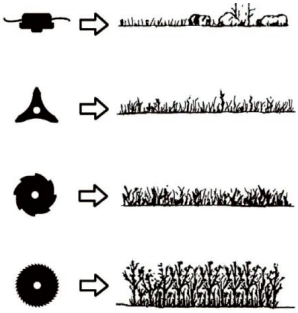
ŽOLĖS IR PIKŽOLIŲ PJOVIMAS

• Visada atminkite, kad valo GALIUKAS pjauna. Visada pasieksite geresnių rezultatų, jeigu nestumsite pjovimo valo į pjovimo darbų zoną. Leiskite įrenginiui veikti jo įprastu veikimo greičiu.
2. Galimai skriejančių nuolaužų galite išvengti įrenginiu mosuodami iš dešinės į kairę.
3. Pjaudami išvešėjusią augmeniją, judėkite lėtai, bet užti-

krintai. Pjovimo judesių greitis priklausys nuo pjaunamos medžiagos. Tankioje žolėje reikės judėti lėčiau, o retoje – greičiau.
4. Niekada smarkiai nemosuokite įrenginiu, kad neprarastumėte pusiausvyros ar įrenginio valdymo.
5. Stenkitės pjovimo judesį labiau kontroliuoti klubais ir nesukrauti visos darbo apkrovos plaštakoms bei rankoms.
6. Būkite atsargūs, kad laidai, žolė ir negyvos sudžiūvusios ilgastiebės piktžolės neapsivyniotų pjovimo galvos veleno. Tokios medžiagos gali užstrigdinti pjovimo galvą ir sukelti sankabos slydimą, todėl dažnai pasikartojant gali būti pažeista sankabos sistema.

PJOVIMO VALO ILGIO REGULIAVIMAS

• Jūsų krūmapjovėje įrengta pusiau automatinė pjovimo galva su nailoniniu valu, kas leidžia operatoriui pailginti valą nesustabdant variklio. Valui sutrumpėjus, švelniai patapšnokite pjovimo galvą į žemę, kol variklis veikia visu pajėgumu.
• Kiekvienąkart pjovimo galvai švelniai atsitrenkus į žemę, valas pailgėja maždaug 1 coliu (25,4 mm). Norėdami geresnio rezultato, pjovimo galvą lengvai tapšnokite ant plikos žemės ar kieto grunto. Nesmūgiuokite į storą, aukštą žolę, nes variklis gali užstrigti dėl perkrovos.



METALINĖS GELEŽTĖS NAUDOJIMAS

PASTABA

Pasirinkite tinkamą rekomenduojamą pjovimo priedą pagal ketinamą pjauti objektą.

ĮSPĖJIMAS

• Galąsdami, nuimdami ar atgal pritvirtindami geležtę ir norėdami išvengti kūno sužalojimo, būtinai naudokite storas, tvirtas pirštines ir naudokite tik tinkamus įrankius bei įrangą.

1. Patikrinkite, ar tinkamai varžtu priveržta geležtė ir ar pats varžtas nėra apgadintas ar išdilęs.
2. Įsitikinkite, ar geležtė ir jos laikiklis buvo pritvirtinti pagal instrukciją, o geležtė tolygiai sukasi neskleisdama neįprasto triukšmo.



ĮSPĖJIMAS

• Neteisingai pritvirtintos besisukančios detalės gali tapti operatoriaus rimtų sužeidimų priežastimi.
• Įsitikinkite, ar geležtė nėra sulenkta, deformuota, įtrūkusi, sulūžusi ar kitaip apgadinta.
• Jeigu aptiksite kokį nors geležtės netobulumą, išmeskite ją ir pakeiskite nauja.
• Diržu užsikabinkite įrenginį dešinėje pusėje.
• Sureguliuokite diržo ilgį taip, kad pjovimo galva būtų lygiagrečiai žemės.

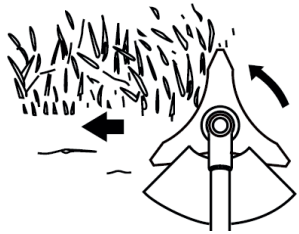


ĮSPĖJIMAS

• Būtinai naudokite diržą ir pjovimo priedo apsaugą. Priešingu atveju susidaro labai pavojinga situacija paslydus ar netekus pusiausvyros.

PJOVIMO BŪDAS

(a) Pjaukite iš priekio, iš kairės pusės.
(b) Įrenginiu mosuokite iš dešinės į kairę šiek tiek palenkdami į savo kairę pusę.
(c) Pjaudami didelį plotą, pradėkite darbus iš jūsų kairės ir taip išvenkite skriejančių nuopjovų.
(d) Jeigu variklio veikimo greitis per mažas, piktžolės gali užstrigdinti geležtę arba geležtė per daug giliai įsirėžia į piktžoles. Sureguliuokite variklio veikimo greitį ir pjovimo gylį pagal esamas sąlygas.



ĮSPĖJIMAS

• Jeigu žolė ar kitas objektas įstringa geležtėje arba įrenginys pradeda drebėti ar vibruoti, išjunkite variklį ir patikrinkite visą įrenginį. Jeigu geležtė buvo apgadinta, pakeiskite ją.
• Išjunkite variklį ir prieš tikrindami geležtę ir šalindami visus galimai įstrigusius objektus, įsitikinkite, ar geležtė visiškai sustojo.

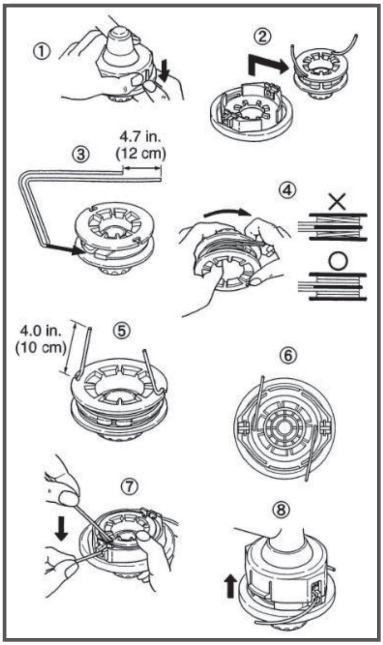
TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Emisijos valdymo įtaisą ir sistemas prižiūrėti, keisti dalis ar remontuoti gali tik neautomobilinių skirtų variklių remonto įstaiga ar fizinis asmuo.

ĮSPĖJIMAS

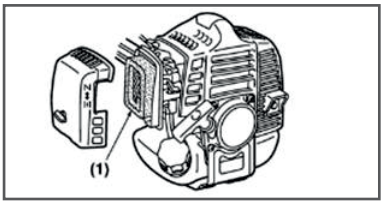
• Prieš apžiūrėdami krūmapjovę dėl veikimo sutrikimų ar atlikdami priežiūros darbus, visada būtinai sustabdykite variklį.
• Niekada nekeiskite krūmapjovės ir neišimkite variklio.

	Sistema / komponentai	Procedūra	Prieš naudojimą	Kas 25 darbo val.	Kas 50 darbo val.	Kas 100 darbo val.	Pastaba
VARIKLIS	Degalų nutekėjimas, degalų išsiliejimas	Išvalykite	✓				
	Degalų bakas, oro filtras, degalų filtras	Apžiūrėkite / nuvalyktie	✓	✓			Jei reikia, pakeiskite
	Veikimo greičio be apkrovos reguliatorius	Pažiūrėkite reguliuojamą veikimo be apkrovos greitį	✓				Jei reikia, pakeiskite karbiuratorių
	Uždegimo žvakė	Išvalykite ir pakartotinai sureguliuokite žvakės tarpą			✓		TARPAS 0,6–0,7 mm
	Paimamo oro ausinimo anga	Išvalykite		✓			
VELENAS	Droselinė sklendė, stabdymo jungiklis	Patikrinktie veikimą	✓				
	Pjovimo detalės	Jeigu kas negerai, pakeiskite	✓				
	Kampinė pavara	Sutepkite		✓			
	Sraigtai / veržlės / varžtai	Suveržkite / pakeiskite	✓			✓	Išskyrus reguliavimo sraigtus
	Pjovimo priedo apsauga	Būtinai pritvirtinkite	✓				



PJOVIMO VALO PAPILDYMAS

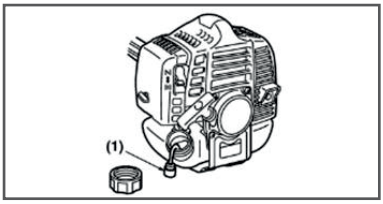
1. Norėdami pakeisti pjovimo valą, naudokite 2,4 mm (0,095 colio) valą. Ritė tinka valui iki 6 m (20 pėdų) ilgio ant 10 cm (4 colių) pjovimo galvos. Nenaudokite ilgesnio valo, nes gali pablogėti pjovimo našumas.
2. Norėdami atkabinti apatinį dangtelį, iš abiejų pusių įspauskite ritės korpusą ties įpjovomis.
3. Išimkite ritę ir ištraukite seną valą. Prakiškite vieną naujo valo galą per ritės angas ir traukite jį, kol abiejų valo galų ilgis bus vienodas.
4. Valą vyniokite teisinga kryptimi, kaip parodyta ant ritės.
5. Kiekvieną valo galą užkabinkite įpjovoje, ritės krašte, o tada prakiškite galus per korpuse esančias kilpas. Įsitikinkite, ar spyruoklė ir poveržlės yra savo vietoje.
6. Ritę laikydami priešais korpusą ir norėdami ištraukti valo galus iš angos, patraukite už jų.
7. Išlygiuokite angą ties apatiniu gaubtu su ant korpuso esančiu kabliu, paspauskite dangtelį į korpusą kol pasigirs spragtelėjimas.



(1) Oro filtras

ORO FILTRAS

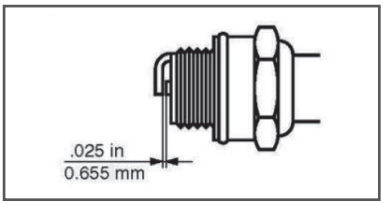
• Dėl užsikimšusio oro filtro sumažėja variklio veikimo efektyvumas. Kas mėnesį tikrinkite ir valykite filtro elementą šiltame, muiluotame vandenyje pagal poreikį. Prieš sudėdami atgal, visiškai išdžiovinkite. Jeigu elementas sulūžęs ar susitraukė, pakeiskite nauju.



(1) Degalų filtras

DEGALŲ FILTRAS

• Variklyje pritrūkus degalų, patikrinkite degalų bako dangtelį ir degalų filtrą dėl galimo užsiblokavimo.



UŽDEGIMO ŽVAKĖ

• Užvedimo gedimą ir netinkamą uždegimą dažnai sąlygoja netinkamai veikianti uždegimo žvakė. Nuvalykite uždegimo žvakę ir patikrinkite, ar teisingas žvakės tarpas. Keisdami žvakę, naudokite teisingo tipo pakaitalą.
• Periodiškai valykite uždegimo žvakę ir tikrinkite, ar teisingas žvakės tarpas.

SVARBU

• Atminkite, kad naudojant kitas nei nustatyta uždegimo žvakes, variklis gali tinkamai neveikti arba perkaisti ir sugesti.
• Norėdami įrengti uždegimo žvakę, pirma įsukite ją pirštais, tada dar pasukite ketvirtį sūkio terkšliniu raktu.
SUVERŽIMO SUKIMO MOMENTAS 9,8~11,8 Nm.

DUSLINTUVAS

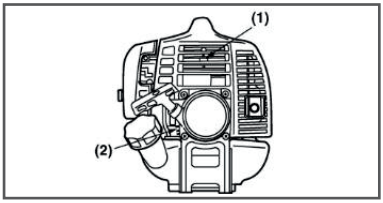
ĮSPĖJIMAS

• Periodiškai apžiūrėkite duslintuvą dėl galimai atsilaisvinusių tvirtinimo elementų, pažeidimo ar korozijos. Nustatę išmetamųjų dujų nutekėjimą, nenaudokite krūmapjovės iš karto kreipkitės dėl jos remonto.
• Pažymėtina, kad priešingu atveju variklis gali užsidegti.

PAIMAMO ORO VĖDINIMO ANGA

ĮSPĖJIMAS

• Patikrinkite paimamo oro vėdinimo angą ir zoną aplink cilindro aušinimo plokšteles kas 25 naudojimo valandas dėl galimo užsiblokavimo ir pašalinkite visas prie krūmapjovės prilipusias šiukšles.



(1) Cilindro aušinimo plokštelė
(2) Paimamo oro vėdinimo anga (gale)

SVARBU

• Šiukšlėms įstrigus ir užblokavus paimamo oro vėdinimo angą ar šiukšlėms įstrigus tarp cilindro aušinimo plokštelių, variklis gali perkaisti, o tai savo ruožtu gali sukelti mechaninį krūmapjovės pažeidimą.

SAUGOJIMAS

Pasenusių degalų naudojimas yra viena dažniausių variklio užvedimo gedimo priežasčių. Prieš pastatydami įrenginį saugoti, ištuštinkite degalų baką ir leiskite varikliui veikti, kol jis sunaudos visus degalų sistemoje ir karbiuratoriuje likusius degalus. Įrenginį saugokite patalpų viduje, imkitės atsargumo priemonių dėl korozijos prevencijos.

GABENIMAS

1. Prieš rankomis nešdami produktą, jeigu reikia, uždenkite pjovimo dalį, pakelkite produktą ir nešdami saugokitės geležtės.
2. Niekada negabenkite produkto transporto priemone nelygiais keliais ilgus atstūmus prieš tai nepašalinę visų degalų iš bako. Priešingu atveju gabenant degalai gali ištekėti.

TRIKČIŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

1 atvejis. Užvedimo gedimas		
PATIKRINKITE	GALIMOS PRIEŽASTYS	SPRENDIMAS
degalų bakas	neteisingi degalai	išleiskite ir užpildykite teisingais degalais
degalų filtras	degalų filtras užsikimšęs	išvalykite
karbiuratoriaus reguliavimo sraigtas	neatitinka įprasto diapazono	sureguliuokite įprastą diapazoną
kibirkščiavimas (nėra kibirkšties)	užsiteršė / sušlapo uždegimo žvakė	nuvalykite / išsausinkite
	neteisingas žvakės tarpas	ištaisykite (TARPAS 0,6~0,7 mm)
uždegimo žvakė	atsijungusi	pakartotinai suveržkite
2 atvejis. Variklis užsiveda, bet toliau neveikia / sunkus pakartotinis užvedimas.		
degalų bakas	neteisingi ar pasenę degalai	išleiskite ir užpildykite teisingais degalais
karbiuratoriaus reguliavimo sraigtas	neatitinka įprasto diapazono	sureguliuokite įprastą diapazoną
duslintuvas, cilindras (išmetimo prievadas)	kaupiasi anglis	nuvalykite
oro filtras	užsikimšo nuo dulkių	nuplaukite
cilindro plokštelė, ventiliatoriaus dangtelis	užsikimšo nuo dulkių	nuvalykite
Jeigu jūsų įrenginiui reikia tolesnio aptarnavimo, pasikonsultuokite su artimiausiu klientų aptarnavimo skyriumi.		

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA NR. TT-BC520T

Produkto modelis / produktas: **Krūmapjovė: TT-BC520T**
(Produktas, tipas, partija ar serijos numeris)

Gamintojo ar jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:
Zhejiang Titan Machinery Co., Ltd
No.87, Yingxiang Road, Hushan District, 321200 Wuyi, Zhejiang, Kinija

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo asmenine atsakomybe.

Deklaracijos objektas: Krūmapjovė: **TT-BC520T (variklio modelis: TT-1E44F-5)**
Prekės ženklas: **GRUNDER**

Deklaracijoje minimas objektas atitinka susijusius Europos Sąjungos darniuosius teisės aktus:
EB mašinų direktyva: 2006/42/EB
EB elektromagnetinio suderinamumo direktyva: 2014/30/ES

Nuorodos į naudojamus susijusius darniuosius standartus ar nuorodos į kitas technines specifikacijas, atitiktis kurioms deklaruojama:
EN ISO11806-1:2011
EN ISO14982:2009

Papildoma informacija: atitinka šias normas:
Triukšmo direktyvą 2000/14/EB su pakeitimais, padarytais Direktyva 2005/88/EB (išmatuotas garso galios lygis: 105,4 dB (A) K = 3,0 dB (A), garantuotas garso galios lygis: 113 dB (A)

Emisijos direktyva (ES) 2016/1628

Parašas:

浙江天泰机械有限公司
ZHEJ IANG T ITAN
MACH INERY CO . ,LTD

GARANTIJOS SĄLYGOS

GRUNDER įrankiams ir technikai suteikiama 36 mėn. garantija

Šie prietaisai skirti naudoti buityje asmeniniais nekomerciniais tikslais.

1. Aptikus prietaiso gamybos broką ar prietaisui sugedus garantijos galiojimo metu, gamintojas garantuoja nemokamą prietaiso remontą, jei prietaisas iki tol buvo naudojamas laikantis naudotojo instrukcijos ir nėra aplinkybių, dėl kurių būtų pagrindas neatlikti garantinio remonto.
2. Garantija netaikoma:

- gedimams, atsiradusiems netinkamai prijungus prietaisus prie elektros tinklo arba dėl elektros tinklų sutrikimų;
- gedimams, atsiradusiems dėl cheminių medžiagų poveikio;
- prietaiso spalvos pakitimui (pageltimui, užteršimui ir pan.);
- gedimams, atsiradusiems jungiant gaminį į valstybinių standartų neatitinkančius elektros tiekimo, telekomunikacijų, kabelių tinklus, dėl kitų išorės veiksnių (pvz., drėgmės ar temperatūros poveikio), taip pat netinkamai elgiantis su prietaisu (pvz., valymo, skutimo žymės, įbrėžimai ar kitokie mechaniniai pažeidimai);
- radus bandymo patekti į prietaiso vidų pėdsakų, taip pat jei gaminys taisytas ne pardavėjo įgaliotame servise;
- radus gaminio konstrukcijos ar schemos pakeitimų (išskyrus aprašytus naudotojo instrukcijoje);
- radus mechaninių pažeidimų;
- radus gedimų, kurie atsirado į prietaiso vidų patekus pašaliniams daiktams, medžiagoms, skysčiams ar gyvūnams;
- radus gedimų, kurie atsirado dėl standartų neatitinkančių eksploatacinių medžiagų ar atsarginių dalių naudojimo;
- jeigu serijos numeris, esantis gaminio atmintyje, pakeistas, nutrintas arba jo nepavyksta nustatyti;
- jeigu gaminys, skirtas asmeniniam (buitiniam, šeimos) naudojimui, panaudotas verslo veiklai vykdyti, siekiant pelno, gamybiniais bei kitais tikslais, neatitinkančiais tikrosios prietaiso paskirties;
- visais kitais atvejais, kai daikto trūkumai atsirado dėl to, kad pirkėjas nesilaikė naudotojo instrukcijos, arba daikto trūkumai atsirado dėl trečiųjų asmenų kaltės ar nenugalimos jėgos aplinkybių;

3. Įprastai nusidėvinčioms prietaiso dalims, pvz., baterijoms, akumuliatoriams suteikiama 24 mėn. garantija.
4. Garantija gali būti nutraukta, jeigu:

- prietaisą taisė asmuo ar įmonė, neįgaliota pardavėjo serviso;
- prietaisas buvo akivaizdžiai sąmoningai sugadintas.

5. Garantija negalioja, jei nepateikiamas kasos čekis ar kitas pirkimą įrodantis dokumentas.
6. Gamintojas neatsako už žalą, avarijas, nuostolius žmonėms, gyvūnams, turtui, įvykusius dėl naudotojo kaltės: nežinojimo ar prietaiso naudotojo instrukcijos nesilaikymo, dėl neteisingo prietaiso prijungimo.

GRUNDER

БЕЗОПАСНОСТЬ ПРЕВЫШЕ ВСЕГО

Инструкции, содержащиеся в предупреждениях данного руководства, отмеченных символом ⚠, касаются критических моментов, которые необходимо учитывать для предотвращения возможных серьезных телесных повреждений, и по этой причине вас просят внимательно прочитать все эти инструкции и неукоснительно им следовать.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В РУКОВОДСТВЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный знак указывает на инструкции, которые необходимо соблюдать для предотвращения несчастных случаев, которые могут привести к серьезным телесным повреждениям или смерти.

ВАЖНО

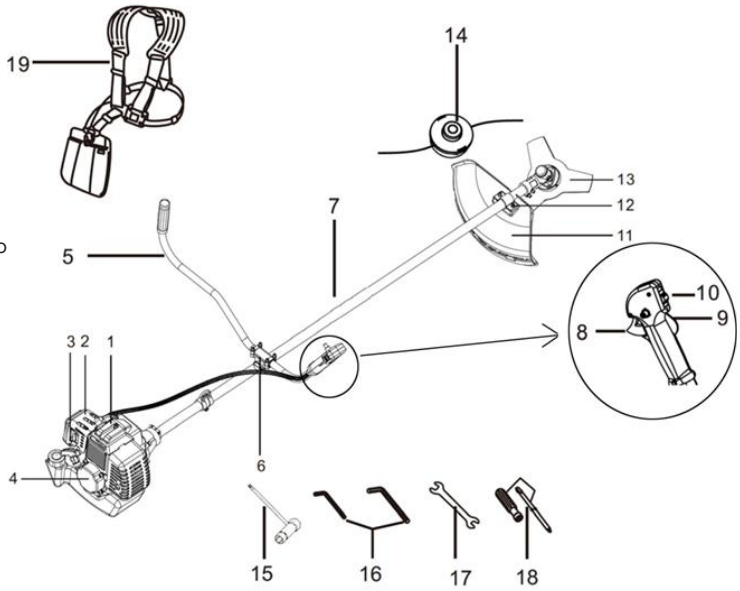
Данный знак указывает на инструкции, которые необходимо соблюдать, иначе это приведет к механическому повреждению, поломке или повреждению.

ПРИМЕЧАНИЕ

Данный знак указывает на подсказки или указания, полезные при использовании изделия.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

1. Двигатель
2. Крышка воздухоочистителя
3. Рычаг дросселя
4. Ручной стартер
5. Рукоятка
6. Кронштейн рукоятки
7. Трубка
8. Рычаг дроссельного регулятора
9. Рычаг дросселя
10. Переключатель
11. Защитный кожух
12. Пластина защитного кожуха
13. Нож 3Т
14. Головка с леской
15. Свечной гаечный ключ
16. Угловой стержень
17. Гаечный ключ
18. Отвертка
19. Плечевой ремень



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель N°	TT-BC520
Тип двигателя	TT-1E44F-5 (с воздушным охлаждением, 2-тактный)
Мобильность оборудования	Ручное
Объем двигателя	51,7 куб.см
Максимальная мощность двигателя	1,35 кВт
Максимальная скорость двигателя	10000 мин$^{-1}$
Частота вращения двигателя на холостом ходу	3000±300 мин$^{-1}$
Топливная смесь	Бензин 40 : Масло 1
Объем топливного бака	0,9 л
Стартер	Ручной
Свеча зажигания	TORCH L8RTF
Карбюратор	Диафрагменный
Вес (без плечевого ремня и бензина)	7,5 кг
Испытанный уровень звукового давления, L_{PA} (2000/14/EC)	L_{PA}: 107,7 дБ(А), k=3 дБ(А)
Гарантированный уровень звуковой мощности, L_{WA} (2000/14/EC)	L_{WA}: 113 дБ(А), k=3 дБ(А)
Уровень вибрации	9,661 м/с^2, K=1,5 м/с^2
Габаритные размеры (ДхШхВ)	1070*315/125*280 мм
Трансмиссия	Центробежная муфта, жесткий карданный вал, резка
Направление вращения головки	По часовой стрелке (со стороны оператора), стандартное
Толщина ножа с 3 лопастями	1,6 мм
Диаметр режущей резки	2,4 мм

Примечание: технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

СИМВОЛЫ НА УСТРОЙСТВЕ

Для безопасной эксплуатации и технического обслуживания на устройстве рельефно вырезаны символы. В соответствии с этими указаниями будьте осторожны, чтобы не ошибиться.

РАБОТА ДРОССЕЛЯ



Режим запуска при горячем двигателе (отключение дросселя).
Расположение: КРЫШКА ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ



Режим запуска при холодном двигателе (включение дросселя).
Расположение: КРЫШКА ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЭТИКЕТКИ НА УСТРОЙСТВЕ

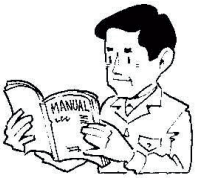
	Предупреждение / Внимание
	Перед использованием инструмента полностью и внимательно прочтите руководство по эксплуатации.
	Носите защитные перчатки.
	При эксплуатации инструмента надевайте защитные наушники.
	При эксплуатации инструмента надевайте защитные очки.
	Надевайте средства защиты органов дыхания.
	Носите защитную обувь.
	Опасность: запрещено прикасаться к вращающемуся ножу.
	Остерегайтесь отброшенных предметов.
	Хранить вдали от огня.
	Горячая поверхность: опасность ожога.
	Опасность: риск пожара или взрыва.
	Максимальная скорость триммерной головки составляет 6600 мин$^{-1}$.
	Максимальная скорость ножа составляет 7100 мин$^{-1}$.
	Отверстие для заправки «СМЕШАННОГО ТОПЛИВА».
	Гарантированный уровень шума.
	Данным символом производитель подтверждает, что данный инструмент соответствует применимым европейским директивам.
	Данным символом производитель подтверждает, что данный инструмент соответствует применимым европейским директивам.
	Не подпускайте детей, посторонних и помощников ближе, чем на 15 метров к кусторезу.

ВАЖНО

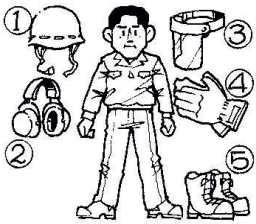
Если предупреждающая этикетка отслаивается или загрязняется и ее невозможно прочитать, вам следует обратиться к дилеру, у которого вы приобрели изделие, чтобы заказать новые этикетки и прикрепить их в нужном месте (местах).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

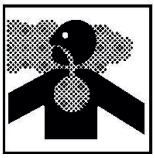
Никогда не модифицируйте свой триммер (кусторез). Мы не гарантируем работу устройства, если вы используете переделанный кусторез или не соблюдаете правила правильного использования, описанные в руководстве.













ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Внимательно прочтите данное руководство, пока полностью не поймете, и не будете следовать всем инструкциям по технике безопасности и эксплуатации.
2. Держите это руководство под рукой, чтобы вы могли обратиться к нему позже, когда возникнут какие-либо вопросы. Также обратите внимание, что если у вас есть какие-либо вопросы, на которые невозможно ответить в настоящем документе, обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели изделие.
3. Обязательно всегда прикладывайте настоящее руководство при продаже, предоставлении в аренду или иной передаче права собственности на данное изделие.
4. Никогда не позволяйте пользоваться устройством детям или лицам, не способным полностью понять указания, приведенные в руководстве.

РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ

1. При использовании изделия вы должны носить соответствующую одежду и средства защиты.
(1) Шлем
(2) Защитные наушники
(3) Защитные очки или защитная маска для лица
(4) Толстые рабочие перчатки
(5) Рабочие ботинки на нескользящей подошве

2. Также вы должны носить с собой.
(1) Прикрепленные инструменты и напильники
(2) Правильно сберегающееся топливо
(3) Запасной нож
(4) Средства для обозначения вашей рабочей зоны (веревка, предупреждающие знаки)
(5) Свисток (для совместной работы или экстренной ситуации)
(6) Топорик или пилу (для устранения препятствий)

3. Не носите свободную одежду, украшения, короткие брюки, сандалии и не ходите босиком. Не надевайте ничего, что может зацепиться за движущуюся деталь устройства. Закрепите волосы так, чтобы они были длиной выше плеч.

УСЛОВИЯ РАБОТЫ

1. Никогда не запускайте двигатель в закрытом помещении или здании. Выхлопные газы содержат опасный монооксид углерода.
2. Никогда не используйте изделие:
a. когда земля скользкая или когда вы не можете сохранять устойчивое положение;
b. ночью, во время сильного тумана или в любое другое время, когда ваше поле зрения может быть ограничено и будет трудно получить четкий обзор рабочей зоны;
c. во время ливней, во время грозы, во время сильного или штормового ветра или в любое другое время, когда погодные условия могут сделать использование изделия небезопасным.

ПЛАН РАБОТЫ

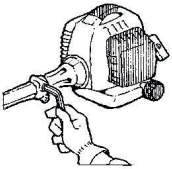
1. Вы никогда не должны использовать изделие, находясь в состоянии алкогольного опьянения, когда страдаете от истощения или недостатка сна, когда страдаете от сонливости в результате приема лекарств от простуды или в любое другое время, когда существует

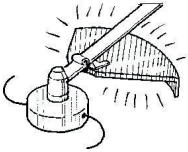


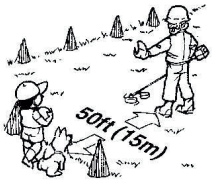


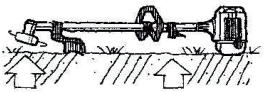












вероятность того, что ваше суждение может быть нарушено или что вы не сможете управлять изделием надлежащим и безопасным образом.
2. Планируя свой рабочий график, выделяйте достаточно времени на отдых. Ограничьте количество времени, в течение которого изделие должно использоваться непрерывно, примерно 30-40 минут за сеанс, и делайте 10-20 минут отдыха между рабочими сеансами. Также старайтесь, чтобы общий объем работы, выполняемой за один день, составлял не более 2 часов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Если вы не соблюдаете рабочее время или способ работы (см. ■ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ), может возникнуть «туннельный синдром» (ТС). Если вы чувствуете дискомфорт, покраснение и отек пальцев или любой другой части тела, обратитесь к врачу, прежде чем вам станет хуже.
2. Чтобы избежать жалоб на шум, как правило, используйте изделие с 8 утра до 5 вечера в будние дни и с 9 утра до 5 вечера в выходные.

ПРИМЕЧАНИЕ

Проверьте и соблюдайте местные правила в отношении уровня шума и продолжительности работы изделия.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

1. Зона в пределах периметра 50 футов (15 м) от лица, использующего изделие, должна рассматриваться как опасная зона, в которую никто не должен входить. При необходимости периметр участка следует огородить желтой предупреждающей веревкой, предупреждающими знаками. Когда работа должна выполняться одновременно двумя или более лицами, следует также позаботиться о том, чтобы постоянно оглядываться или иным образом проверять наличие и местоположение других работающих людей, чтобы поддерживать расстояние между каждым человеком, достаточное для обеспечения безопасности.
2. Проверьте состояние рабочей зоны, чтобы избежать несчастных случаев, столкнувшись со скрытыми препятствиями, такими как пни, камни, консервные банки или разбитое стекло.

! ВАЖНО

Перед началом работы устраните все препятствия.

3. Осмотрите все устройство на предмет ослабления крепежных элементов и утечки топлива. Убедитесь, что режущая насадка правильно установлена и надежно закреплена.
4. Убедитесь, что защита от мусора надежно закреплена на месте.
5. Если режущей головкой является металлический нож, используйте плечевой ремень. Отрегулируйте ремень для удобства перед запуском двигателя. Ремень должен быть отрегулирован таким образом, чтобы левая рука могла удобно удерживать рукоятку примерно на уровне талии.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

1. Не подпускайте посторонних и животных ближе, чем на 50 футов (15 м) от рабочей точки. Если к вам приближаются, немедленно заглушите двигатель.
2. Изделие оснащено центробежной муфтой, поэтому режущая насадка начинает вращаться, как только двигатель запускается путем перевода дросселя в исходное положение. При запуске двигателя положите изделие на землю на ровном чистом месте и крепко держите его, чтобы ни режущая часть, ни дроссель не соприкасались с каким-либо препятствием при запуске двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не переводите дроссель в положение высокой скорости при запуске двигателя.
3. После запуска двигателя убедитесь, что режущая насадка перестает вращаться, когда дроссель полностью возвращается в исход-



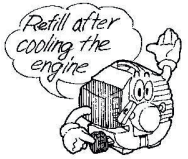














ное положение. Если она продолжает вращаться даже после того, как дроссель был полностью отведен назад, выключите двигатель и отнесите устройство к авторизованному дилеру для ремонта.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ВАЖНО

Режьте только материалы, рекомендованные производителем. И используйте только для выполнения задач, описанных в руководстве.

1. Крепко возьмитесь за рукоятки обеими руками, используя всю ладонь. Поставьте ноги немного врозь (чуть дальше, чем на ширину плеч), чтобы ваш вес равномерно распределялся на обе ноги, и всегда следите за тем, чтобы во время работы сохранялось устойчивое, ровное положение.
2. Держите режущую насадку ниже уровня талии.
3. Поддерживайте обороты двигателя на уровне, необходимом для выполнения режущих работ, и никогда не повышайте обороты двигателя выше необходимого уровня.
4. Если устройство начнет трястись или вибрировать, выключите двигатель и проверьте все устройство. Не используйте его до тех пор, пока неисправность не будет устранена должным образом.
5. Держитесь подальше от вращающейся режущей насадки и горячих поверхностей.
6. Никогда не прикасайтесь к глушителю, свече зажигания или другим металлическим деталям двигателя во время его работы или сразу после выключения. Это может привести к серьезным ожогам или поражению электрическим током.

ЕСЛИ КТО-ТО ПРИБЛИЖАЕТСЯ К ВАМ

1. Всегда остерегайтесь опасных ситуаций. Предупредите взрослых, чтобы они держали домашних животных и детей подальше от рабочей зоны. Будьте осторожны, если к вам кто-то приближается. Летящий мусор может привести к травмам.
2. Если кто-то окликает или иным образом прерывает вас во время работы, всегда обязательно выключайте двигатель, прежде чем разворачиваться.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Чтобы поддерживать ваше изделие в надлежащем рабочем состоянии, регулярно выполняйте операции по техническому обслуживанию и проверке, описанные в руководстве.
2. Всегда обязательно выключайте двигатель перед выполнением каких-либо процедур технического обслуживания или проверки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Металлические детали нагреваются до высоких температур сразу после остановки двигателя.

3. Ни при каких обстоятельствах не разбирайте изделие или каким-либо образом изменяйте его. Это может привести к повреждению изделия во время эксплуатации или к тому, что изделие не сможет работать должным образом.

ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ

1. Двигатель изделия предназначен для работы на смешанном топливе, содержащем легковоспламеняющийся бензин. Никогда не храните канистры с топливом и не заправляйте бак устройства в любом месте, где есть котел, плита, дровяной камин, электрические искры, сварочные искры или любой другой источник тепла или огня, который может воспламенить топливо.
2. Никогда не курите во время эксплуатации устройства или заправки его топливного бака.
3. При заправке бака всегда выключайте двигатель и дайте ему остыть. Перед заправкой внимательно осмотритесь вокруг, чтобы убедиться, что поблизости нет искр или открытого огня.
4. Если во время заправки произошло пролитие топлива, полностью протрите его сухой тряпкой.
5. После заправки плотно закрутите крышку топливного бака, а затем перенесите устройство на расстояние 10 футов (3 м) или более от

места заправки перед включением двигателя.

01



02

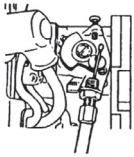


ТРАНСПОРТИРОВКА

1. При переноске изделия вручную при необходимости накройте режущую часть, поднимите изделие и несите его, обращая внимание на нож.
2. Никогда не перевозите изделие по неровным дорогам на большие расстояния на автомобиле, не вылив все топливо из топливного бака. В этом случае топливо может вытекать из бака во время транспортировки.

СБОРКА

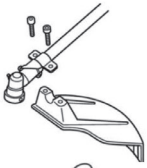
03



УСТАНОВКА РУКОЯТКИ (01)

1. Ослабьте 4 болта на верхней крышке и равномерно вставьте рукоятки. Снова затяните болты.
2. Вставьте рукоятку в сборе в кронштейн и наденьте на нее верхний колпачок. Надежно затяните крышку.

04



СОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДА ДРОССЕЛЯ (02, 03)

1. Снимите крышку воздухоочистителя.
2. Подсоедините конец провода дросселя к соединению в верхней части карбюратора.

СОЕДИНЕНИЕ ПРОВОДОВ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

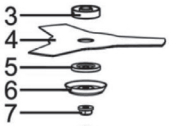
Подсоедините провода переключателя между двигателем и основным устройством. Соедините провода одного цвета.



УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА (04)

Прикрепите защитный кожух с помощью болтов к трубке.

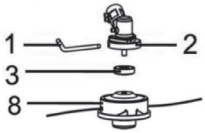
05



УСТАНОВКА РЕЖУЩЕГО НОЖА (05)

1. Вставьте угловой стержень (1) в боковые отверстия редуктора (2) и пластины (3) таким образом, чтобы закрепить ось.
2. Установите нож (4) и шайбу (5) на ось.
3. Установите шайбу (6) и гайку (7). Плотно затяните против часовой стрелки.

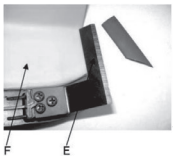
06



УСТАНОВКА РЕЖУЩЕЙ ГОЛОВКИ (06)

1. Вставьте угловой стержень (1) в боковые отверстия редуктора (2) и пластины (3) таким образом, чтобы закрепить ось.
2. Установите триммерную головку (8) на ось. Плотно затяните против часовой стрелки.

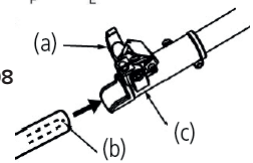
07



ПРИМЕЧАНИЕ (07)

Перед использованием триммерной головки прикрепите нож триммера (E) к защитному кожуху (F) с помощью 3 винтов. Когда устройство работает, постучите триммерной головкой по земле, и леска триммера выйдет автоматически. Нож триммера будет обрезать и сохранять леску триммера нужной длины.

08



СОЕДИНЕНИЕ РЕЖУЩЕЙ НАСАДКИ (07)

1. Вставьте режущую насадку триммера (b) в главный приводной вал (c) и надежно затяните ручку (a) на разъемном соединителе.

ВАЖНО

Установите режущую насадку в разъемный соединитель, зафиксировав ее. Если зацепление затруднено, слегка поверните корпус вала.

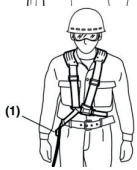


ПЛЕЧЕВОЙ РЕМЕНЬ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА ВСЕГДА НАДЕВАЙТЕ ПРИЛАГАЕМЫЙ ПЛЕЧЕВОЙ РЕМЕНЬ!
• Всегда следите за тем, чтобы устройство было надежно закреплено на плечевом ремне. Если вы этого не сделаете, то не сможете





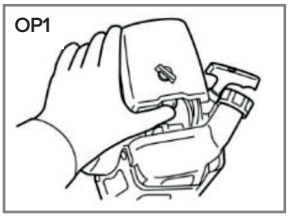






Пропорции смешивания:

При использовании коммерчески доступного масла для 2-тактного двигателя (класс FB): **40:1** (100 мл масла на каждые 4 литра бензина)



3. Переведите рычаг дросселя в закрытое положение.

безопасно управлять устройством. Это может привести к травмам для вас или других людей.
• Никогда не используйте плечевой ремень с неисправным быстроразъемным соединением или любыми другими повреждениями.

КАК НОСИТЬ

1. Наденьте прилагаемый плечевой ремень, что он не был перекручен, а подвеска находилась с правой стороны.
(1) Подвеска

СБАЛАНСИРУЙТЕ УСТРОЙСТВО

1. Прикрепите свое устройство к подвеске.
2. Отрегулируйте плечевой ремень так, чтобы нож был параллельно земле, когда вы стоите в своем обычном рабочем положении, чтобы обеспечить максимальную эффективность и комфорт при работе с устройством.
3. Чтобы предотвратить изменение положения подвески во время работы, отверните дополнительную часть ремешка от пряжки.
4. После правильной регулировки проверьте правильность работы БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ плечевого ремня.

ТОПЛИВО

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



• Бензин очень легко воспламеняется. Не курите и не приближайте к топливу пламя или искры.
• Протрите все пятна перед запуском двигателя.
• Перед заправкой устройства обязательно заглушите двигатель и дайте ему остыть.
• Держите открытый огонь подальше от места обращения или хранения топлива.

! ВАЖНО

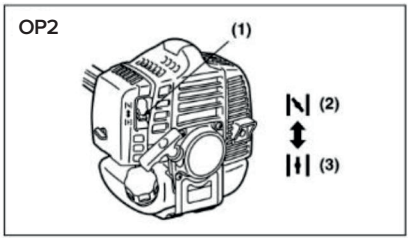
• Никогда не используйте масло для 4-тактного двигателя или 2-тактного двигателя с водяным охлаждением.
• Никогда не используйте «ТОПЛИВО БЕЗ МАСЛА (СЫРОЙ БЕНЗИН)».
• Никогда не используйте топливо, разбавленное водой.
• Смешанное топливо, которое не использовалось в течение одного месяца или более, может засорить карбюратор или привести к неправильной работе двигателя. Перелейте оставшееся топливо в герметичную емкость и храните его в темном и прохладном помещении.
• Попросите “смешанный бензин для 2-тактных двигателей с воздушным охлаждением” на ближайшей заправочной станции или используйте топливо, приготовленное путем смешивания неэтилированного автомобильного бензина и масла для 2-тактного двигателя с воздушным охлаждением в емкости для смешивания в соответствии со следующими соотношениями, а затем встряхните, чтобы хорошо перемешать.

КАК СМЕШИВАТЬ ТОПЛИВО

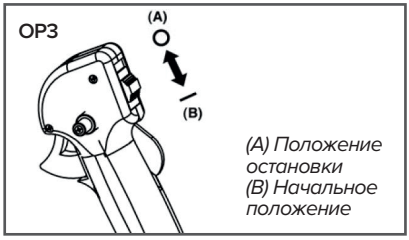
1. Отмерьте количество бензина и масла, которые необходимо смешать.
2. Налейте немного бензина в чистую, утвержденную для использования топливную емкость, входящую в комплект поставки.
3. Залейте масло и хорошо перемешайте.
4. Будьте осторожны, так как при недостаточном перемешивании повышается опасность преждевременного заедания поршня из-за чрезмерно обедненной смеси.

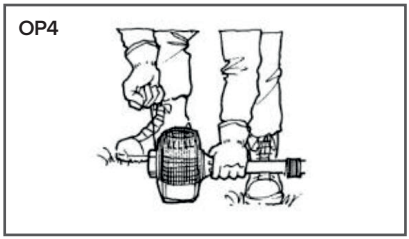
ЗАПРАВКА УСТРОЙСТВА ТОПЛИВОМ

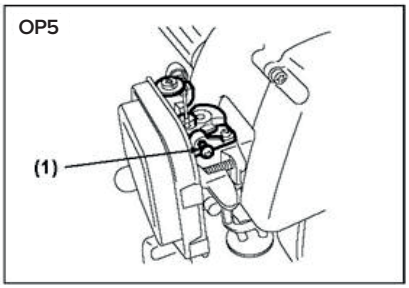
1. Открутите и снимите крышку топливного бака. Поставьте колпачок на непыльное место.
2. Залейте топливо в топливный бак на 80 % от полной емкости.
3. Надежно закрепите крышку топливного бака и протрите остатки топлива вокруг устройства.



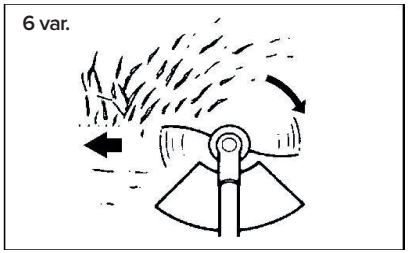
(1) Рычаг дросселя (2) Закрытое положение (3) Открытое положение







(1) Регулятор оборотов холостого хода



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Для заправки выбирайте ровную землю.
2. Перед запуском двигателя отойдите, по крайней мере, на 10 футов (3 метра) от места заправки топливом.
3. Перед заправкой устройства заглушите двигатель. В это время убедитесь, что смешанный бензин в емкости достаточно перемешан.
4. В случае длительного хранения изделия очистите топливный бак после его опорожнения. Затем включите двигатель и опорожните карбюратор от топливной смеси.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Залейте топливо в топливный бак и надежно затяните крышку.
2. Поставьте устройство на ровное, твердое место. Держите режущую головку над землей и подальше от окружающих предметов, так как она начнет вращаться при запуске двигателя.
3. Несколько раз нажмите на заправочный насос, пока перелившееся топливо не вытечет в возвратную трубу.
4. Установите ключ зажигания в положение “пуск”. Потянув за рычаг дросселя, нажмите кнопку настройки дросселя и отпустите дроссель, после чего рычаг дросселя перейдет в положение “Пуск».
5. Крепко удерживая устройство, быстро вытяните трос стартера, пока двигатель не загорится. (OP4)

ВАЖНО

• Не тяните трос до конца и не возвращайте его обратно, отпустив ручку. Такие действия могут привести к отказу стартера.

6. Переведите рычаг дросселя в открытое положение (OP2). И быстро вытяните трос стартера, чтобы перезапустить двигатель. (OP4)
7. Перед началом работы дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут.

ПРИМЕЧАНИЕ

1. При повторном запуске двигателя сразу после его остановки оставьте дроссель открытым (OP2) и несколько раз нажмите на заправочный насос (OP4).
2. Чрезмерное дросселирование может затруднить запуск двигателя из-за избытка топлива. Если двигатель не запустился после нескольких попыток, откройте дроссель и повторите вытягивание троса или извлеките свечу зажигания и высушите ее.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

1. Отпустите рычаг дросселя и запустите двигатель на полминуты.
2. Переведите ключ зажигания в положение «СТОП». (OP3)

ПРИМЕЧАНИЕ

• За исключением экстренных случаев, не останавливайте двигатель, нажимая на рычаг дросселя..

РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ХОЛОСТОГО ХОДА (OP5)

1. Если двигатель имеет тенденцию часто останавли-

ваться на холостом ходу, поверните регулировочный винт по часовой стрелке.
2. Если режущая головка продолжает вращаться после отпускания регулятора, поверните регулировочный винт.

ПРИМЕЧАНИЕ

• Прогрейте двигатель перед регулировкой оборотов холостого хода.

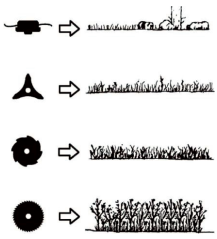
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ

ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТРИММЕРНОЙ

1. Всегда надевайте средства защиты глаз, такие как защитные очки. Никогда не наклоняйтесь над вращающейся режущей головкой. Камни или другой мусор могут попасть в глаза и лицо и привести к серьезным травмам.
2. Во время работы устройства кожух для защиты от мусора всегда должен быть на месте.

ОБРЕЗКА ТРАВЫ И СОРНЯКОВ

• Всегда помните, что КОНЧИК лески делает обрезку. Вы добьетесь лучших результатов, если не будете загонять леску в зону резки. Позвольте устройству выполнять обрезку в своем собственном темпе.
1. Держите устройство так, чтобы головка была оторвана от земли и наклонена примерно на 20 градусов в направлении развертки. (OP6)



2. Вы можете избежать отброшенного мусора, подметая справа налево.
3. Используйте медленные, обдуманные действия, чтобы обрезать густые заросли. Скорость резания будет зависеть от разрезаемого материала. Густые заросли потребуют более медленных действий, чем малая растительность.
4. Никогда сильно не раскачивайте устройство, так как вы рискуете потерять равновесие или контроль над устройством.
5. Старайтесь контролировать резание бедром, а не перекладывать всю нагрузку на руку и кисти.
6. Примите меры предосторожности, чтобы проволока, трава и сухие сорняки с длинными стеблями не обвились вокруг стержня головки. Такие материалы могут привести к заеданию головки и проскальзыванию муфты, что при частом повторении может привести к повреждению системы сцепления.



РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ЛЕСКИ

• Ваши кусторезы оснащены полуавтоматической головкой с нейлоновой леской, которая позволяет оператору продвигать леску без остановки двигателя. Когда леска станет короткой, слегка постучите головкой по земле, запустив двигатель на полную мощность.
• Каждый раз, когда головка ударяется, леска продвигается примерно на 1 дюйм (25,4 мм). Для лучшего эффекта постучите головкой по земле, лишенной растительности, или твердой почве. Избегайте наезда на густую высокую траву, так как двигатель может заглохнуть от перегрузки.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕТАЛЛИЧЕСКОГО НОЖА

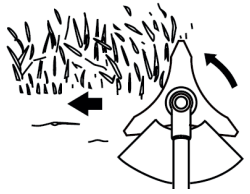
ПРИМЕЧАНИЕ

Выберите подходящую рекомендуемую режущую насадку в соответствии с объектом, подлежащим резке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• При заточке, снятии или установке ножа на место обязательно надевайте толстые прочные перчатки и используйте только надлежащие инструменты и оборудование во избежание травм.

1. Проверьте болт для крепления ножа и убедитесь, что болт не имеет повреждений и не истирается.
2. Убедитесь, что нож и держатель закреплены в соответствии с инструкцией и нож вращается плавно, без постороннего шума.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Неправильно закрепленные вращающиеся детали могут привести к серьезному несчастному случаю для оператора.
• Убедитесь, что нож не погнут, не деформирован, не треснут, не сломан и не поврежден.

• Если вы обнаружите какой-либо дефект в ноже, выбросьте его и замените новым.
• С помощью плечевого ремня повесьте устройство с правой стороны.
• Отрегулируйте длину плечевого ремня таким образом, чтобы режущая головка была параллельна земле.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Обязательно используйте плечевой ремень и защитный кожух режущей насадки. Если нет, то это очень опасно, когда вы поскользнетесь или потеряете равновесие.

СПОСОБ РЕЗКИ

(a) Используйте переднюю левую боковую резку.
(b) Проведите ножом справа налево, слегка наклонив его влево.
(c) При скашивании большой площади начинайте работать с левого конца, чтобы избежать попадания скошенной травы.
(d) Нож может зацепиться за сорняки, если обороты двигателя слишком низкие или нож слишком глубоко врезается в сорняки. Отрегулируйте частоту вращения двигателя и глубину резания в соответствии с состоянием объекта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Если трава или другой предмет застряли в ноже, или если устройство начинает трястись или вибрировать, выключите двигатель и проверьте все устройство. Замените нож, если он был поврежден.
• Выключите двигатель и убедитесь, что нож полностью остановился, прежде чем проверять его и извлекать все застрявшие предметы.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание, замена или ремонт устройства и систем контроля выбросов могут выполняться любым предприятием или частным лицом, не занимающимся ремонтом двигателей.

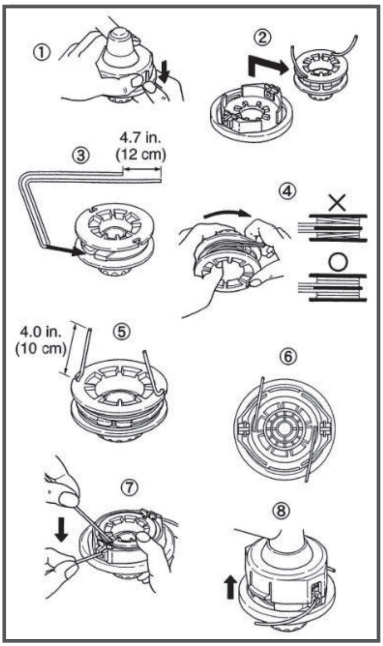
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Всегда обязательно заглушайте двигатель перед проверкой кусторeза на наличие неполадок или выполнением технического обслуживания.
• Никогда не изменяйте кусторез и не разбирайте двигатель на части.

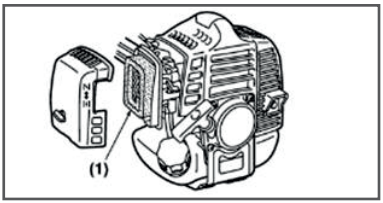
	Система/компоненты	Процедура	Перед использованием	Через каждые 25 часов	Через каждые 50 часов	Через каждые 100 часов	Примечание
ДВИГАТЕЛЬ	утечки топлива, разлив топлива	протрите	✓				
	топливный бак, воздушный фильтр, топливный фильтр	осмотрите/очистите	✓	✓			при необходимости замените
	регулятор оборотов холостого хода	см. раздел Регулировка оборотов холостого хода	✓				при необходимости замените карбюратор
	свеча зажигания	очистите и отрегулируйте зазор между свечами			✓		ЗАЗОР: 0,025 дюйма (0,6 0,7 мм) при необходимости заменить
	вентиляционное отверстие для охлаждения всасываемого воздуха	очистите		✓			
КОРПУС	дроссельный регулятор, выключатель	проверьте работу	✓				
	режущие детали	замените, если что-то не так	✓				
	редуктор	смажьте		✓			
	винты/гайки/болты	затяните/замените	✓			✓	кроме регулировочных винтов
	защита режущего приспособления	обязательно прикрепите	✓				

ЗАПОЛНЕНИЕ РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ

1. Для замены лески используйте диаметр 2,4 мм (0,095 дюйма). Катушка способна наматывать леску длиной до 6 м (20 футов) на головку длиной 10 см (4 дюйма). Избегайте использования лески большего размера, так как это может снизить производительность обрезки.
2. Зажмите прорези на обеих сторонах корпуса катушки, чтобы отцепить нижнюю крышку.
3. Выньте катушку и снимите старую леску. Проденьте один конец новой лески в отверстия катушки и тяните его до тех пор, пока длина каждой части лески не станет равной.
4. Намотайте леску в правильном направлении, как указано на катушке.
5. Зацепите каждый конец лески за прорезь на краю катушки, а затем проденьте концы через проу-



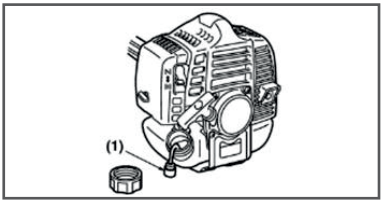
шины на корпусе. Убедитесь, что пружина и шайбы находятся на месте.
6. Прижимая катушку к корпусу, потяните за концы лески, чтобы освободить их из паза.
7. Совместите прорезь на нижней крышке с крючком на корпусе, прижмите крышку к корпусу до щелчка.



(1) Воздушный фильтр

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

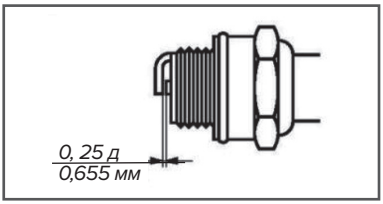
• Засорение воздушного фильтра приведет к снижению производительности двигателя. Ежемесячно проверяйте и по мере необходимости очищайте фильтрующий элемент в теплой мыльной воде. Полностью высушите перед установкой. Если элемент сломан или сжат, замените его новым.



Топливный фильтр

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

• Если в двигателе не хватает топлива, проверьте крышку топливного бака и топливный фильтр на предмет засорения.



СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

• Сбой при запуске и пропуски зажигания часто вызы-ваются загрязненной свечой зажигания. Очистите све-чу зажигания и убедитесь, что зазор между свечами находится в правильном диапазоне. Для замены свечи используйте правильный тип свечи
• Периодически очищайте свечу зажигания и проверяйте, чтобы искровой разрядник находился в правильном

ВАЖНО

• Обратите внимание, что использование любых свечей зажигания, отличных от указанных, может привести к неправильной работе двигателя или к его перегреву и повреждению.
• Чтобы установить свечу зажигания, сначала поверните свечу руками до упора, затем затяните ее еще на четверть оборота торцевым ключом.

МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ: 9,8~11,8 Н.м

ГЛУШИТЕЛЬ

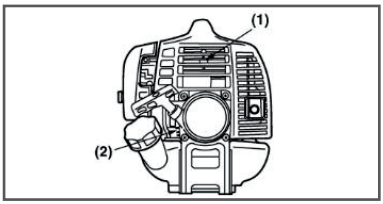
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Периодически проверяйте глушитель на наличие незакрепленных крепежных элементов, любых повреждений или коррозии. При обнаружении каких-либо признаков утечки выхлопных газов не используйте кусторез и немедленно отремонтируйте его.
• Обратите внимание, что несоблюдение этого требования может привести к возгоранию двигателя.

ВЕНТИЛЯЦИОННОЕ ОТВЕРСТИЕ ДЛЯ ОХЛАЖДЕНИЯ ВСАСЫВАЕМОГО ВОЗДУХА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Проверяйте вентиляционное отверстие для охлаждения всасываемого воздуха и область вокруг ребер охлаждения цилиндра после каждых 25 часов использования на предмет засорения и удаляйте все отходы, которые прилипли к кусторезу.



(1) Ребро цилиндра
(2) Вентиляционное отверстие для охлаждения впускного воздуха (сзади)

ВАЖНО

• Если отходы застревают и вызывают засорение вокруг отверстия для охлаждения впускного воздуха или между ребрами цилиндра, это может привести к перегреву двигателя, что, в свою очередь, может привести к механическому повреждению кусторeза.

ХРАНЕНИЕ

Устаревшее топливо является одной из основных причин отказа при запуске двигателя. Перед хранением устройства опорожните топливный бак и запустите двигатель до тех пор, пока он не израсходует все топливо, оставшееся в топливопроводе и карбюраторе. Храните устройство в закрытом помещении, принимая необходимые меры для предотвращения образования ржавчины.

ТРАНСПОРТИРОВКА

1. При переноске изделия вручную при необходимости накройте режущую часть, поднимите изделие и несите его, обращая внимание на нож.
2. Никогда не перевозите изделие по неровным дорогам на большие расстояния на автомобиле, не вылив все топливо из топливного бака. В этом случае топливо может вытекать из бака во время транспортировки.

РУКОВОДСТВО ПО ПОИСКУ И УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Случай 1. Сбой при запуске		
ПРОВЕРКА	ВЕРОЯТНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЕ
топливный бак	неправильное топливо	слейте его и заправьте правильным топливом
топливный фильтр	топливный фильтр засорился	очистите
регулировочный винт карбюратора	вне нормального диапазона	отрегулируйте искрение до нормального диапазона
искрение (нет искры)	свеча зажигания загрязнена/намокла	очистите/высушите
	зазор между свечами неправильный	правильно (ЗАЗОР 0,6 ~ 0,7 мм)

свеча зажигания	отсоединилась	снова затянуть
Случай 2. Двигатель запускается, но не продолжает работать / Перезапуск всей системы		
топливный бак	неправильное топливо или несвежее топливо	слейте его и заправьте правильным топливом
регулировочный винт карбюратора	вне нормального диапазона	отрегулируйте глушитель в нормальном диапазоне, цилиндр
(выпускное отверстие)	углерод накапливается	протрите
воздухоочиститель	забился пылью	промывочный цилиндр
ребро, крышка вентилятора	забился пылью	очистите
Если вам кажется, что ваше устройство нуждается в дополнительном обслуживании, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр в вашем регионе.		

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАТИВНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ ЕС N° TT-BC520T

Модель изделия/изделие: **Кусторез TT-BC520T**
(изделие, тип, партия или серийный номер)

Название и адрес производителя или его уполномоченного представителя:
Zhejiang Titan Machinery Co., Ltd
No.87, Yingxiang Road, Hushan District, 321200 Wuyi, Zhejiang, Китай

Эта декларация соответствия выдается под исключительную ответственность производителя.

Объект декларации: **Кусторез TT-BC520T (модель двигателя: TT-1E44F-5)**
Торговая марка: **GRUNDER**

Вышеописанный объест декларации соответствует применимому гармонизированному законодательству Европейского Союза:
Директива ЕС о безопасности машин и оборудования 2006/42/EC
Директива ЕС об электромагнитной совместимости 2014/30/EU

Ссылки на применимые используемые гармонизированные стандарты или ссылки на другие технические спецификации, в отношении которых декларируется соответствие:
EN ISO11806-1:2011
EN ISO14982:2009

Дополнительная информация: **соответствует нормам Директивы 2000/14/EC «Об эмиссии шума в окружающей среде» с учётом поправок, внесённых Директивой 2005/88/EC (Измеренный уровень шума: 105,4 дБ (A); K = 3,0 дБ (A); Гарантированный уровень шума: 113 дБ (A)) и Директивы**

EC 2016/1628 о требованиях в отношениях пределах выбросов газообразных и твёрдых загрязняющих веществ

Подписано от имени и по поручению:
(место и дата выдачи):
(Фамилия, должность) (подпись):

浙江大泰机械有限公司
ZHEJ IANG T ITAN
MACH INERY CO . ,LTD
郑倩

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Для инструментов и машины GRUNDER предоставляется гарантия на 36 мес.

Данные приборы предназначены для использования в быту, в личных, не коммерческих целях.

1. При обнаружении производственного брака или в случае поломки прибора во время действия гарантии производитель гарантирует бесплатный ремонт прибора, если прибор до этого использовался в соответствии с инструкцией, и нет обстоятельств, по причине которых невозможно было бы произвести гарантийный ремонт.
2. Гарантия не распространяется / применяется:

- на неисправности, возникшие по причине неправильного подключения прибора к электросети или сбоя в электросети;
- на неисправности, возникшие по причине воздействия химических материалов;
- на изменение цвета прибора (пожелтение, загрязнение и т. п.);
- на неисправности, возникшие во время подключения прибора к электросетям, телекоммуникационным сетям, кабельным сетям, не соответствующим государственным стандартам; по причине других внешних воздействий (напр., воздействие влаги, температуры); из-за неправильного обращения с прибором (напр., отметины от чистки или скобления, царапины или другие механические повреждения);
- обнаружив следы проникновения в устройство, а также, если прибор ремонтировался не в производителем уполномоченном сервисе;
- в случае обнаружения изменений в конструкции или схеме прибора (кроме описанных в инструкции по эксплуатации);
- обнаружив механические повреждения;
- обнаружив повреждения, которые возникли по причине проникновения во внутрь прибора посторонних предметов, материалов, жидкостей или животных;
- обнаружив повреждения, которые возникли по причине использования не соответствующих стандартам эксплуатационных материалов или запчастей;
- если серийный номер в памяти прибора изменен, стерт или его невозможно установить;
- еслиприбор, предназначенный для личного (бытового, семейного) использования, использовался для ведения бизнеса, в целях наживы, в производственных или других целях, не соответствующих истинного предназначения прибора;
- во всех других случаях, когда неисправности прибора возникли из-за того, что покупатель не придерживался инструкции по эксплуатации или неисправности возникли из-за вины третьих лиц или форс-мажорных обстоятельств;

3. На обычно изнашивающиеся части прибора, например, батарейкам, аккумуляторам предоставляется гарантия на 24 мес.
4. Гарантия может быть прекращена, если:

- прибор ремонтировался лицом или компанией, не авторизованной сервисом продавца;
- прибор был очевидно сломан нарочно.

5. Гарантия не действительна, если не предоставляется кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку.
6. Производитель не несет ответственность за ущерб, аварии, потери людям, животным, имуществу, произошедшие по вине пользователя, из-за незнания или не соблюдения инструкции прибора, неправильного подключения прибора.

GRUNDER

Importer / Importija / Importētājs /
Importuotojas / Импортёр
UAB „Kesko Senukai Lithuania“
Islandijos pl. 32B, 51500 Kaunas
Tel. +370 700 11 119, *www.senukai.lt*
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts /
Kilmės šalis / Страна производства
China / Hiina / Ķīna / Kinija / Китай